



**RICAMBI PER  
TORNİ AUTOMATICI**

**AUTOMATIC LATHE  
SPARE PARTS**



**RICAMBI PER TORNİ AUTOMATICI;  
LEVETTE - MARTELLETTI DI CHIUSURA PINZA;  
CANOTTI PORTA PINZA;  
MANICOTTI PER LEVETTE E ANELLI SCORREVOLI;  
CAMME.**



**AUTOMATIC LATHES SPARE PARTS;  
CHUCK LEVERS; COLLET SLEEVES;  
CHUCK LEVER SLEEVES AND CHUCK LEVER FULCRUMS;  
CAMs.**



**CHIA-MO SRL**  
VIA CADUTI DI SABBINDO, 12  
40011 ANZOLA DELL'EMILIA  
BOLOGNA ITALY

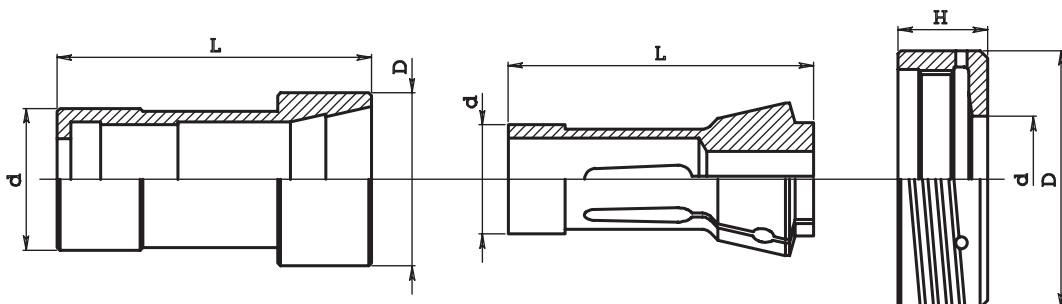
TEL +39 051734153  
FAX +39 051734958

WWW.CHIAMO.IT  
INFO@CHIAMO.IT



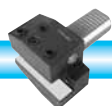
**CANOTTI Tipo 066 e GHIERE Tipo 072**  
COLLET HOLDER SLEEVES AND CLAMPING NUTS

Per pinze tipo 010  
For collet 010 model



**FILETTO (Thread)**  
(A) = sinistro (left)  
(B) = SG 30°- 3°  
(C) = fori fissaggio (fixture holes)

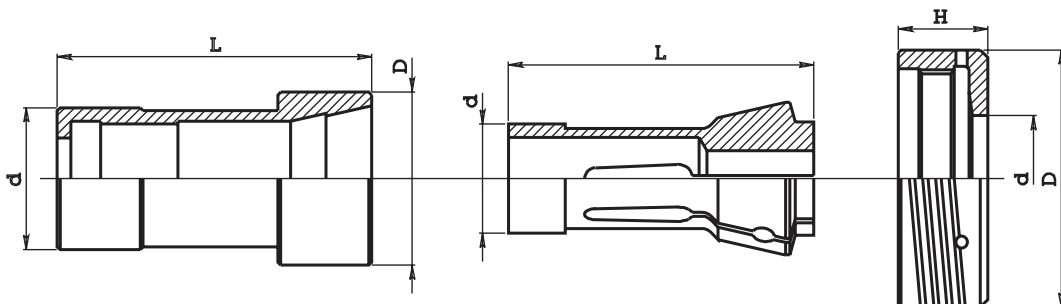
collet holder sleeve				collet			nut				ins. thr.	machine
CANOTTO				PINZA			GHIERA				filetto int.	MACCHINA
ART.	d	D	L	ART.	d	L	ART.	D	d	H		
066.031	20	24	62	010.025	14	46	—	—	—	—	—	BECHLER A 10
066.054	63	75	165	010.121	52	92	—	—	—	—	—	BODEM P 46
066.110	60	68	95	010.117	48	94	—	—	—	—	—	CANAVESE CG 40
066.130	38	48	79	010.084	32	75	072.130	73.5	35	40	61x3	CASER TA 26
066.130A	38	52	79	010.084	32	75	072.130	73.5	35	40	61x3	CASER TA 26
066.140	42	52	88	010.093	35	80	072.140	75	39	39	64x3	CASER TA 30
066.141	42	52	88	010.084	32	75	072.141	75	35	39	64x3	CASER TA 30 (riduz.)
066.174R1	65	80	120	010.117	48	94	—	—	—	—	—	DAR 46
066.210	20	24	86	010.029	15	64	072.210	38	15.5	23	32x1.5	FEINLER FA 10
066.220	27	32(37)	61	010.051	22	55	072.220	46	22.5	26	40x1.5	FEINLER FA 15
066.224	18	24	97.8	010.029	15	64	—	—	—	—	—	GAUTHIER GM 12
066.231	37	40.7	89.5	010.064	25	77	—	—	—	—	—	GILDEM. SPRINT 20
066.231B	26	30.56	76	010.042	20	54	—	—	—	—	—	GILDEMEISTER GD16
066.233K1	57	65	100.5	010.117	48	94	—	—	—	—	—	GILDEM. SPRINTER 42
066.233K2	57	65	110.5	010.117	48	94	—	—	—	—	—	GILD. SPRINTER 42 (contr.)
066.238	34	46	82	010.070	28	70	072.238	72	29	41	60x2.5 (B)	GIORGI GM 20
066.240	37	50	92	010.084	32	75	072.240	79	35	42	70x3 (B)	GIORGI GM 25
066.250	44	56	92.2	010.102	38	86	072.250	79	42	42	70x3 (B)	GIORGI GM 32
066.251	44	56	92.2	010.084	32	75	072.240	79	35	42	70x3 (B)	GIORGI GM 32 (riduz.)
066.251R	44	56	92.2	010.093	35	80	072.245	79	39	42	70x3 (B)	GIORGI GM 30
066.263	44	46(48)	100.5	010.084	32	75	—	—	—	—	—	HANWHA ML26
066.310	30	32	64	010.042	20	54	072.310	45	20	41	40x1.5 (A-B)	INDEX ON-OR 12
066.315	30	38	63.5	010.060	25	54	072.315	62	24	23	52x2 (A-B)	INDEX DG 12
066.316	30	38	63.5	010.051	22	55	072.316	62	22	23	52x2 (A-B)	INDEX DG 12 (riduz.)
066.320	28	38	68	010.051	22	55	072.320	64.5	22	31.5	52x2 (A-B)	INDEX 12
066.321	28	38	68	010.042	20	54	072.321	64.5	20	31.5	52x2 (A-B)	INDEX 12 (riduz.)
066.330	34	46	82	010.070	28	70	072.330	68	29	31.5	58x2 (A-B)	INDEX 18
066.331	34	46	82	010.051	22	55	072.331	68	22	31.5	58x2 (A-B)	INDEX 18 (riduz.)
066.335	34	48	82	010.070	28	70	072.335	73	29	34	63x2 (A-B)	INDEX C19
066.340	42	52	82	010.092	35	70	072.340	72	35	31.5	63x2 (A-B)	INDEX 25
066.341	42	52	82	010.070	28	70	072.341	72	29	31.5	63x2 (A-B)	INDEX 25 (riduz.)
066.341B	42	52	82	010.067	27	72.7	072.341B	72	31	31.5	63x2 (A-B)	INDEX 25 (riduz.)
066.343MS25	30	38(39)	73	010.066	25	65	—	—	—	—	—	INDEX MS25 (man. ripresa)
066.350	42	58	92	010.093	35	80	072.350	88	39	38.5	74x2 (A-B)	INDEX 24
066.351	42	58	92	010.070	28	70	072.351	88	29	38.5	74x2 (A-B)	INDEX 24 (riduz.)
066.352	42	58	92	010.092	35	70	072.352	88	35	38.5	74x2 (A-B)	INDEX 24 (riduz.)
066.350	42	58	92	010.093	35	80	072.355	88	39	38.5	74x2 (A-B)	INDEX B30
066.350	42	58	92	010.093	35	80	072.345	84.5	39	35	74x2 (A-B)	INDEX C29
066.351	42	58	92	010.070	28	70	072.346	84.5	29	35	74x2 (A-B)	INDEX C29 (riduz.)
066.352	42	58	92	010.092	35	70	072.346B	84.5	35	35	74x2 (A-B)	INDEX C29 (riduz.)
066.350	42	58	92	010.093	35	80	072.343	83	39	13	—	INDEX E - ER 25-26





**CANOTTI Tipo 066 e GHIERE Tipo 072**  
COLLET HOLDER SLEEVES AND CLAMPING NUTS

Per pinze tipo 010  
For collet 010 model



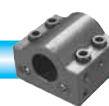
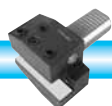
**FILETTO (Thread)**  
(A) = sinistro (left)  
(B) = SG 30°- 3°  
(C) = fori fissaggio  
(fixture holes)

collet holder sleeve				collet			nut				ins. thr.	machine
CANOTTO				PINZA			GHIERA				filetto int.	MACCHINA
ART.	d	D	L	ART.	d	L	ART.	D	d	H		
—	—	—	—	010.084	35	75	072.343R	83	35	13	—	INDEX E - ER 25-26
066.360	56	70	104	010.117	48	94	072.360	97	51	38.5	85x2 (A-B)	INDEX 36 - B42
066.361	56	70	104	010.093	35	80	072.361	97	39	38.5	85x2 (A-B)	INDEX 36 - B42 (riduz.)
066.361B	56	70	104	010.084	32	75	—	—	—	—	—	INDEX 36 - B42 (riduz.)
066.360	56	70	104	010.117	48	94	072.363	102	51	30	85x2 (A-B)	INDEX E42 - ER42
066.361	56	70	104	010.093	35	80	072.364	102	39	30	85x2 (A-B)	INDEX E42 - ER42 (riduz.)
066.370	74	94	108	010.133	66	110	072.370	117	74.5	41.5	108x2 (A-B)	INDEX 52
066.371	74	94	108	010.117	48	94	072.371	117	51	41.5	108x2 (A-B)	INDEX 52 (riduz.)
066.380	74	94	120	010.133	66	110	072.380	122	74.5	34	108x2 (A-B)	INDEX B60
066.381	74	94	120	010.117	48	94	072.381	122	51	34	108x2 (A-B)	INDEX B60 (riduz.)
066.380	74	94	120	010.133	66	110	072.385	136	74.5	16	(C)	INDEX E60 - ER60
066.381	74	94	120	010.117	48	94	072.386	136	51	16	(C)	INDEX E60 - ER60 (riduz.)
066.240	37	50	92	010.084	32	75	072.420	74	35	39	61x3	ITS TCA 301 (1)
066.240	37	50	92	010.084	32	75	072.420B	74	35	36	61x3	ITS 26
066.430	58.8	70	140	010.117	48	94	072.430	108	52	34.5	92x2	ITS TCA 42
066.450	80	92	137	010.133	66	110	072.450	124	74.5	38	110x2	ITS 60
066.451	80	92	137	010.117	48	94	072.451	124	51	38	110x2	ITS 60 (riduz.)
066.520	58	63	116.5	010.117	48	94	072.520	92.5	51	22	75x2 (A-B)	LOGOS LE 42
066.525	69	75	127	010.130	60	102	072.525	105.5	61	22	85x2 (A-B)	LOGOG LE 52
066.564SA32	53	58	132.2	010.101	37	92	072.564SA32	82	41	36	70x1.5	NEXTURN SA32
066.910	28	40	70	010.051	22	55	—	—	—	—	—	MUPEN 15
066.572	21	25	55	010.030	15	47	—	—	—	—	—	PETERMAN P7R
066.572R	21	25	55	010.014	10	47	—	—	—	—	—	PETERMAN P7R (riduz.)
066.577	30	38	98	010.053	22	66	—	—	—	—	—	PETERMAN P16 - P16R
066.240	37	50	92	010.084	32	75	072.600	77	35	38	68x2	SAIC B26 (1)
066.610	42	55	96	010.093	35	80	072.610	79	39	39	66x3	SAIC B30
066.611	42	55	96	010.084	32	75	072.611	79	35	39	66x3	SAIC B30 (riduz.)
066.620	44	55	97	010.102	38	86	072.620	80	39	42	72x2	SAIC A30 - A32
066.621	44	55	97	010.084	32	75	072.621	80	35	42	72x2	SAIC A30 - A32 (riduz.)
066.640	58	70	130	010.117	48	94	072.640	103	51	50	88x4	SAIC B45
066.670	40	50	84	010.084	32	75	—	—	—	—	—	SKODA 20
066.791	12	15	66	010.006	8	42	—	—	—	—	—	STROHMM4-5
066.210	20	24	86	010.029	15	64	072.730	34	16	20	30x1.5 (B)	STROHM 105-125
066.735	35	40	100	010.064	25	77	072.741	63	28	40	56x1.5 (B)	STROHM 205
066.740	38	45	110	010.078	30	80	072.740	63	35	40	56x1.5 (B)	STROHM 255
066.741	38	45	110	010.064	25	77	072.741	63	28	40	56x1.5 (B)	STROHM 255 (riduz.)
066.756R	65	76	110	010.117	48	94	072.756R	115	51	42	100x2.5 (A-B)	TAREX L52 (riduz.)

(1) La ghiera 072.420 viene anche montata sul SAIC B 26 quando su detta macchina si ha l'albero con guida cilindrica

Le molle per i canotti sono descritte a pag. 175

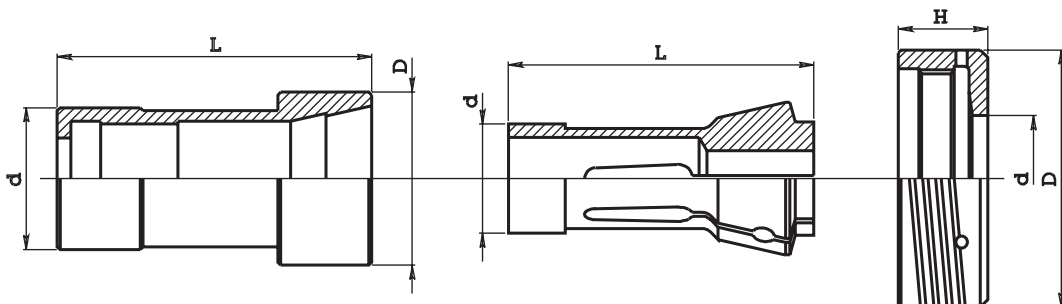
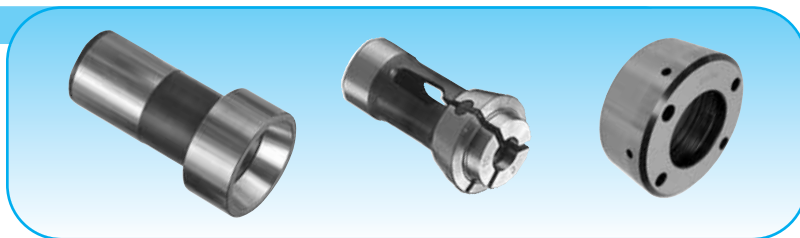
Code 072.420 suites machine SAIC B 26 with cylindrical guide spindle shaft springs for collet holder sleeves see at page 175





**CANOTTI Tipo 066 e GHIERE Tipo 072**  
COLLET HOLDER SLEEVES AND CLAMPING NUTS

Per pinze tipo 010  
For collet 010 model

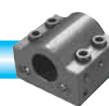
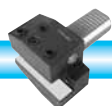


**FILETTO (Thread)**  
(A) = sinistro (left)  
(B) = SG 30°-3°  
(C) = fori fissaggio  
(fixture holes)

collet holder sleeve				collet			nut				ins. thr.	machine
CANOTTO				PINZA			GHIERA				filetto int.	MACCHINA
ART.	d	D	L	ART.	d	L	ART.	D	d	H		
066.788	42	44	105	010.074	30	65	—	—	—	—	—	TORNOS ENC 262-264
066.788B	38	44	110	010.074	30	65	—	—	—	—	—	TORNOS DECO 2000
066.788C	38	42	110	010.074	30	65	—	—	—	—	—	TORNOS DECO 2000
066.789	30	30	69	010.042	20	54	—	—	—	—	—	TORNOS ENC 164
066.790	15	15	51	010.006	8	42	—	—	—	—	—	TORNOS T4
066.791	12	15	66	010.006	8	42	—	—	—	—	—	TORNOS M4
066.794	22	26	90	010.029	15	64	072.794	37	16.5	17	33x1.25 (A)	TORNOS R10
066.800	28	38	70	010.051	22	55	—	—	—	—	52x3	TRAUB TC15
066.810	33	33	52	010.051	22	55	072.810	53	22	45	43.5x2	TRAUB A 15
066.820	34	42	67	010.070	28	70	072.820	63	29	39	52x3	TRAUB A 20
066.821	34	42	67	010.051	22	55	072.821	63	22	39	52x3	TRAUB A 20 (riduz.)
066.830	37	52	96	010.084	32	75	072.830	72	35	39	62x2.5	TRAUB A 25
066.831	37	52	96	010.051	22	55	072.831	72	22	39	62x2.5	TRAUB A 25 (riduz.)
066.850	40	52	96	010.084	32	75	072.830	72	35	39	62x2.5	TRAUB A 26
066.860	52	63	116	010.111	42	94	—	—	—	—	—	TRAUB A 36
066.870	54	68(75)	114	010.117	48	94	072.870	91	51	46	80x3	TRAUB A 42
066.871	54	68(75)	114	010.084	32	75	072.871	91	35	46	80x3	TRAUB A 42 (riduz.)
066.872	60	70	135	010.117	48	94	072.872	130	51	23	(C)	TRAUB TNS 42
066.872R	60	70	135	010.121	52	92	072.872R	130	55	23	(C)	TRAUB TNS 42
066.873	54	74	115	010.117	48	94	—	—	—	—	—	TRAUB TG 42/110
066.880	74	86(93)	114	010.133	66	110	072.880	105	74.5	44.5	98x3	TRAUB A 60
066.881	74	86(93)	114	010.117	48	94	072.881	105	51	44.5	98x3	TRAUB A 60 (riduz.)
—	—	—	—	010.084	32	75	072.881R	105	35	44.5	98x3	TRAUB A 60 (riduz.)
066.885	75	95	138	010.133	66	110	072.885	140	74.5	22	(C)	TRAUB TNF 60/140
066.907	25	26.85	76	010.042	20	54	—	—	—	—	—	TRAUB TNL 12/7
066.908	30	35	85	010.063	25	65	—	—	—	—	—	TRAUB TNL 16
066.910	28	40	70	010.051	22	55	—	—	—	—	—	TRAUB TD 16
066.920	40	54	95	010.084	32	75	072.920	78	35	40	70x3	TRAUB TD 26 (2)
066.920	40	54	95	010.084	32	75	072.920B	78	35	40	70x3	TRAUB TD 26 (3)
066.930	50	68	115	010.111	42	94	072.930	86	43.5	40	80x3	TRAUB TD 36 (2)
066.930	50	68	115	010.111	42	94	072.930B	86	43.5	40	80x3	TRAUB TD 36 (3)
066.931	50	68	115	010.084	32	75	072.931	86	35	40	80x3	TRAUB TD 36 (riduz.) (2)
066.931	50	68	115	010.084	32	75	072.931B	86	35	40	80x3	TRAUB TD 36 (riduz.) (3)
066.870	54	68(75)	114	010.117	48	94	072.870	91	51	46	80x3	TRAUB TB 42
066.871	54	68(75)	114	010.084	32	94	072.871	91	35	46	80x3	TRAUB TB 42 (riduz.)
066.950	74	86(93)	138	010.133	66	110	072.880	105	74.5	44.5	98x3	TRAUB TB 60
066.951	74	86(93)	138	010.117	48	94	072.881	105	51	44.5	98x3	TRAUB TB 60 (riduz.)
066.952	82	95	138	010.133	66	110	—	—	—	—	—	TRAUB TF 60

(2) Macchine costruite fino al 1976  
For machines up to 1976

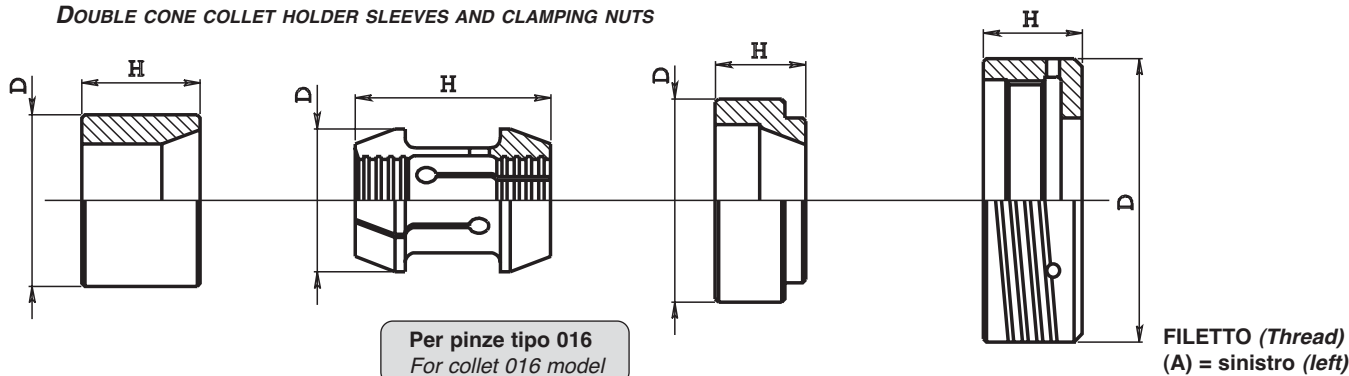
(3) Macchine costruite dopo il 1976  
For machines after 1976





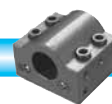
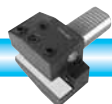
**CANOTTI Tipo 068 e GHIERE Tipo 074**

DOUBLE CONE COLLET HOLDER SLEEVES AND CLAMPING NUTS



front collet holder			back collet holder			nut				collet			machine
CANOTTO ANT.			CANOTTO POST.			GHIERA				PINZA			MACCHINA
ART.	D	H	ART.	D	H	ART.	D	H	filetto int.	ART.	D	H	
—	—	—	068.044	104	62	074.044	152	54	128x1.5	016.070	90	100	BIGLIA 110-131
—	—	—	068.044R	104	62	074.044R	152	54	128x1.5	016.043	60	80	BIGLIA 110-131
—	—	—	068.045	104	62	074.045	152	54	128x1.5	016.056	69.5	100	BIGLIA 110-131
—	—	—	068.045R	104	62	074.045R	152	54	128x1.5	016.057	71.6	100	BIGLIA 110-131
068.130A	48	27	068.130P	38	43	074.130	73.5	40	61x3	016.024	34	56	CASER TA 26
068.130AB	52	27	068.130P	38	43	074.130	73.5	40	61x3	016.024	34	56	CASER TA 26
068.132A	48	27	068.132P	38	24	074.130	73.5	40	61x3	016.052	34.5	74	CASER TA 26
068.132AB	52	27	068.132P	38	24	074.130	73.5	40	61x3	016.052	34.5	74	CASER TA 26
068.141A	52	40	068.141P	42	36	074.140	75	39	64x3	016.052	34.5	74	CASER TA 30
068.160A	84	36	068.160P	60	103	074.160	108	53	98x3	016.051	70	80	CASER TA 50
068.161A	84	36	068.161P	60	103	074.160	108	53	98x3	016.043	60	80	CASER TA 50 riduz.
068.240A	50	37	068.240P	37	55	074.240	79	42	70x3 (A)	016.024	34	56	GIORGI GM 25
068.242A	50	37	068.242P	37	38	074.240	79	42	70x3 (A)	016.052	34.5	74	GIORGI GM 25
068.250A	56	36	068.250P	44	43	072.250	79	42	70x3 (A)	016.053	43	84	GIORGI GM 32
068.251A	56	42	068.251P	44	39	072.250	79	42	70x3 (A)	016.052	34.5	74	GIORGI GM 32 riduz.
068.252A	56	42	068.252P	44	56	072.250	79	42	70x3 (A)	016.024	34	56	GIORGI GM 32 riduz.
068.240A	50	37	068.240P	37	55	074.420 (1)	74	39	61x3	016.024	34	56	ITS 26 (1)
068.242A	50	37	068.242P	37	38	074.420 (1)	74	39	61x3	016.052	34.5	74	ITS 26 (1)
068.240A	50	37	068.240P	37	55	074.600	77	38	68x3	016.024	34	56	SAIC B 26 (1)
068.242A	50	37	068.242P	37	38	074.600	77	38	68x3	016.052	34.5	74	SAIC B 26 (1)
068.610A	55	37	068.610P	42	39	074.610	79	39	66x3	016.033	40.5	75	SAIC B 30
068.611A	55	37	068.611P	42	39	074.610	79	39	66x3	016.052	34.5	74	SAIC B 30 riduz.
068.610A	55	37	068.610P	42	39	074.620	80	39.5	72x2	016.033	40.5	75	SAIC A 30-32
068.611A	55	37	068.611P	42	39	074.620	80	39.5	72x2	016.052	34.5	74	SAIC A 30-32 riduz.
068.640A	70	30	068.640P	58(68)	84	074.640	103	50	88x4	016.043	60	80	SAIC B 45
- (2) -	—	—	068.810P	33	15	074.810	52	45	43.5x2	016.054	26	55	TRAUB A 15
068.821A	42	28	068.821P	34	32	072.820	63	39	52x3	016.054	26	55	TRAUB A 20
068.830A	52	37	068.830P	37	59	074.830	72	39	62x2.5	016.024	34	56	TRAUB A 25
068.832A	52	37	068.832P	37	42	074.830	72	39	62x2.5	016.052	34.5	74	TRAUB A 25
068.870A	68	38	068.870P	54	58	074.870	91	46	80x3	016.055	50	80	TRAUB A 42 - TB 42
068.880A	86	45	068.880P	74	45	072.880	105	44.5	98x3	016.056	69.5	100	TRAUB A 60
068.881A	86	45	068.881P	74	67	072.880	105	44.5	98x3	016.043	60	80	TRAUB A 60
068.880A	86	45	068.950P	74	67	072.880	105	44.5	98x3	016.056	69.5	100	TRAUB TB 60
068.881A	86	45	068.951P	74	89	072.880	105	44.5	98x3	016.043	60	80	TRAUB TB 60
068.920A	54	28	068.920P	40	60	- (3) -	78	40	70x3	016.024	34	56	TRAUB TD 26
068.922A	54	28	068.922P	40	40	- (3) -	78	40	70x3	016.052	34.5	74	TRAUB TD 26

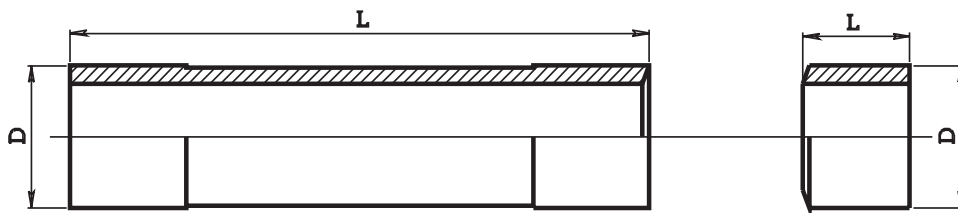
- (1) La ghiera 074.420 viene anche montata sul SAIC B26 quando su detta macchina si ha l'albero con guida cilindrica. (Code 074.420 suites SAIC B26 with cylindrical guide spindle shaft).  
 (2) Il canotto anteriore e' integrale alla ghiera (Front collet holder is integral with nut)  
 (3) per macchine costruite fino al 1976 art. ghiera 074.920 (For machines up to 1976 nut code is 074.920)  
 (3) per macchine costruite dopo il 1976 art. ghiera 074.920 B (For machines after 1976 nut code is 074.920B)





**TUBO Tipo 076 e DISTANZIALE Tipo 078 DI SERRAGGIO**

SPACING TUBE AND SLEEVE FOR CHUCKING

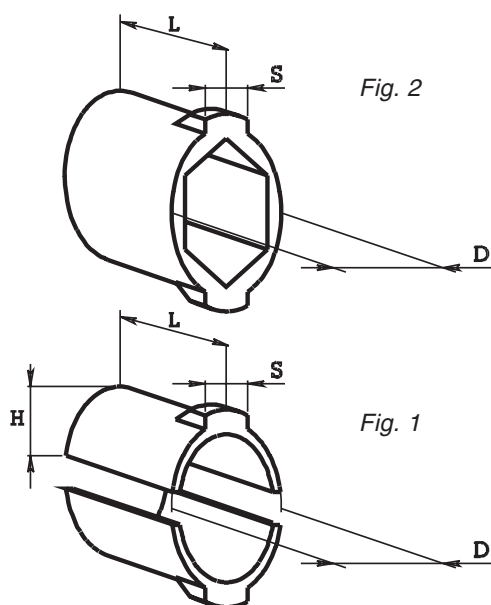


tube			sleeve			machine
TUBO			DISTANZIALE COMPENSATORE			MACCHINA
ART.	D	L	ART.	D	L	
—	—	—	<b>078.036</b>	27	19.5	BECHLER BR 20
—	—	—	<b>078.140</b>	38.8	20	CASER TA 30
<b>076.210</b>	16.8	165	<b>078.210</b>	16.8	12	FEINLER FA 10
<b>076.220</b>	23	190	<b>078.220</b>	23	12	FEINLER FA 15
<b>076.220</b>	23	190	<b>078.220B</b>	23	10.5	FEINLER FA 15
<b>076.238</b>	26.5	208	<b>078.238</b>	26.5	29.5	GIORGI GM 20
—	—	—	<b>078.245</b>	38.2	26	GIORGI GM 30
<b>076.250</b>	38.5	203	<b>078.250</b>	38.5	26.5	GIORGI GM 32
<b>076.830</b>	32	132	<b>078.601</b>	32.8	26	ITS 26
<b>076.830</b>	32	132	<b>078.600</b>	32.8	24	SAIC B 26
<b>076.830</b>	32	132	<b>078.601</b>	32.8	27	SAIC B 26
<b>076.601</b>	31.7	208	<b>078.601</b>	32.8	27	SAIC A 26
<b>076.610</b>	36.8	128	<b>078.610</b>	37.7	26	SAIC B 30
<b>076.640</b>	56	226	<b>078.640</b>	55.8	21	SAIC B 45

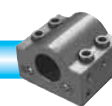
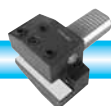
tube			sleeve			machine
TUBO			DISTANZIALE COMPENSATORE			MACCHINA
ART.	D	L	ART.	D	L	
<b>076.730</b>	16.8	73.5	<b>078.730</b>	16.8	11	STROHM 125
<b>076.731</b>	16.8	73.5	<b>078.731</b>	16.8	11	STROHM 105
—	—	—	<b>078.735</b>	32	26	STROHM 205
—	—	—	<b>078.745</b>	37	27	STROHM 255
<b>076.810</b>	21	156	<b>078.810</b>	21	24	TRAUB A 15 - TC 15
<b>076.811</b>	21	176	<b>078.810</b>	21	24	TRAUB A 15 - TC 15
<b>076.820</b>	28	158	<b>078.820</b>	28	24	TRAUB A 20
<b>076.830</b>	32	132	<b>078.830</b>	32	24	TRAUB A 25
<b>076.830</b>	32	132	<b>078.832</b>	32	26	TRAUB A 25
<b>076.870</b>	51	230	<b>078.870</b>	51	29	TRAUB A 42
<b>076.880</b>	70	234	<b>078.880</b>	70	30	TRAUB A 60
<b>076.920</b>	34	203	<b>078.920</b>	34	15	TRAUB TD 26
—	—	—	<b>078.940</b>	51.8	25	TRAUB TB 42
<b>076.965</b>	22	190	<b>078.965</b>	22	19	UNAMUNO 15

**SETTORI DI SERRAGGIO Tipo 079**

SLEEVE FOR CHUCKING

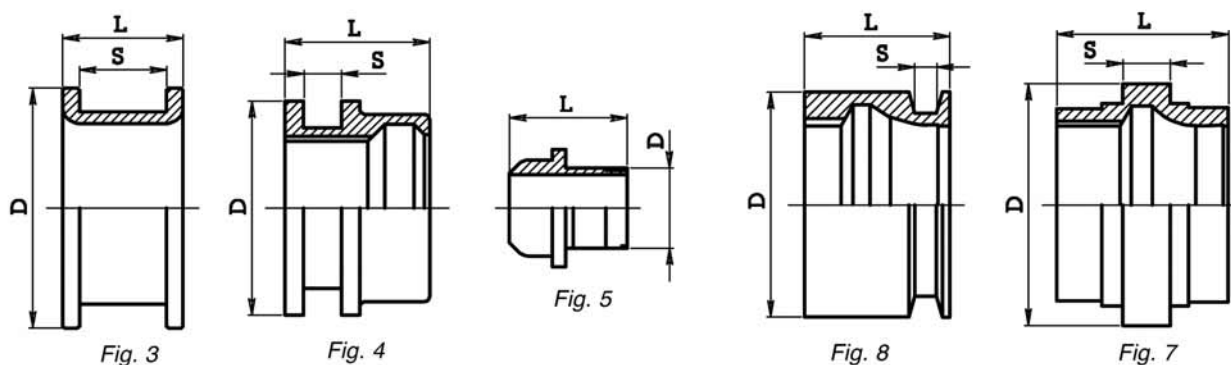
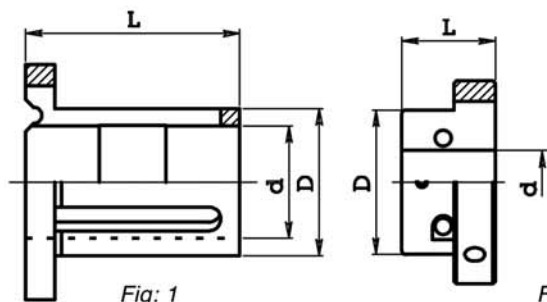
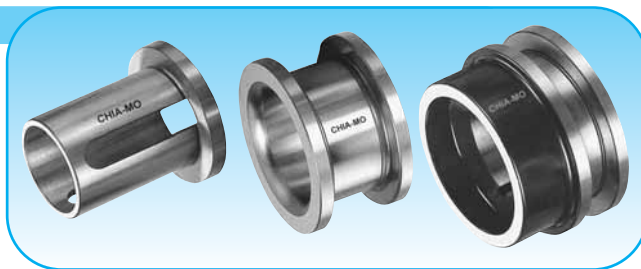


Code					machine	
ART.	D	L	S	H	MACCHINA	Fig.
<b>079.015</b>	38	50	15.5	14	ATA 25	1
<b>079.016</b>	53	50	19.5	20	ATA40 / SKODA40 / MAS40	1
<b>079.310</b>	24	36	11.6	8	INDEX 12	1
<b>079.315</b>	26	34	12	—	INDEX DG 12	2
<b>079.320</b>	30	34	11.5	10.1	INDEX 12 - ON 12 - OR 12	1
<b>079.330</b>	30	40	13.5	10.5	INDEX 18 - C 19	1
<b>079.340</b>	36	40	13.5	13	INDEX 25	1
<b>079.350</b>	37	42	15.8	13	INDEX 24 - B 30 - C 29	1
<b>079.360</b>	48	52	19.5	18.4	INDEX 36 - B 42	1
<b>079.370</b>	67	52	19.5	27.3	INDEX 52 - B 60	1
<b>079.505</b>	36	30	11.5	12	LOGOS L 24	1
<b>079.506</b>	37	30	12.5	12.5	LOGOS L 25	1
<b>079.510</b>	44	35	16	15	LOGOS L 30	1
<b>079.520</b>	52	35	18	19.5	LOGOS L 42	1
<b>079.525</b>	62	40	18	21	LOGOS L 52	1
<b>079.750</b>	38	50	14.5	11.5	TAREX L 32	1
<b>079.753</b>	47	50	15.5	16	TAREX L 42	1
<b>079.753B</b>	47	50	21.5	16	TAREX L 42	1
<b>079.756</b>	57	50	15.5	21	TAREX L 52	1
<b>079.756B</b>	57	50	21.5	21	TAREX L 52	1
<b>079.762B</b>	70	50	24.5	22.3	TAREX L 64	1



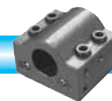
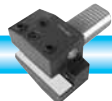


**MANICOTTI PORTA LEVETTE e ANELLE DI CHIUSURA**  
LEVEL-HOLDER SLEEVES AND CHUCKING RINGS



lever holder sleeves					chucking rings					lever code		machine
MANICOTTO					ANELLA					ART. Levetta	n°	MACCHINA
ART.	D	d	L	Fig.	ART.	D	L	S	Fig.	ART. Levetta	n°	
080.830	50	42	75	1	082.130	80	42	30.5	3	084.130	3	CASER TA 26
080.140	55.5	47	75	1	082.140	85	41	30.5	3	084.130	3	CASER TA 30
080.211	—	—	—	—	080.210	30	43	—	5	084.220	2	FEINLER FA 10
080.221	59	30	45	2	080.220	35	44.5	—	5	084.220	2	FEINLER FA 15
—	—	—	—	—	082.230B	40	64	—	—	—	—	GILDEMEISTER GM16AC(3)
—	—	—	—	—	082.235	115	88	20	4	—	—	GILDEMEISTER GS 25 (1)
—	—	—	—	—	082.235B	115	88	20	4	—	—	GILDEMEISTER GS 25 (2)
080.238	47	35	85	1	082.238	76	43	30	3	084.240	3	GIORGI GM 20
080.250	56	46	85	1	082.250	91	43	30	3	084.240	3	GIORGI GM 32
080.310	46	39	74	1	—	—	—	—	—	084.310	2	INDEX ON 12
080.315	42	35	77	1	—	—	—	—	—	084.310	2	INDEX DG 12
080.320	44	34	72	1	082.320	80	54	14	4	084.320	2	INDEX 12
080.330	50	39	72	1	082.330	80	54	14	4	084.330	2	INDEX 18 - C19
080.340	56	44	72	1	082.340	86	54	14	4	084.330	2	INDEX 25
080.345	60	48	72	1	082.345	90	54	14	4	084.350	2	INDEX C29
080.350	68	48	94	1	082.350	115	76	18	4	084.351	2	INDEX 24 - B30
080.360	80	59	94	1	082.360	115	76	18	4	084.360	2	INDEX 36 - B42
080.370	98	76	94	1	082.370	130	52	18	4	084.360	2	INDEX 52 - B60
080.830	50	42	75	1	082.830	79	45	30.5	3	084.600	3	ITS 26 - (tipo vecchio)
080.420	55	42	80	1	082.420	84	42.5	30.5	3	084.420	3	ITS 26
—	—	—	—	—	082.557	—	—	—	—	—	—	MAS 40
080.830	50	42	75	1	082.830	79	45	30.5	3	084.600	3	SAIC B26
—	—	—	—	—	082.420	84	42.5	30.5	3	—	—	SAIC A30
080.610	55	47	74	1	082.610	81.5	44.3	30.5	3	084.610	3	SAIC B30
080.640	84	67	81	1	082.640	115	47	32.5	3	084.640	3	SAIC B45

(1) 082.235 ha il foro d. 76 (2) 082.235B ha il foro d. 72 (3) 082.230B ha il foro d. 34  
082.235 hole d. 76 (2) 082.235B hole d. 72 (3) 082.230B hole d. 34





**MANICOTTI PORTA LEVETTE e ANELLE DI CHIUSURA**  
LEVEL-HOLDER SLEEVES AND LOCKING RINGS

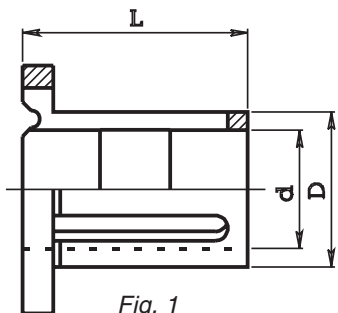
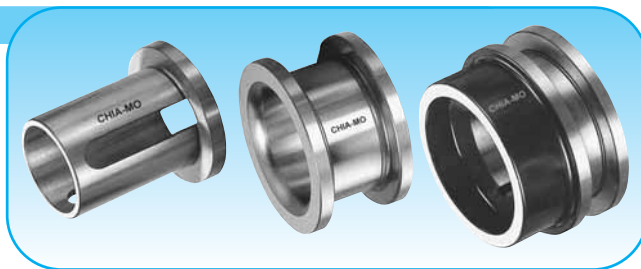


Fig. 1

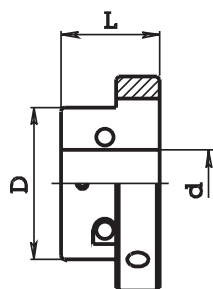


Fig. 2

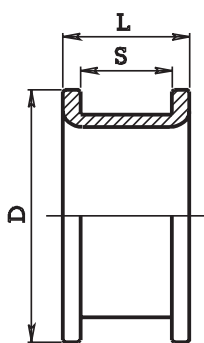


Fig. 3

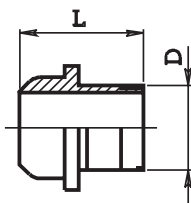


Fig. 5

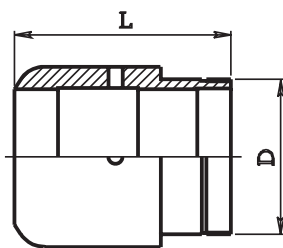


Fig. 6

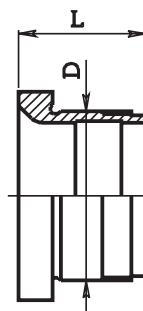


Fig. 9

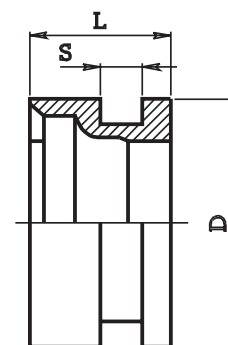
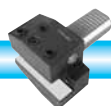


Fig. 10

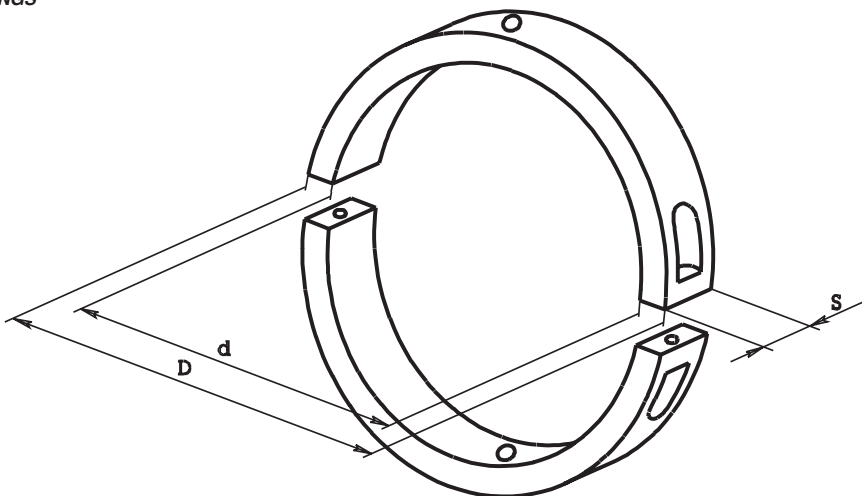
lever holder sleeves					locking rings					lever code		machine
MANICOTTO					ANELLA							MACCHINA
ART.	D	d	L	Fig.	ART.	D	L	S	Fig.	ART. Levetta	n°	
—	—	—	—	—	082.662	92	65	18	7	—	—	SE 16 SCHÜTTE
—	—	—	—	—	082.662B	85.5	55	8.3	8	—	—	SE 16 SCHÜTTE
—	—	—	—	—	080.728	25	32	—	5	—	—	STROHM 4,5
080.731	76	25	35	2	080.730	30	44	—	5	084.730	2	STROHM 125
—	—	—	—	—	080.735	55	77	—	6	—	—	STROHM 205
—	—	—	—	—	080.740	60	77	—	6	—	—	STROHM 255
080.810	37	30	65.3	1	082.810	57	40	22.5	3	084.810	2	TRAUB A15 (tipo vecchio)
080.811	42	30	72	1	082.811	70	46	30.5	3	084.830	2	TRAUB A15 (levet. sp.10)
080.812	42	30	72	1	082.811	70	46	30.5	3	084.831	2	TRAUB A15 (levet. sp.12)
080.812	42	30	72	1	082.800	50	43.5	—	9	084.831	2	TRAUB TC15
080.820	45	38	74	1	082.820	72	46	30.5	3	084.830	3	TRAUB A20
080.830	50	42	75	1	082.830	79	45	30.5	3	084.830	3	TRAUB A25 (levet. sp.10)
080.831	50	42	75	1	082.830	79	45	30.5	3	084.831	3	TRAUB A25 (levet. sp.12)
080.850	60	50	73	1	082.850	96.8	45	32.5	3	084.870	3	TRAUB A26
080.860	74	60	75	1	082.860	112	45	32.5	3	084.870	3	TRAUB A36
080.870	79	60	76	1	082.870	112	45	32.5	3	084.870	3	TRAUB A42
080.880	96	80	76	1	082.880	128	45	32.5	3	084.870	3	TRAUB A60
080.920	52	40	78	1	082.920	60	45	—	9	084.920	3	TRAUB TD26
080.940	80	65	90	1	082.940	118	45	32.5	3	084.950	3	TRAUB TB42
080.950	96	82	90	1	082.880	128	45	32.5	3	084.950	3	TRAUB TB60
—	—	—	—	—	082.978	87.3	50	14.5	10	—	—	WICKMAN 5/8
—	—	—	—	—	082.979	112.8	93.6	19.2	10	—	—	WICKMAN 1"
—	—	—	—	—	082.982	144	127	19	10	—	—	WICKMAN 1" 3/8
—	—	—	—	—	082.982B	144	127	19	10	—	—	WICKMAN 1" 3/8
—	—	—	—	—	082.984	170	125	22	10	—	—	WICKMAN 2" 1/4
—	—	—	—	—	080.220	35	44.5	—	5	—	—	UNAMUNO 15





**SETTORI IN BRONZO Tipo 081**

BRONZE RINGS



**SETTORI DI CHIUSURA PINZA**

BRONZE RING FOR LOCKING COLLET

Code				machine
ART.	D	d	S	MACCHINA
081.330	83	62	14	INDEX 12-18-C19
081.340	90	68.5	14	INDEX 25
081.345	93	72	14	INDEX C29
081.360	118	92	18	INDEX 24-36-B30-B42
081.370	133	110	18	INDEX 52-B60

**SETTORI PER FRIZIONE CAMBIO VELOCITÀ**

BRONZE RING FOR CHANGE SPEED FRICTION

Code				machine
ART.	D	d	S	MACCHINA
081.320B	100	79	14	INDEX 12
081.330B	101	82	14	INDEX 18-C19
081.340B	106	88	14	INDEX 25
081.345B	113	95	14	INDEX C29
081.350B	136	103	18	INDEX 24
081.355B	136	105	18	INDEX B30
081.360B	136	116	18	INDEX 36-B42
081.370B	152	133	18	INDEX 52-B60

**LEVETTE PER FRIZIONE Tipo 083**

FRICTION LEVERS

**PIASTRINO Plate**

Fig. 1

Code						machine
ART.	A	F	H	L	S	MACCHINA
083.340B	6	5x0.5	14	39.5	12	INDEX 12-18-25 - C19 (A33091)
083.343B	8	5x0.5	16	45.5	16	INDEX 24-E26-ER26 FRIZIONE INDEX B30 (A53090)
083.345B	6	5x0.5	16	39.5	12	INDEX C29 (C29381)
083.360B	8	5x0.5	20	45.5	16	INDEX 36-52 - CAMBIO INDEX B42-60 (A73090)
083.361B	7	5x0.5	20	40.2	10	CAMBIO INDEX B30 - FRIZIONE INDEX B42-60-B60F (AR1840)

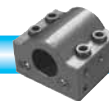
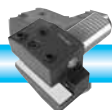
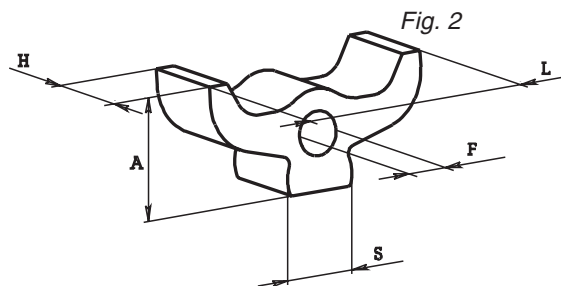
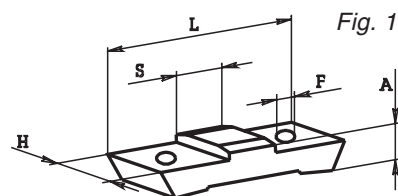
**LEVETTA Lever**

Fig. 2

Code						machine
ART.	A	F	H	L	S	MACCHINA
083.340	17	7	13.8	45	12	INDEX 12-18-25 - C19 (A33060)
083.343	20	8	15.8	50	14	INDEX 24-E26-ER26
083.344	18	8	15.8	50	14	FRIZIONE INDEX B30 (A53060)
083.345	17	7	15.8	45	12	INDEX C29 (C29331)
083.360	20	8	19.8	50	14	INDEX 36-52 CAMBIO INDEX B42-60 (A73060)
083.361	22	8	19.8	46	14	CAMBIO INDEX B30 - FRIZIONE INDEX B42-60-B60F (AR1830)

**VITE Screw**

Code	Screw	for code
ART.	vite	per ART.
083.340 956	vite T9 d.5 L=6	083.340B - 083.345B
083.343 959	vite T9 d.5 L=9	083.343B - 083.360B
083.361 856	vite T8 d.5 L=6	083.361B





**LEVETTE DI SERRAGGIO PINZA Tipo 084**

**COLLET CLOSING LEVERS**

ART.(Code)	S	L	F	H	Fig.	macchina (machine)	n°
084.007	15	84	—	25	1	AKEBONO MINC-26	
084.015	15.5	103.5	—	26.7	2	ATA 25	2
084.016	19.5	103.5	—	26.7	2	ATA 40	2
084.019	10	92	8	28	22	BECHET 19	
084.028	6	54.5	3	16	3	BECHLER A7-A10	2
084.028B	6	54.5	4	16	3	BECHLER A7-A10	2
084.039B	12	76.2	6	28.6	4	BECHLER B20 (tipo nuovo)	2
084.050	14.5	55	8	24	5	BODEM P26-32	2
084.069	12.5	61	—	15.5	2	BROWN e SHARPE 00	2
084.076	9.5	53	6.35	12.6	6	BSAACME-GRIDLEY 5/16-7/16	
084.077	15.9	66.5	8.34	19	6	BSA ACME-GRIDLEY 1"	
084.100	19.8	75	3	20	7	CAMPORESI A42-60	3
084.130	9	70	—	18	7	CASER TA26-30	3
084.145	12	92.5	—	26	8	CASER TA45	3
084.150	14.5	92.5	—	26	8	CASER TA50	3
084.162	6	52	4	17.5	21	CITIZEN G16	
084.162B	10	72,3	8	24	21	CITIZEN 32	
084.162C	8	55	6	20.2	29	CITIZEN L20	
084.166	8	60	7	24	9	CERIOTTI RV32	2
084.169	6	50	6.35	18.3	38	CONOMATIC 9/16	
084.175B	25	84	8	30	10	DAR 46	2
084.175	25	84	10	30	10	DAR 71	2
084.176	30	100.5	10	38	10	DAR 90	2
084.182	10	68	10	30.2	9	DIEMME-FERRI 26	2
084.220	7	50	6	19	11	FEINLER FA10-FA15	2
084.224	6	57	4	15.5	3	GAUTHIER GM12-15	2
084.229	9	62	—		12	GILDEMEISTER AS12	18
084.230	9	67.5	—	19.2	12	GILDEMEISTER AS16-20	18
084.230A	11.5	67.8	—		12	GILDEMEISTER GS20/6	18
084.230B	8	60.5	8		41	GILDEMEISTER GM16 AC	18
084.230C	10	53.5	7		42	GILDEMEISTER GD16 (fantina)	18
084.230D	10	58	7	25	43	GILDEMEISTER GLD20-25-32	
084.230E	10	52.6	7	28.6	42	GILDEMEISTER GD20	
084.230F	10	58	—	23.5	43	GILDEMEISTER GD20	
084.230G	10	54.5	—	29.1	42	GILDEMEISTER GD32-SPRINT32	
084.230H	10	54	7	25.5	42	GILDEMEISTER SPRINT42	
084.230L	10	56.2	7	24.3	43	GILDEMEISTER GD16	
084.230-9	13	99	10	32	44	GILDEMEISTER SPRINT42	
084.231	20	65	—	21.8	16	GILDEMEISTER AS25 (tedesca)	18
084.232A	24	73	—	23.5	13	GILDEMEISTER AS32	18

**S = Spessore (thickness)**  
**L = Lunghezza (length)**  
**F = Diametro del foro (bore)**  
**H = Altezza (height)**

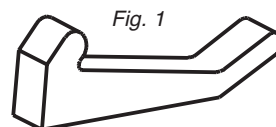


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

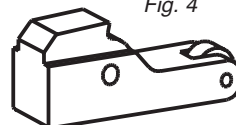


Fig. 5

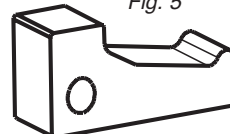


Fig. 6

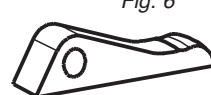


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 41



Fig. 22

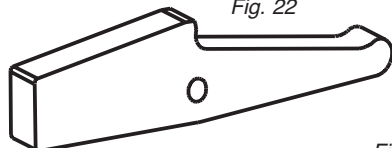


Fig. 21

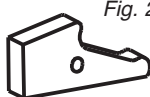


Fig. 12

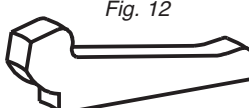


Fig. 9



Fig. 44



Fig. 38

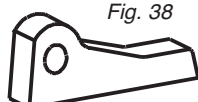


Fig. 29



Fig. 13

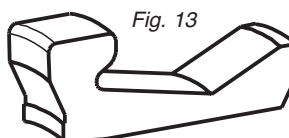


Fig. 10

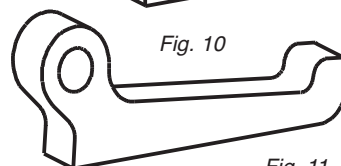


Fig. 43



Fig. 42

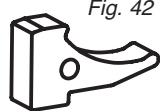


Fig. 18

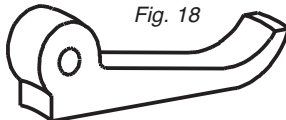


Fig. 16

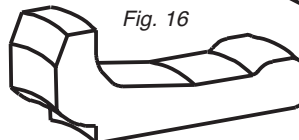
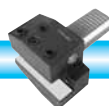
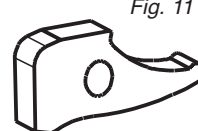


Fig. 11



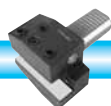
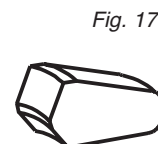
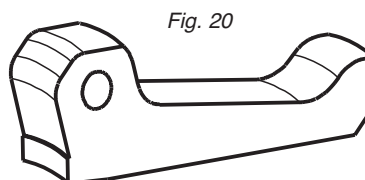
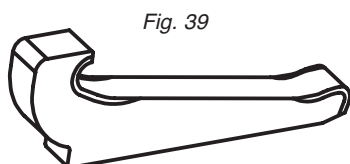
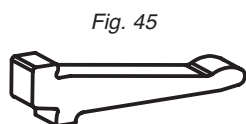
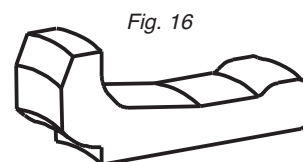
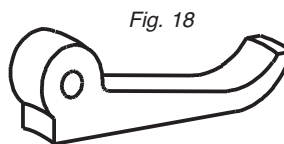
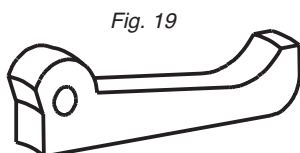
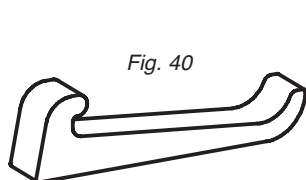
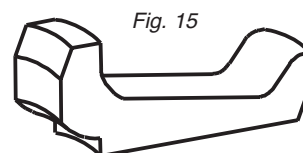
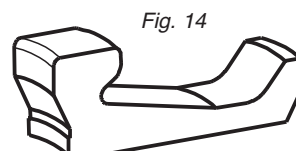
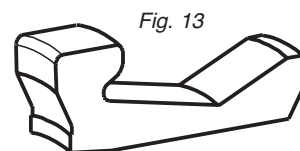
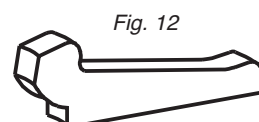
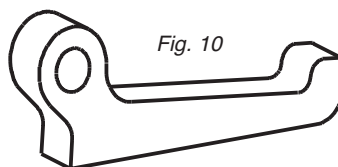
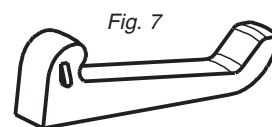
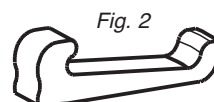


**LEVETTE DI SERRAGGIO PINZA Tipo 084**

**COLLET CLOSING LEVERS**

ART.(Code)	S	L	F	H	Fig.	macchina (machine)	n°
084.232B	24	73	—	24	13	GILDEMEISTER AS32	18
084.232C	24	73	—	25	15	GILDEMEISTER AS32	18
084.232D	24	66	—	25	16	GILDEMEISTER AS32	18
084.233	8	54	—	14	12	GILDEMEISTER ASL10	
084.233B	19.5	102	—	30	39	GILDEMEISTER HB989-W001	
084.233C	11.8	65.5	—	22.1	39	GILDEMEISTER GM C20S	
084.233D	15.5	95.5	—	29.8	39	GILDEMEISTER GM35/8	
084.234A	30	73	—	25	13	GILDEMEISTER AS48	18
084.234B	30	80	—	24.5	14	GILDEMEISTER AS48	18
084.234C	30	80	—	25.7	15	GILDEMEISTER AS48	18
084.234D	30	74	—	25.7	16	GILDEMEISTER AS48	18
084.235	13	34	—	15.4	17	GILDEMEISTER AS28	18
084.240	10	74	6	22	18	GIORGI GM 20-25-30-32	3
084.260 012	12	57	—	17	40	HANWHA	
084.260B	12	57.9	—	17	40	MANURHIN	
084.261 014	14	85.8	—	23	40	HANWHA STL 32-35	
084.262 012	12	57	—	17	40	HANWHA XD	
084.263 012	12	88	—	23	40	HANWHA SM 02026001	
084.959	12	85	—	22	2	HANWHA 26 / SL32 HE	
084.270	12	75	—	25	7	IMAMI IC16-R28	
084.310	11.8	66	—	17.2	2	INDEX ON12-OR12-DG12	2
084.311	13.8	66	—	17.2	2	INDEX E25 idraulica	2
084.320	11.8	74	—	20	2	INDEX 12	2
084.330	13.5	74	—	20	2	INDEX 18-25-C19 - ER25	2
084.350	15.5	74	—	20	2	INDEX C29	2
084.351	15.5	100	—	24.2	2	INDEX 24-B30	2
084.360	19.8	100	—	24.2	2	INDEX 36-52-B42-B60	2
084.366	20	88	—	23	45	INDEX KS 32-42-50	
084.393	16	69	12	40.5		IRALAG 35-45	
084.420	10	73	6	19.5	19	ITS 26	3
084.450	17.5	88	8	28	20	ITS 36-42-60	3
084.465	8	73	—	18.3	7	K.HOFFMAN H15 K.HUNGER15	2
084.330	13.5	74	—	17.2	2	LOGOS L18-L24	2
084.457	15.5	98	3	27		YATOR 42	
084.480	10	70	3	26		LANGE T35	
084.510	15.5	100	—	24.2	2	LOGOS L30	2
084.520	18.4	100	—	24.2	2	LOGOS L36-42-52	2
084.530	21.3	100	—	24.2	2	LOGOS L64	2
084.532	25	100	—	24.2	2	LOGOS L68	2
084.543	12	70.6	7	24	10	MANURHIN PF TR 22-25	

**S = Spessore (thickness)**  
**L = Lunghezza (length)**  
**F = Diametro del foro (bore)**  
**H = Altezza (height)**



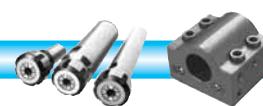
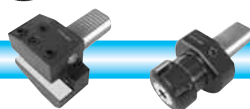
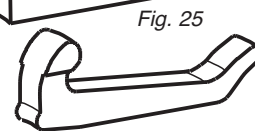
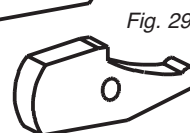
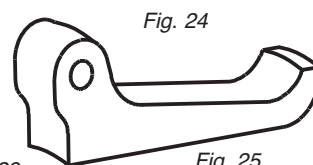
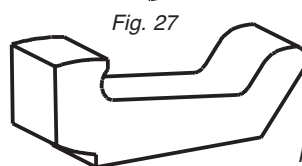
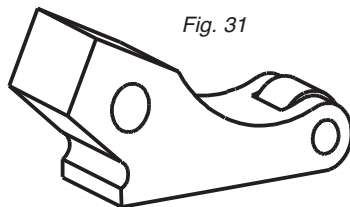
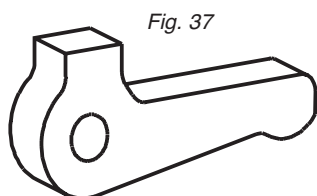
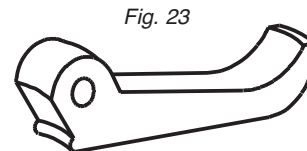
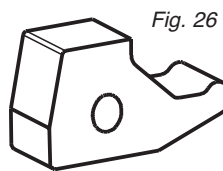
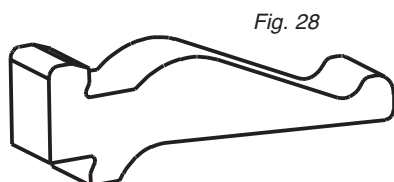
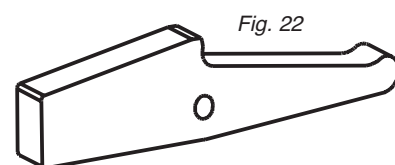
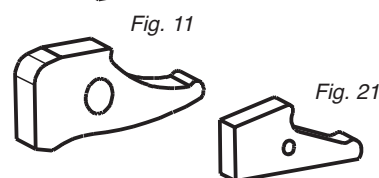
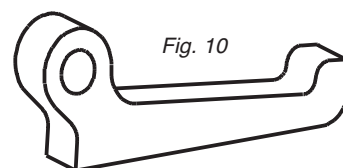
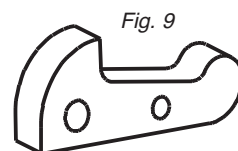
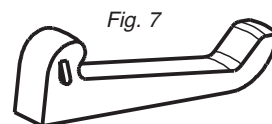
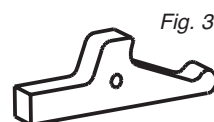
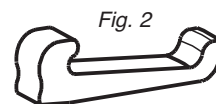


**LEVETTE DI SERRAGGIO PINZA Tipo 084**

**COLLET CLOSING LEVERS**

ART.(Code)	S	L	F	H	Fig.	macchina (machine)	n°
084.549	15.5	91	10	32.5	10	MANURHIN PF TR 32-42	
084.558	11	53	—	17	7	MAURI 20	3
084.560	10	58.6	6	21.5		MIYANO BJ26	
084.564A	8	54	6	28		NEXTURN ACTUAL 12-18	
084.564B	12	61.3	6	26.85		NEXTURN 12-20-26-32-38	
084.600	10	71	—	18	7	ITS 26 TCA301 (vecchio tipo)	3
084.570	6	35	3	14.2	21	PETERMAN P4	2
084.571	7	55	4	16.2	3	PETERMAN P7	2
084.572	7	68	4	19	3	PETERMAN P7R	2
084.572B	7	68	5	19	3	PETERMAN P7R	2
084.577	10	99	5	22	22	PETERMAN P16	2
084.581	26	120	12	28		PITTLER PRC 50/6	
084.583	14	76	10	32	37	RECORD 42	
084.584	8.5	60	—	18	2	ROTARIX 20-25-30-32	
084.600	10	71	—	18	7	SAIC B26	3
084.610	12.4	72.5	2	18	7	SAIC B30	3
084.620	14.5	73	6	24.5	24	SAIC A26-30-32-35	
084.621	14.5	73	6	26.5	24	SAIC A26-30-32	
084.622	14.5	73	6	20	23	SAIC A26-30-32	
084.630	10	53	8	28	9	SAIC DP5/26	2
084.640	14.5	82	2.5	23.5	7	SAIC B45	3
084.650	12	62.2	—	19	25	SCHAUBLIN 102-120HP	
084.662	13.5	58	—	18	27	SCHUTTE SE16	18
084.664	13.5	59	—	18.5	27	SCHUTTE SE25 - SD25	18
084.665	18	93	—	26.2	28	SCHUTTE SE32 - VD32 - SD32	18
084.680	10	73	6	27	43	STAR NC16	
084.683	12	50	8	25.5	26	STAR KNC 32B - SNR32	
084.683B	14	69.1	8	30	26	STAR KNC 32	
084.686	12	67.5	2.5	18.8	2	STEINHAUSER STF16	
084.688	12	68	8	23	10	STEINHAUSER STF25	
084.690	14	81	3	22.2	2	STEINHAUSER STF36	
084.720	6	44	4.5	16	29	STROHM 45	2
084.730	7	50	6	21	11	STROHM 125NAR	2
084.730B	7	50	6	21	11	STROHM 75-105-125AS	2
084.731	7	50	8	21	11	STROHM 125NAR con rullini	2
084.731B	7	50	8	21	11	STROHM 75-105-125AS con rullini	2
084.740	12	90.5	9	31	3	STROHM 205-255 (tipo vecchio)	2
084.745	13.8	92	8	26	30	STROHM 205-255 (tipo nuovo)	2
084.762	25	76	10	37	31	TAREX TH64	2
084.530	21.5	100	—	24.2	2	TAREX L32-42-52	2

**S = Spessore (thickness)**  
**L = Lunghezza (length)**  
**F = Diametro del foro (bore)**  
**H = Altezza (height)**





**LEVETTE DI SERRAGGIO PINZA Tipo 084**

**COLLET CLOSING LEVERS**

ART.(Code)	S	L	F	H	Fig.	macchina (machine)	n°
084.351	15.5	100	—	24.2	2	TAREX L42-52-64	2
084.770	12	85	8	28		TOBRE 20	
084.790	6	43	4.5	16	3	TORNOS T4	2
084.792	7	60	5	18.3	32	TORNOS M7	2
084.792B	7	60	6	18.3	32	TORNOS M7	2
084.793	7	62.8	5	18	3	TORNOS MS7	2
084.794	11.8	66	—	17.2	2	TORNOS R7-R10	2
084.795	9	71.3	7	24.3	32	TORNOS M15	2
084.795B	9	55	6	21.3	3	TORNOS NA12	2
084.796	13.5	74	—	20	2	TORNOS R16	2
084.798	12	91	8	30	32	TORNOS 20	
084.799	12	103	8	30	32	TORNOS 25	
084.810	9	62	—	17	7	TRAUB A15 (tipo vecchio)	2
084.830	10	70	—	18	7	TRAUB A15	2
084.830	10	70	—	18	7	TRAUB A20-25	3
084.831	12	70	—	18	7	TRAUB A15	2
084.831	12	70	—	18	7	TRAUB A20-25 TC15	3
084.870	14	72	—	20.7	7	TRAUB A26-36-42-45-60	3
084.920	12	75	2	18.3	33	TRAUB TD16-26-36	3
084.950	18	84	—	22	34	TRAUB TB30-42-60	3
084.958	12	57	—	17	2	TSUGAMI S20-BS20 BE FANTINA	
084.958B	8	56	—	13	2	TSUGAMI S20-BS20 BE CONTROM.	
084.958	12	57	—	17	2	TSUGAMI NP20-BS20 BE CONTROM.	
084.958C	7,94	51	—	14,14	2	TSUGAMI L10	
084.958D	12	57	—	19	2	TSUGAMI BZ205E	
084.959	12	85	—	22	2	TSUGAMI NP20 FANTINA HANWHA 26 / SL32 HE TSUGAMI MORI BS32	
084.220	7	50	6	19	11	UNAMUNO 15	
084.350	15.5	74	—	20	2	UNAMUNO 25	
084.958 008	8	57	—	17	2	HANWHA SL 16 S	
084.968	11.5	70	8	29.4	24	UNIMAT 25	
084.978	18.25	56.35	7.93	19.2	35	WICKMAN 5/8" (6 mandr.)	12
084.979	18.25	77	11.11	26.1	35	WICKMAN 1"	12
084.979B	7	72.9	6	25	35	WICKMAN B32	
084.982	27.8	100	14.28	35.7	35	WICKMAN 1" 3/8- (5-6 mandr.)	12
084.990	7	67.8	4	16.5	36	WIRT GRUFFAT TCN12	
084.990B	7	67.8	5	16.5	36	WIRT GRUFFAT TCN12	

S = Spessore (thickness)  
L = Lunghezza (length)  
F = Diametro del foro (bore)  
H = Altezza (height)

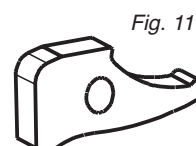
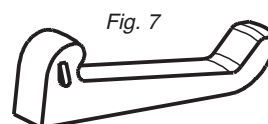
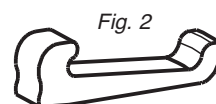


Fig. 35



Fig. 33

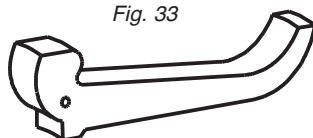


Fig. 32



Fig. 36



Fig. 34

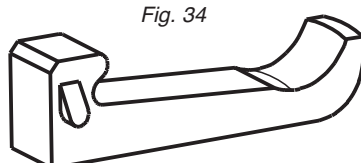
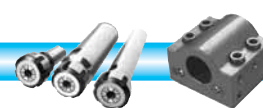
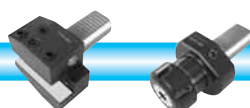
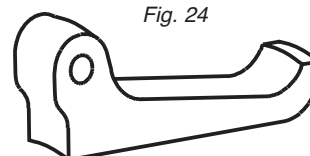


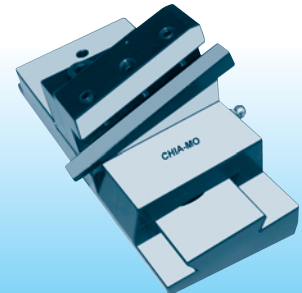
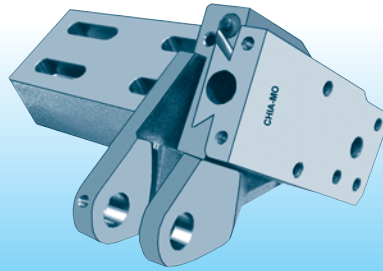
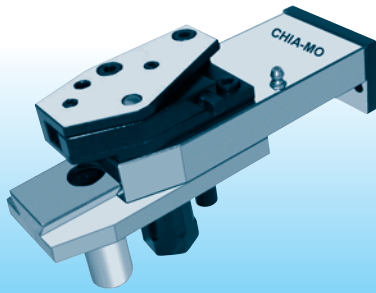
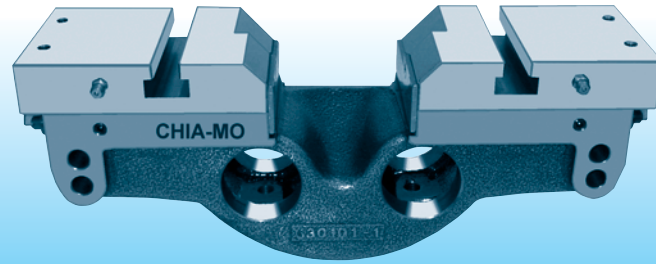
Fig. 24



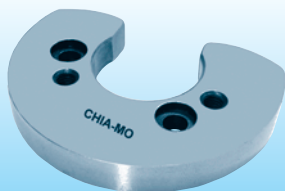
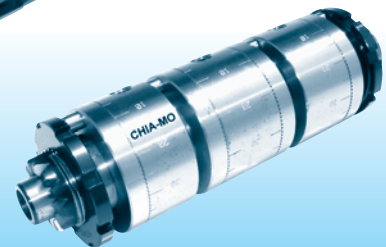


**CHIA-MO**

BOLOGNA - ITALY



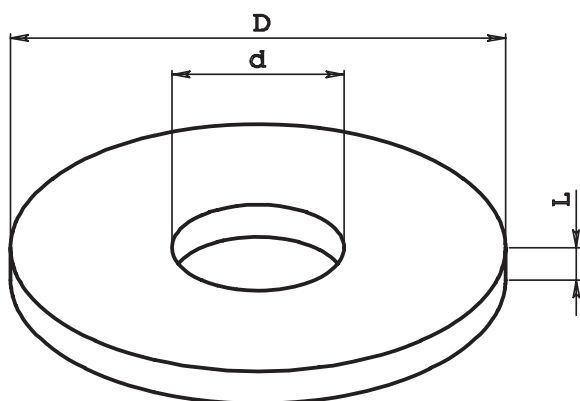
## Ricambi SPARE PARTS





**DISCHI IN ACCIAIO PER CAMME Tipo 400**

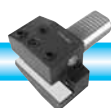
STEEL DISK FOR CAMS



Code			
ART.	D	d	L
400.140 4010	140	40	10
400.140 4508	140	45	8
400.140 5010	140	50	10
400.150 3608	150	36	8
400.150 4010	150	40	10
400.150 5010	150	50	10
400.156 2808	156	28	8
400.158 4810	158	48	10
400.158 5810	158	58	10
400.160 2008	160	20	8
400.160 2408	160	24	8
400.160 2410	160	24	10
400.160 2610	160	26	10
400.160 2808	160	28	8
400.160 3006	160	30	6
400.160 3208	160	32	8
400.160 4010	160	40	10
400.160 4512	160	45	12
400.166 3208	166	32	8
400.170 3510	170	35	10
400.170 4010	170	40	10
400.175 3510	175	35	10
400.180 2008	180	20	8
400.180 3208	180	32	8
400.180 4010	180	40	10
400.190 4010	190	40	10
400.200 2008	200	20	8
400.200 2410	200	24	10
400.200 2610	200	26	10
400.200 3010	200	30	10
400.200 3208	200	32	8
400.200 3608	200	36	8
400.200 4010	200	40	10
400.210 2410	210	24	10
400.220 2010	220	20	10
400.220 2410	220	24	10
400.220 2610	220	26	10
400.220 3208	220	32	8
400.220 4010	220	40	10
400.240 2010	240	20	10
400.240 4010	240	40	10
400.250 2610	250	26	10
400.250 4010	250	40	10
400.260 2810	260	28	10
400.260 2812	260	28	12
400.260 4010	260	40	10
400.270 4010	270	40	10
400.280 4010	280	40	10
400.300 4010	300	40	10

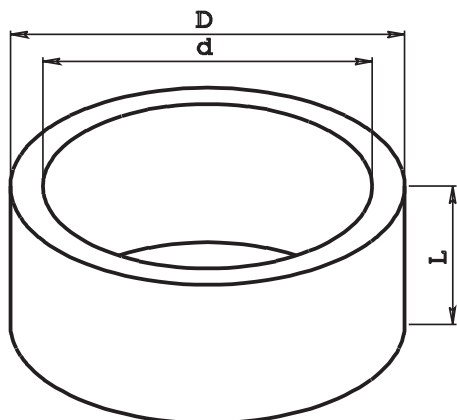
Code			
ART.	D	d	L
400.078 3010	78	30	10
400.080 4610	82	46	10
400.086 4610	86	46	10
400.088 3010	88	30	10
400.088 4610	88	46	10
400.089 3012	89	30	12
400.090 2008	90	20	8
400.090 3006	90	30	6
400.090 4510	90	45	10
400.092 3006	92	30	6
400.096 4012	98	40	12
400.096 4410	96	44	10
400.099 4012	99	40	12
400.100 2408	100	24	8
400.100 2410	100	24	10
400.100 2808	100	28	8
400.100 3010	100	30	10
400.106 3010	106	30	10
400.106 30 12	106	30	12
400.110 2008	110	20	8
400.110 2606	110	26	6
400.110 2808	110	28	8
400.110 3208	110	32	8
400.110 4206	110	42	6
400.110 4512	110	45	12
400.110 4612	110	46	12
400.115 3006	115	30	6
400.115 3010	115	30	10
400.118 5812	118	58	12

Code			
ART.	D	d	L
400.120 2008	120	20	8
400.120 2410	120	24	10
400.120 2610	120	26	10
400.120 2808	120	28	8
400.120 3006	120	30	6
400.120 3007	120	30	7
400.120 3208	120	32	8
400.120 4010	120	40	10
400.123 6412	123	64	12
400.124 3208	124	32	8
400.124 4208	124	42	8
400.125 2008	125	20	8
400.125 2608	125	26	8
400.125 2808	125	28	8
400.125 3208	125	32	8
400.125 4208	125	42	8
400.130 2008	130	20	8
400.130 3006	130	30	6
400.130 3208	130	32	8
400.130 4008	130	40	8
400.130 4208	130	42	8
400.130 4512	130	45	12
400.140 2008	140	20	8
400.140 2410	140	24	10
400.140 2610	140	26	10
400.140 2808	140	28	8
400.140 3008	140	30	8
400.140 3208	140	32	8
400.140 3608	140	36	8



**ANELLI IN ACCIAIO PER CAMME Tipo 402 - 403 - 404 - 405 - 406 - 408 - 410 - 412**

STEEL TUBE FOR CAMS



ART.	L	D	d	macchina	funzione
406.040	40	108	88	SAIC B26-30 A30 ITS 26 GIORGI 20-25-32	CONTROPUNTA
406.050	50				
406.060	60				
406.070	70				
406.080	80				
406.090	90				
406.100	100				
406.120	120				

ART.	L	D	d	macchina	funzione
407.040	40	120	104	STROHM 105-125 TORNOS R10	APP. 3 MANDRINI
407.045	45				
407.050	50				
407.060	60				
407.070	70				
407.080	80				

ART.	L	D	d	macchina	funzione
408.040	40	115	95	TRAUB A15-20-25 TRAUB A15-20-25 TRAUB A36-42-60	CONTROPUNTA APP. FORA FILETTI TORNITURA
408.050	50				
408.060	60				
408.070	70				
408.080	80				
408.090	90				
408.100	100				
408.110	110				
408.120	120				

ART.	L	D	d	macchina	funzione
410.040	40	130	110	TRAUB TD16-26-36	CONTROPUNTA TORRETTA
410.050	50				
410.060	60				
410.070	70				
410.080	80				
410.090	90				
410.100	100				
410.110	110				
410.120	120				
410.130	130				
410.140	140				

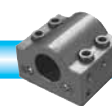
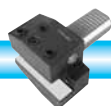
ART.	L	D	d	macchina	funzione
412.050	50	150	125	TRAUB A42-60 TRAUB A42-60 TRAUB TB42-60 TRAUB TB42-60 SAIC B45 ITS 36-42-60 ITS 36-42-60	CONTROPUNTA TORRETTA TORRETTA TORNITURA CONTROPUNTA CONTROPUNTA TORNITURA
412.060	60				
412.070	70				
412.080	80				
412.090	90				
412.100	100				
412.110	110				
412.120	120				
412.130	130				
412.140	140				
412.150	150				

Code	L	D	d	macchina	funzione
402.040	40	80	60	TRAUB A15-20-25 SAIC B26-30 A30 ITS 26 GIORGI 20-25-32 CASER 26	TORNITURA
402.050	50				
402.060	60				
402.070	70				
402.080	80				
402.090	90				

ART.	L	D	d	macchina	funzione
403.050	50	99	78	CASER 26-30 CASER 26-30 MERLI 26 MERLI 26	CONTROPUNTA APP.FORA FILETTI CONTROPUNTA APP. FORA FILETTI
403.060	60				
403.070	70				
403.075	75				
403.080	80				

ART.	L	D	d	macchina	funzione
404.030	30	108	84	SAIC B26-30 SAIC A30 ITS 26	APP. FORA FILETTI
404.040	40				
404.050	50				
404.060	60				
404.070	70				
404.080	80				
404.090	90				
404.100	100				

ART.	L	D	d	macchina	funzione
405.025	25	104	80	GIORGI GM 20-25-32	APP. FORA FILETTI
405.035	35				
405.040	40				
405.050	50				
405.060	60				
405.070	70				
405.080	80				
405.090	90				











**CAMME A DISCO PER IL RIBALTAMENTO APP. FORA FILETTI Tipo 425**

*CAM DISK FOR BORE AND THREAD EQUIPMENT*

Fig. 1

Code				machine
ART.	D	d	S	macchina
425.101A	90	36	5	TRAUB A 15-20-25
425.101B	90	36	5	TRAUB A 15-20-25

In acciaio temperato. Disponibili a magazzino.  
Tempered steel manufactured. Available from warehouse.

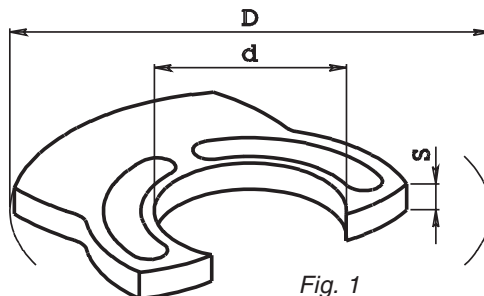


Fig. 2

Code	degrees	stroke				machine
ART.	gradi	corsa	D	d	S	macchina
425.201	120°	C 0	88	30	10	SAIC B 26-30
425.201	150°	C 0				
425.201	180°	C 0				
425.201	220°	C 0				
425.204	120°	C 0	106	30	12	ITS 26
425.204	150°	C 0				
425.204	180°	C 0				
425.204	220°	C 0				

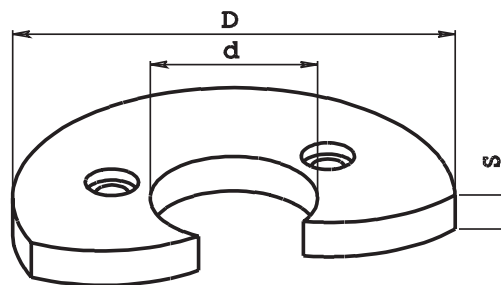


Fig. 2

**CAMME DA ANELLO PER IMBOCCO FILETTO APP. FORA FILETTI Tipo 432**

*CAM TUBE FOR BORE AND THREAD EQUIPMENT*

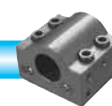
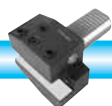
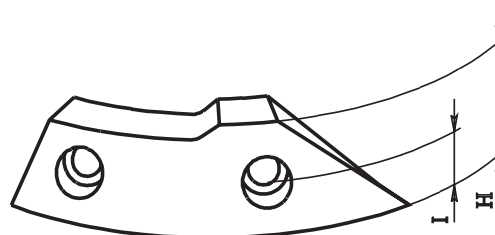
Code	degrees					machine
ART.	gradi	H	D	d	l	macchina
432.101	40°	30	115	95	15	TRAUB A 15-20-25
432.101	50°					
432.101	60°					
432.101	70°					
432.101	80°					
432.101	100°					

ART.	gradi	H	D	d	l	macchina
432.201	40°	24	104	80	11	GIORGI 20-25-30-32
432.201	50°					
432.201	60°					
432.201	70°					
432.201	80°					
432.201	100°					

ART.	gradi	H	D	d	l	macchina
432.202	40°	30	108	84	11	SAIC B26-30 SAIC A26-30-32
432.202	50°					
432.202	60°					
432.202	70°					
432.202	80°					
432.202	100°					

Code	degrees					machine
ART.	GRADI	H	D	d	l	macchina
432.203	40°	30	108	88	15	ITS 26
432.203	50°					
432.203	60°					
432.203	80°					

In acciaio temperato. Disponibili a magazzino.  
Tempered steel manufactured. Available from warehouse.







**CAMME A DISCO E DA ANELLO DISPONIBILI A RICHIESTA**

*CAM DISK AND TUBE ON REQUEST ONLY*

Code				<i>fdor slide</i>	<i>machine</i>	
ART.	D	d	S	per carri	macchina	Fig.
418.240	240	40	10	TORRETTA	ATA 40	10
417.150	150	40	10	TRAV.	ATA 40	4
433.203	99	78	10	CONTROP.-APP. F.FIL.-TORNIT.	CASER TA 26-30	6
433.243	115	90	16	CONTROP.-APP. F.FIL.-TORNIT.	CASER TA 45-50	6
418.240	240	40	10	TORRETTA	DAR 46	10
417.180	180	40	10	VERT. - TRAV.	DAR 46	4
433.220	100	81	—	CONTROPUNTA	FEINLER 10-15	8
422.202	96	44	10	VERT.	GIORGI 20-25-32	1
418.120	120	30	6	TORRETTA	INDEX DG 12	10
418.090	90	30	6	VERT. - TRAV.	INDEX DG 12	4
418.166	166	32	8	TORRETTA	INDEX 12-18-25	10
417.125	124	42	8	VERT.	INDEX 12-18-25	4
417.125B	124	32	8	TRAV.	INDEX 12-18-25	4
418.220	220	32	8	TORRETTA	INDEX C 19-29	10
417.140	140	36	8	VERT. - TRAV.	INDEX C 19-29	4
418.240	240	40	10	TORRETTA	INDEX 24-36-52	10
418.240	240	40	10	TORRETTA	INDEX B 42-60	10
417.150	150	50	10	VERT.	INDEX 24-36-52	4
417.150B	150	40	10	TRAV.	INDEX 24-36-52	4
417.150B	150	40	10	VERT. - TRAV.	INDEX B 42-60	4
422.205	110	45	12	VERT.	ITS 36	1
418.240	240	40	10	TORRETTA	LOGOS 42-52	10
417.150	150	40	10	TRAV.	LOGOS 42-52	4
422.801	123	64	12	VERT.	SAIC B 45	1
421.805	115	48	12	TRAV.	SAIC 50	1
433.809	139	115	13	CONTROPUNTA	SAIC 50	5
417.125C	125	28	8	VERT.	STROHM 75-125	3
419.180	180	20	8	FANTINA	STROHM 75-125	11
417.125D	125	20	8	BASCULA	STROHM 75-125	3
419.260	260	26	10	FANTINA	STROHM 205-255	11
417.175B	175	26	10	BASCULA	STROHM 205-255	3
417.175	175	35	10	VERT.	STROHM 205-255	3
418.240	240	40	10	TORRETTA	TAREX 42-52	10
417.150	150	40	10	TRAV.	TAREX 42-52	4
421.103	130	40	8	VERT. - TRAV.	TRAUB TD 16-26-36	2
433.103	130	110	12.5	CONTROPUNTA	TRAUB TD 16-26-36	5
434.130	130	110	12.5	TORRETTA	TRAUB TD 16-26-36	7
435.090	90	70	—	PETTINA FILETTI	TRAUB TD 16-26-36	9
434.115	115	95	15	TORRETTA	TRAUB A 25	7
434.150	150	125	20	TORRETTA	TRAUB TB 30-42-60	7
435.120	120	95	—	PETTINA FILETTI	TRAUB TB 30-42-60	9

Fig. 1



Fig. 2

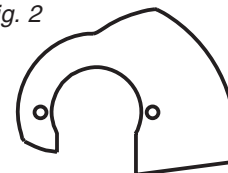


Fig. 3

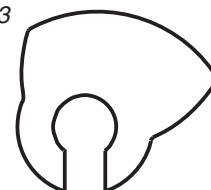


Fig. 4



Fig. 5

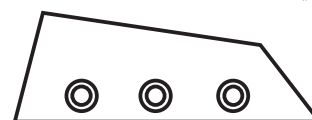


Fig. 6

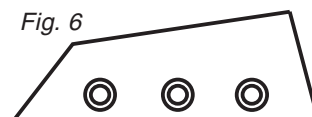


Fig. 8



Fig. 9



Fig. 7

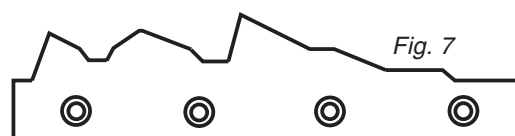


Fig. 11

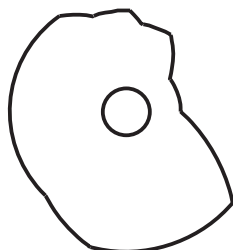
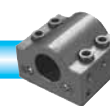
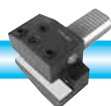
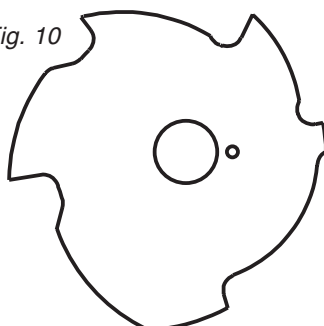


Fig. 10

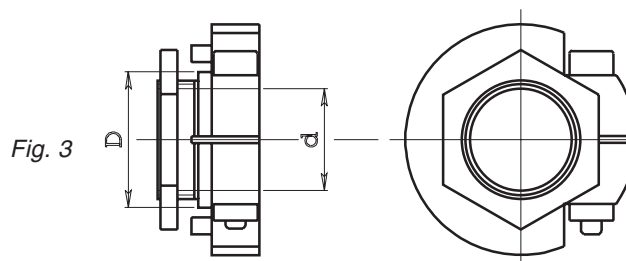
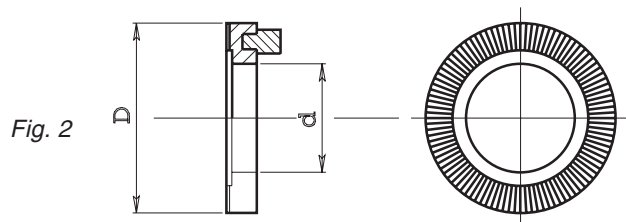
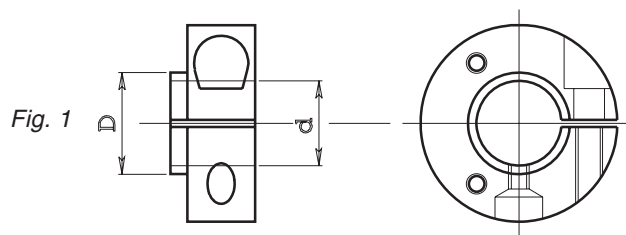




**PORTA CAMME A DISCO Tipo 500**

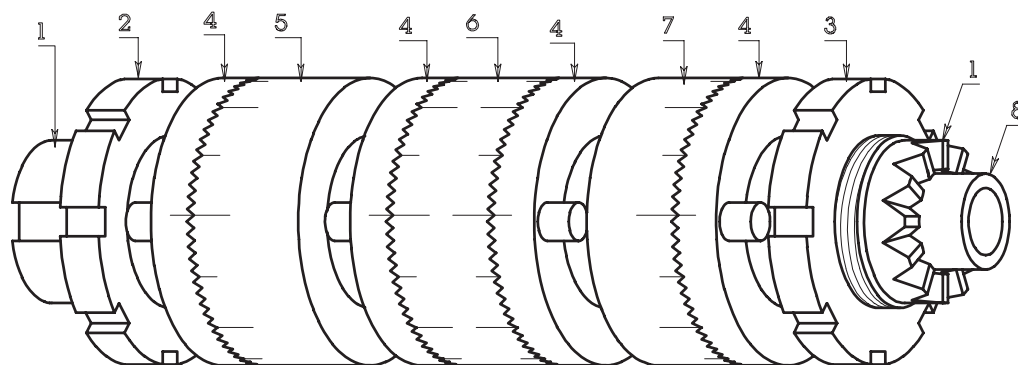
**CAM DISK HOLDERS**

Code				type	machine
ART.	D	d	Fig.	per carri	macchina
500.001	40	30	3	TRAV. - VERT.	TRAUB TD16-26-36
500.101	30	25	1	TRAV.	TRAUB A15-20-25
500.102	45	25	1	VERT.	TRAUB A15-20-25
500.103	36	25	1	APP. F. FIL.	TRAUB A15-20-25
500.201	30	25	1	TRAV.	SAIC B26 / ITS 26
500.202	46	25	1	VERT.	SAIC B26 / ITS 26
500.601	40	32	1	TRAV.	TRAUB A36-42-60
500.602	58	32	1	VERT.	TRAUB A36-42-60
500.701	45	35	1	TRAV. - VERT.	TRAUB TB42-60
500.315	50	30	2	TRAV.	INDEX DG 12
500.340	56	32	2	TRAV.	INDEX 12-18-25
500.340B	66	42	2	VERT.	INDEX 12-18-25
500.345	60	36	2	TRAV. - VERT.	INDEX C19-29
500.360	68	40	2	TRAV.	INDEX 36-52
500.360	68	40	2	TRAV. - VERT.	INDEX B42-60
500.360B	78	50	2	VERT.	INDEX 36-52

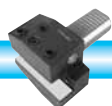


**ALBERO COMPLETO PORTA CAMME Tipo 686.3**

**CAM DISC SHAFT**



N	description	Index C 19-29 Code	Index B 30-42-60 Code
ART.	descrizione	INDEX C 19-29	INDEX B 30-42-60
<b>A</b>	<b>ALBERO PORTA CAMME COMPLETO DEGLI ART. DAL N.1 AL N.8</b>	<b>686.345</b>	<b>686.360</b>
1	albero	686.345A	686.360A
2	ghiera con filetto sinistro	593.345S	593.360S
3	ghiera con filetto destro	593.345D	593.360D
4	anello dentato per camme trasversali	500.345	500.360
5	anello dentato	500.345D	500.360D
6	anello dentato doppio	500.345E	500.360E
7	anello dentato	500.345C	500.360C
8	boccola di guida	686.345B	686.360B





**PORTA CAMME AD ANELLO Tipo 502 - 504 - 506 - 508**

**CAM TUBE HOLDERS**

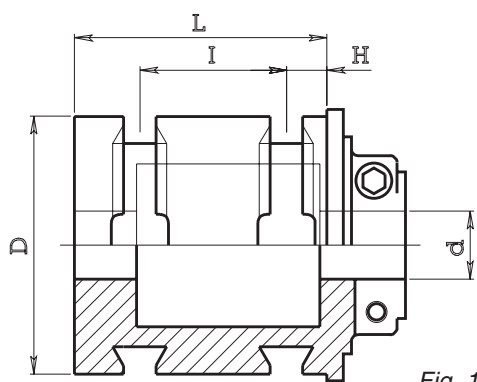


Fig. 1

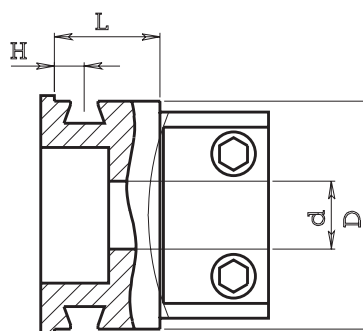


Fig. 2

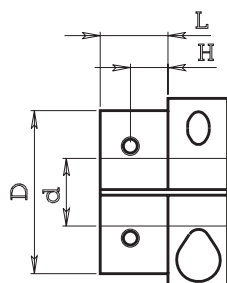


Fig. 3

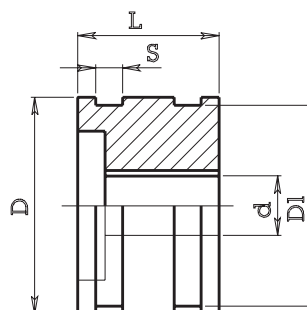


Fig. 4

**PER CONTROPUNTA FOR TAILSTOCK**

ART. (Code)	D	d	L	H	I	Fig.	macchina (machine)
502.001	110	30	132	12.5	100	1	TRAUB TD16-26-36
502.101	95	25	93	15	54	1	TRAUB A15-20-25
502.201	88	25	82	15	50	1	SAIC B26-30 A26-30-32 / ITS 26 / GIORGI 20-25-32
502.601	125	40	158	20	112	1	TRAUB A36-42-60 / SAIC B45 / ITS 36-42 (NB1)
502.701	125	35	158	20	112	1	TRAUB TB30-42-60

**PER APPARECCHIO FORA FILETTI FOR BORE AND THREAD EQUIPMENT**

ART. (Code)	D	d	L	H	Fig.	macchina (machine)
502.101	95	25	93	15	1	TRAUB A15-20-25
504.201	84	25	39	11	2	SAIC B26-30 / ITS 26
504.202	88	25	39	15	2	ITS 26

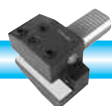
**PER TORNITURA LONGITUDINALE FOR TURN ALONG**

ART. (Code)	D	d	L	H	Fig.	macchina (machine)	
506.101	60	25	25	10	3	TRAUB A15-20-25 / ITS 26 / GIORGI 20-25-32	
506.201	60	25	25	15	3	SAIC B26 / ITS 26 / GIORGI 20-25-32	
506.601	95	32	100	15	2	TRAUB A36-42-60	
506.701	125	35	158	20	1	TRAUB TB30-42-60	
500.001	VEDI PAG. PRECEDENTE						TRAUB TD16-26-36

**PER APRI-CHIUDI PINZA FOR OPEN-CLOSE COLLET**

ART. (Code)	D	D1	d	S	L	Fig.	macchina (machine)
508.001	115	110	30	54	73	4	TRAUB TD16-26-36
508.101	80	74	20	10	52	4	TRAUB A15-20-25
508.201	80	74	22	10	52	4	SAIC B26
508.601	120	110	28	15	72	4	TRAUB A36-42-60
508.701	140	130	30	15	92	4	TRAUB TB30-42-60

(N.B.1) Per ITS 36-42 bisogna poi usare i tasselli 510.601 descritti a pag. 151





**TASSELLI PER BLOCCAGGIO CAMME Tipo 510**

*DOWELS FOR TIGHTEN UP CAM*

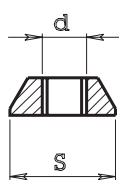


Fig. 1

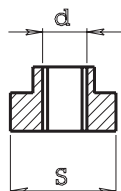
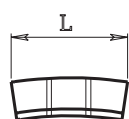


Fig. 2

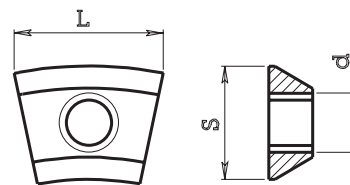
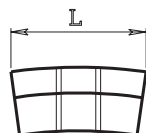


Fig. 3

Code					machine	for cam
ART.	d	S	L	Fig.	macchina	per camme
510.101	6MA	18	19.5	1	TRAUB A15-20-25 TD 16-26-36	CONTROPUNTA / APP. FORA FILETTI
510.201	6MA	15	22	1	SAIC B26 / ITS 26	CONTROPUNTA / APP. FORA FILETTI
510.202	8MA	15.5	22	1	CASER TA26-30	CONTROPUNTA / APP. FORA FILETTI
510.203	8MA	16	29	2	ITS 36-42-60	CONTROPUNTA / TORRETTA
510.201	6MA	15	22	1	GIORGI 20-25-32	CONTROPUNTA
510.207	6MA	19	20	1	GIORGI 20-25-32	APP. FORA FILETTI
510.301	5MA	11.2	14	1	STROHM 75-105-125	APP. TRE MANDRINI
510.302	6MA	11.2	14	1	STROHM 75-105-125	APP. TRE MANDRINI
510.303	8MA	21	24	1	STROHM 205-255	APP. TRE MANDRINI
510.304	6MA	11.5	15	3	STROHM 75-105-125	CARRI VERT.
510.601	8MA	20	23	1	TRAUB A36-42-60 TB30-42-60	CONTROPUNTA / TORRETTA

**TASTATORI Tipo 512**

*PALPITATING FINGERS*

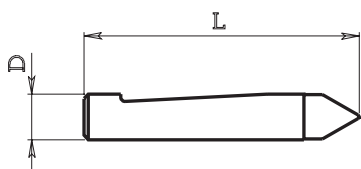


Fig. 1

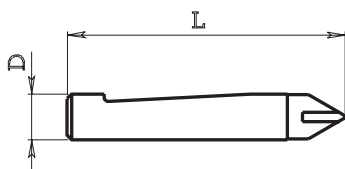
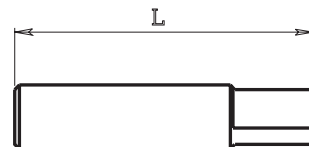


Fig. 2

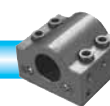
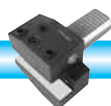


Fig. 3



**Fig. 2: Tastatore con placchetta in metallo duro**  
*Palpating finger with hard metal tip*

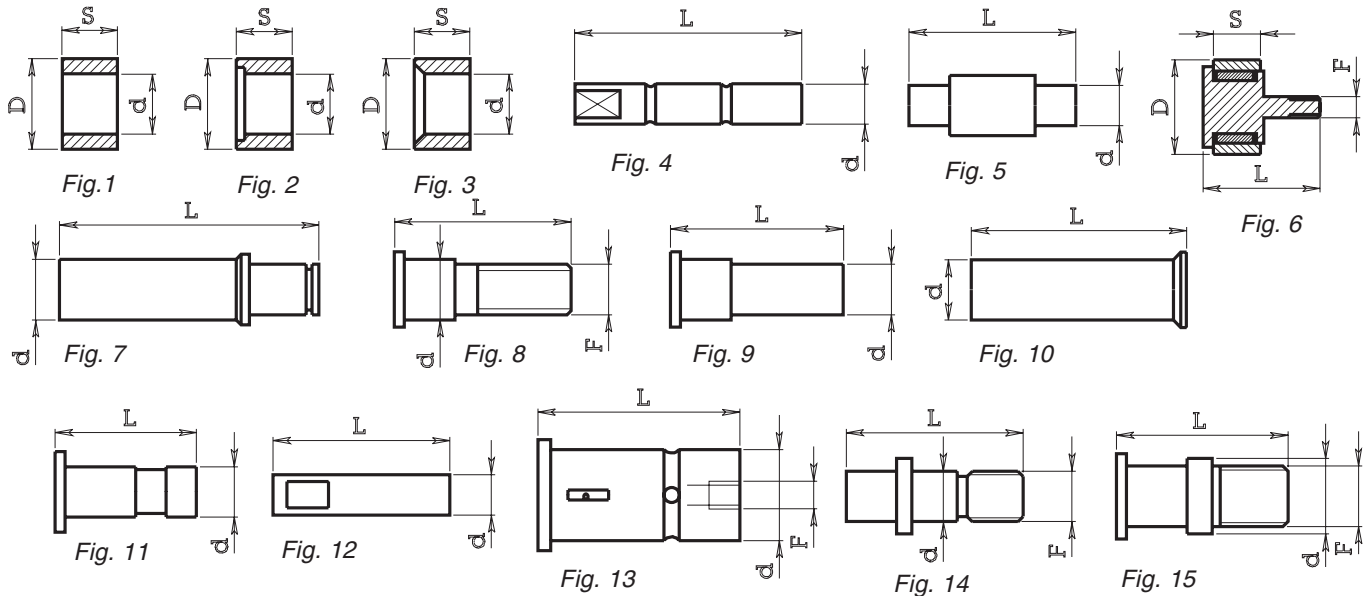
Code				for slide	machine
ART.	D	L	Fig.	per carri	macchina
512.033	10	65	2	—	BECHLER AR 10
512.101	10	60	1	VERT. - ORIZZ.	TRAUB A15-20-25 TD16-26-36
512.101	10	60	1	VERT. - ORIZZ.	SAIC B26-30 / ITS 26 / GIORGI 25-32
512.105	12	55	3	TORNIT. LONGITUD.	TRAUB A15-20-25 / SAIC B26-30 / ITS 26
512.110	10	60	2	VERT. - ORIZZ.	TRAUB A15-20-25 TD16-26-36 / SAIC B26-30 / ITS 26 / GIORGI 25-32
512.301	7	27	2	—	STROHM 125
512.601	12	75	1	VERT. - ORIZZ.	TRAUB A36-42-60 / SAIC B45 / ITS 36-42-60
512.601	12	75	1	VERT.	TRAUB TB 30-42-60
512.605	14	65	3	TORNIT. LONGITUD.	TRAUB A36-42-60
512.610	12	75	2	VERT. - ORIZZ.	TRAUB A36-42-60 / SAIC B45 / ITS 36-42-60
512.610	12	75	2	VERT.	TRAUB TB30-42-60
512.701	16	64	1	ORIZZ.	TRAUB TB30-42-60



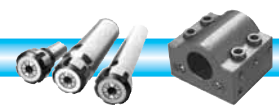
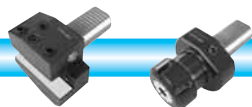


**PERNI E RULLI Tipo 514**

*PINS AND IDLER*



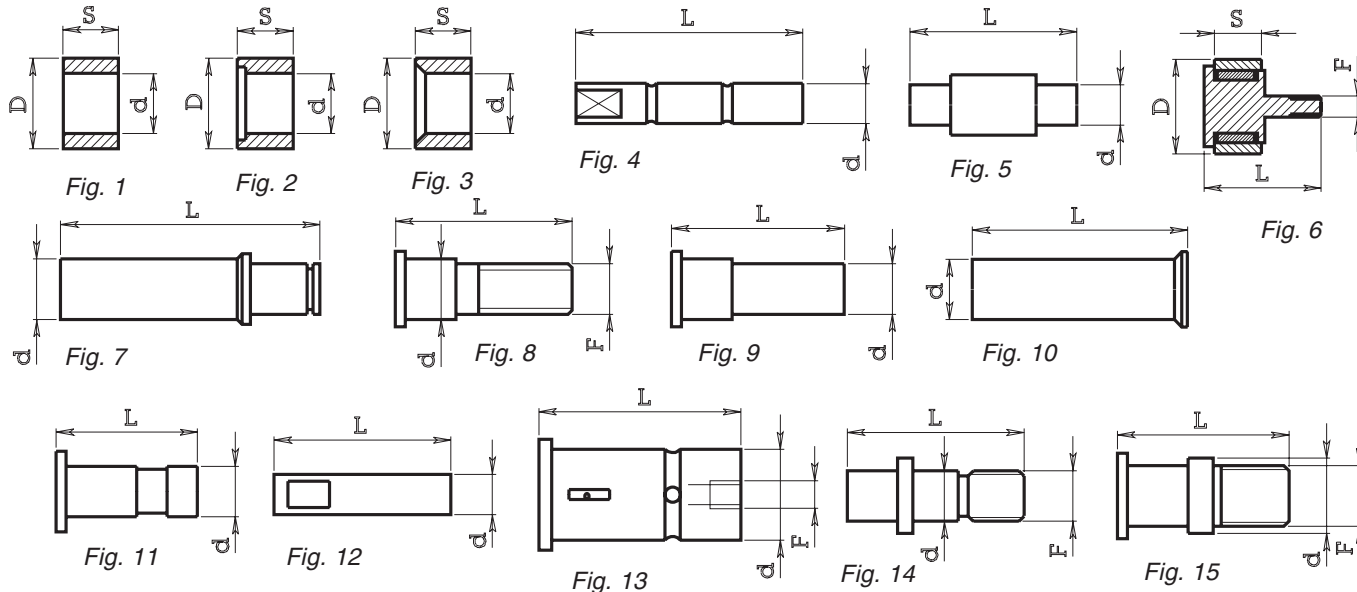
Pin					Idler					small idlers	complete code	machine	equipment
PERNO					RULLO					ART.		macchina	apparecchio
ART.	d	L	F	Fig.	ART.	D	d	S	Fig.	rullini	COMPL.		
514.016	10	40	—	4	514.016B	17	10	14	1	—	—	ATA 25-40	torretta / carri vert.-orizz.
514.531	6.35	33	—	12	514.532	12.8	6.35	9.2	1	—	—	BROWN e SHARPE	—
514.533	7	32	—	4	514.534	14	7	11.7	1	—	—	BROWN e SHARPE	—
514.535	8	30.5	—	4	514.536	14	8	11.7	1	—	—	BROWN e SHARPE	—
514.291	12	26	10x1	8	514.292	18	12	11	2	—	—	CASER 26-30	controp. / app.f.f. / a.c.pinza
514.551	8	30	—	4	514.147B1	18	8	12	1	—	—	DAR 46	carri vert.-orizz. post.
—	—	—	—	—	514.147B2	18	8	22	1	—	—	DAR 46	carri orizz. ant.
—	—	—	—	—	514.147B3	16	8	10	1	—	—	DAR 46	a.c. pinza
514.941	8	46	—	4	514.942	18	8	14	1	—	—	DAR 46	torretta
514.511	10	37.5	10MA	14	514.512	18	10	10	1	—	—	FEINLER 10-15	contropunta
—	—	—	—	—	514.513	16	8	8	1	—	—	FEINLER 10-15	—
514.461A	8	32	—	12	514.462	20	8	10	1	—	—	GILDEMEISTER	—
514.461B	8	45	—	12	514.462	20	8	10	1	—	—	GILDEMEISTER	—
514.471	10	33	—	9	514.472	25	12	10	2	—	—	GILDEMEISTER	—
514.475	15	52	—	11	514.476	30	15	15	2	—	—	GILDEMEISTER	—
514.481	18	40	5MA	13	514.482	29.5	18	13	2	—	—	GILDEMEISTER	—
514.485	20	45	6MA	13	514.486	30	20	15	2	—	—	GILDEMEISTER	—
514.241	11	36	10MA	8	514.242	17	11	14	2	—	—	GIORGI 20-25-32	controp. / a.c. pinza
514.261	10	62	—	9	514.262	16	10.5	12	1	—	—	GIORGI 20-25-32	app.f.f.
514.101	12	52	—	7	514.112	16	12	10	1	—	514.100	ITS 26	tornit. longit.
514.251	10	37	—	9	514.242	17	11	14	2	—	—	ITS 26	controp. / app.f.f. / a.c. pinza
514.271	12	42	—	10	514.272	18	12	12	3	—	—	ITS 26	contropunta
514.271	12	42	—	10	514.272	18	12	12	3	—	—	ITS 36-42-60	torretta
514.281	12	66	—	10	514.272	18	12	12	3	—	—	ITS 36-42-60	controp. / a.c. pinza
514.551	8	30	—	4	514.147B1	18	8	12	1	—	—	LOGOS 42-52	torretta / carri vert.-orizz.
514.016	10	40	—	4	514.557B1	18	10	14	1	—	—	MAS 32-40-50	carri vert.-orizz.
514.101	12	52	—	7	514.112	16	12	10	1	—	514.100	SAIC B26	tornit. longit.
514.231	12	31	10MA	8	514.232	18	12	10	2	—	—	SAIC B26-30	controp. / app.f.f.
514.251	10	37	—	9	514.242	17	11	14	2	—	—	SAIC B26-30	a.c. pinza
514.471B	10/12	28	—	9	—	—	—	—	—	—	—	GILDEMEISTER	—
514.475B	15	40	—	11	514.476	30	15	15	2	—	—	GILDEMEISTER GM32/45	carri vert.-trav.
514.475C	15	55	—	11	514.476	30	15	15	2	—	—	GILDEMEISTER GM32/45	carri a tornire



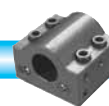
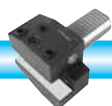


**PERNI E RULLI Tipo 514**

**PINS AND IDLERS**



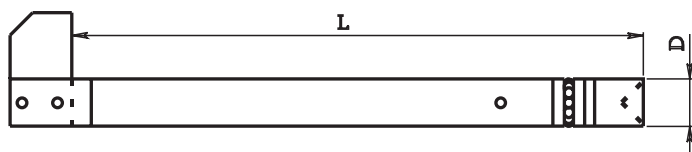
Pin					Idler					small idlers	complete code	machine	equipment
PERNO					RULLO						ART.	macchina	apparecchio
ART.	d	L	F	Fig.	ART.	D	d	S	Fig.	rullini	COMPL.		
514.211	12	23	8MA	8	514.212	18	12	12	2	—	—	SAIC A30	controp. / a.c. pinza
—	—	32	8MA	6	—	19	—	11	6	KR 19	514.220	SAIC A30	controp. / a.c. pinza
514.421	8	43	—	4	514.422	18	8	18	1	—	—	TAREX 42-52	torretta / carri vert.-orizz.
514.101	12	52	—	7	514.112	16	12	10	1	—	514.100	TRAUB A15-20-25	tornit. longit.
514.111	12	23	10MA	8	514.112	16	12	10	1	—	—	TRAUB A15-20-25	app.f.f.
514.121	12	36	10MA	8	514.112	16	12	10	1	—	—	TRAUB A15-20-25	controp. / a.c. pinza
514.711	12	23	10MA	15	514.112	16	12	10	1	1x8	514.710	TRAUB A15-20-25	app.f.f.
514.011	10	28	—	11	514.012	20	10	8	1	—	—	TRAUB TD16-26-36	torretta / controp. / a.c.pinza
514.011	10	28	—	11	514.012B	20	13	8	1	1.5x8	514.010B	TRAUB TD16-26-36	torretta / controp. / a.c.pinza
514.021	8	33	—	5	Z714.010	12	8	10	1	BK 0810	—	TRAUB TD16-26-36	guida asta ingr.conico torret.
—	—	28	6x1	6	—	16	—	11	6	KR 16	514.030	TRAUB TD16-26-36	pettina filetti
514.601	14	52	—	7	514.112	16	12	10	1	—	514.600	TRAUB A36-42-60	tornit. longit.
514.611	15	40	12MA	8	514.612	25	15	14	2	—	—	TRAUB A36-42-60	controp. / tor.longit./a.c.pinza
514.711	12	23	10MA	15	514.112	16	12	10	1	1x8	514.710	TRAUB TB30-42-60	fermo barra
514.721	15	34	12MA	15	514.722	22	15	11.7	2	1.5x12	514.720	TRAUB TB30-42-60	controp. / torretta / torretta longit. / a.c. pinza
—	—	—	—	—	514.723	20	15	11.7	2	—	—	TRAUB TB30-42-60	torretta
514.021	8	33	—	5	Z714.010	12	8	10	1	BK 0810	—	TRAUB TB30-42-60	guida asta ingr.conico torret.
514.877A	11,5	32	—	9	514.877B	21	14,5	12	1	1.5x12	514.877	TRAUB CNC150	—
514.911	6	28	—	4	514.912	14	6	8	1	—	—	INDEX ON12-DG12	torretta / carri vert.-orizz.
—	—	—	—	—	514.913	16	8	7.5	1	—	—	INDEX ON-OR12	—
514.921	6	37	—	4	514.922	14	6	12	1	—	—	INDEX 12-18-25	torretta / carri vert.-orizz.
514.931	7	40	—	4	514.932	16	7	12	1	—	—	INDEX 24-C19-C29	torretta / carri vert.-orizz.
514.941	8	46	—	4	514.942	18	8	14	1	—	—	INDEX 36-52	torretta / carri vert.-orizz.
514.941	8	46	—	4	514.942	18	8	14	1	—	—	INDEX B30-42-60	torretta / carri vert.-orizz.
514.980A	7	24	6x0.75	8	514.980B	12.8	9	8	1	—	514.980	INDEX12-18-25-C19	scatto torretta (doppio)
514.981A	6	22	6x0.75	8	514.981B	10.8	7	7	1	—	514.981	INDEX OR12-DG12	scatto torretta (doppio)
514.990A	9	32	8x1	8	514.990B	17.8	12	10	1	—	514.990	INDEX C29 24-36-52	scatto torretta (doppio)
514.990A	9	32	8x1	8	514.990B	17.8	12	10	1	—	514.990	INDEX C29 B30-42-60	scatto torretta (doppio)
514.111	12	23	10MA	8	514.112	16	12	10	1	—	—	SAIC A30	controp. / a.c.pinza
514.711	12	23	10MA	15	514.112	16	12	10	1	1x8	514.710	SAIC A30	controp. / a.c.pinza
514.811	18	45	14MA	8	514.812	25	18	14	2	—	—	SAIC B45	controp. / a.c.pinza



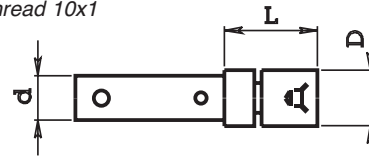


**BANDIERINE SPINGIBARRA Tipo 516**

*REVOLVING FEED FINGERS*



- (A) = Bandierina con un rotante  
*Feed finger with 1 revolving*
- (B) = Bandierina con due rotanti  
*Feed finger with 2 revolving*
- (C) = Bandierina con filetto 10x1  
*Feed finger with thread 10x1*



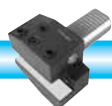
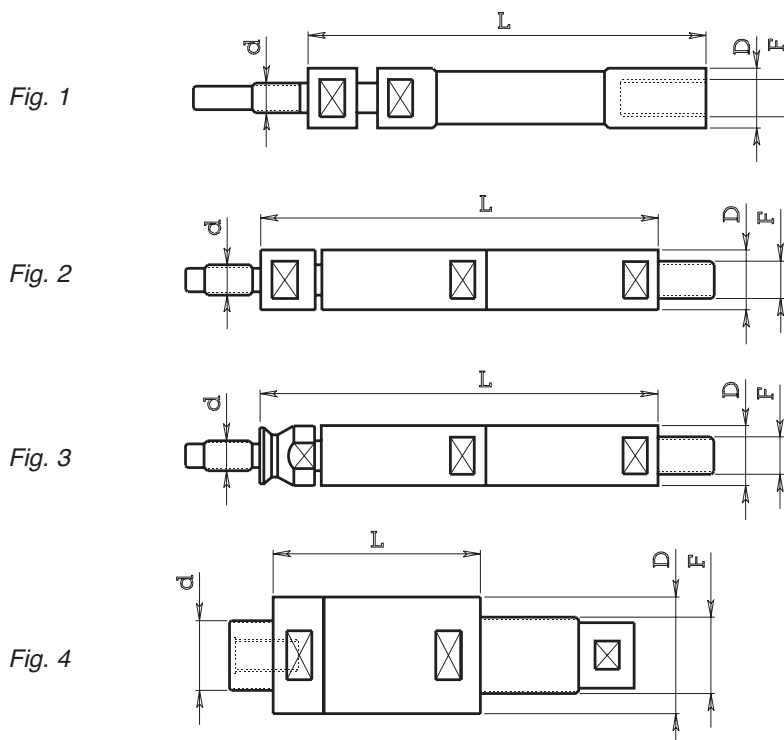
ART. (Code)	D	L	macchina (machine)	
516.101	14	480	TRAUB A15 / FEINLER 15	(A)
516.102	14	480	TRAUB A15 / FEINLER 15	(B)
516.103	20	450	TRAUB A20	(A)
516.104	20	450	TRAUB A20	(B)
516.105	24	500	TRAUB A25	(A)
516.106	24	500	TRAUB A25	(B)
516.201	25	525	CASER TA26	(A)
516.202	27/24	410	SAIC B26	(A)
516.303	12	690	STROHM 125	(A)
516.601	—	—	TRAUB A42 (a richiesta)	(B)
516.801	—	—	SAIC B45 (a richiesta)	(A)
516.512	12	665	IEMCA CS12	(C)

ART. (Code)	D	d	L	per bandierina (for feed finger)
516.107	14.5	12	23	516.101 - 516.102
516.108	20	16	28	516.103 - 516.104
516.109	24	20	38	516.105 - 516.106 - 516.201 - 516.202
516.110	12	10	46	516.303
516.111	40	35	45	516.601
516.112	42	35	45	—
516.113	45	35	45	516.801

**ROTANTI PER CARICATORI Tipo 516 e Tipo 517**

*BARLOADER REVOLVINGS*

I rotanti per caricatori sono descritti a pag. 11 e 13  
*Bar loader revolvings are listed on pag. 11 and 13*





**VITI SENZA FINE Tipo 520 e RUOTE ELICOIDALI Tipo 522**

*WORM AND WORM WHEEL*

**Ruote elicoidali costruite in bronzo Durflex**  
*Worm wheel Durflex bronze manufactured*

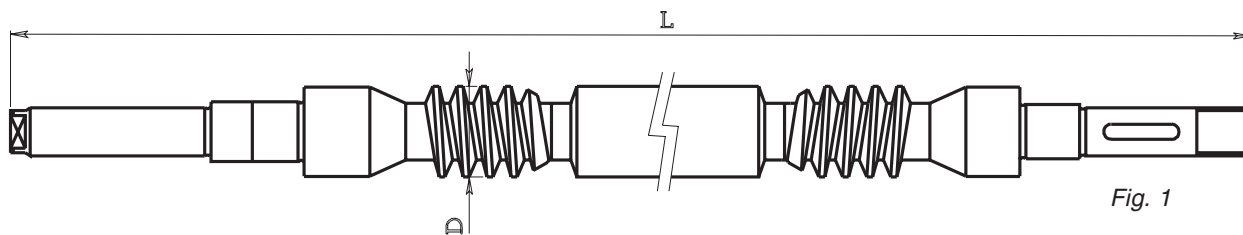


Fig. 1

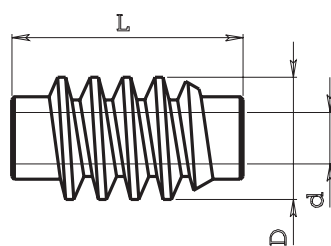


Fig. 2

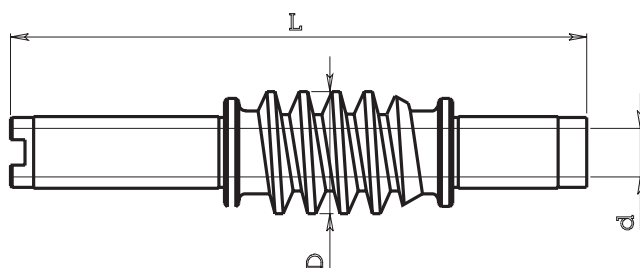


Fig. 3

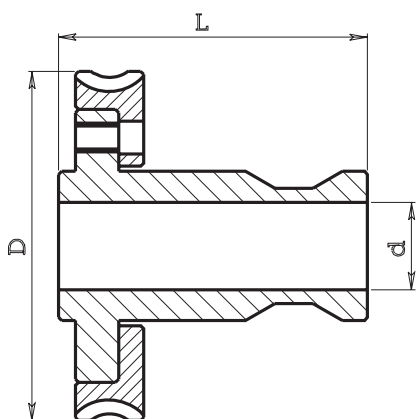


Fig. 4

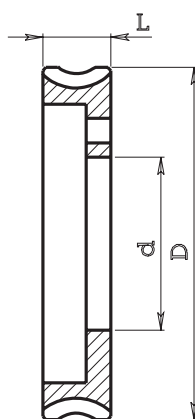


Fig. 5

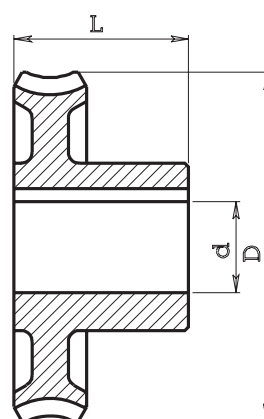


Fig. 6

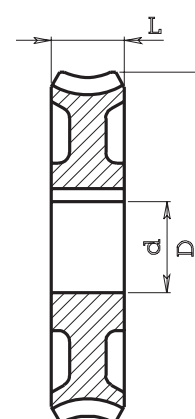
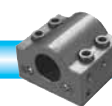
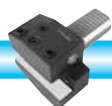


Fig. 7

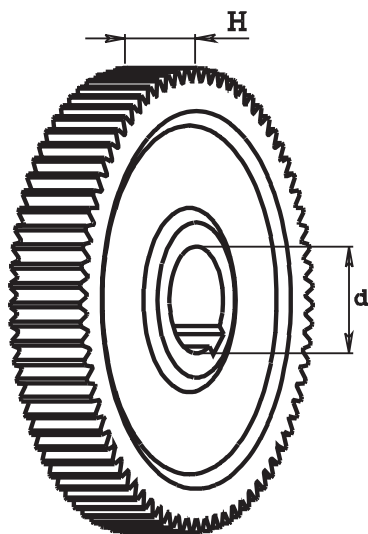
Worm code				spiral		Worm wheel code				spiral		machine
ART. vite s. fine	d	D	L	elica	Fig.	ART. corona	d	D	L	elica	Fig.	macchina
520.001	—	30	584	Dx-Sx	1	522.001D	30	114	100	Dx	4	TRAUB TD16-26-36 (Post.)
520.001	—	30	584	Dx-Sx	1	522.001S	30	114	100	Sx	4	TRAUB TD16-26-36 (Ant.)
520.001	—	30	584	Dx-Sx	1	522.002D	56	114	22	Dx	5	TRAUB TD16-26-36 (Post.)
520.001	—	30	584	Dx-Sx	1	522.002S	56	114	22	Sx	5	TRAUB TD16-26-36 (Ant.)
520.101	20	40	60	Dx	2	522.101	25	96	48	Dx	6	TRAUB A15-20-25
520.201	20	40	60	Dx	2	522.201	25	97	48	Dx	6	SAIC B26-30
520.201	20	40	60	Dx	2	522.202	20	97	34	Dx	6	SAIC B26 ITS26 (tipo vecchio)
520.203	20	40	60	Dx	2	522.203	40	98.5	20	Dx	5	ITS 26
520.301	16	38	202	Dx	3	522.301	22	96	35	Dx	6	STROHM 75-105-125
520.302	18	42.5	252	Dx	3	522.302	28	133	52	Dx	6	STROHM 205-255
520.571	—	27	226	Dx	3	522.571	24	103	35	Dx	6	PETERMAN P7
520.601	25	43.8	95	Dx	2	522.601	35	122	30	Dx	7	TRAUB A36-42-60
520.601	25	43.8	95	Dx	2	522.701	35	122	52	Dx	6	TRAUB TB30-42-60 (Post.)
520.701	25	43.8	95	Sx	2	522.702	35	122	52	Sx	6	TRAUB TB30-42-60 (Ant.)
520.792	15	34	207	Dx	3	522.792	22	97	44	Dx	6	TORNOS M7
520.794	14	34	180	Dx	3	522.794	22	97	38	Dx	6	TORNOS R10
520.801	25	42	110	Dx	2	522.801	35	122	35	Dx	6	SAIC B45 - SAIC 50 (corona)





**INGRANAGGI**

PINION GEARS - WIRE COILS



**SAIC B 26 - 30**

INGRANAGGI CAMBIO PRODUZIONE

ART. (Code)	Z	Mod.	d	H
532.025	25	1.25	23	16
532.030	30			
532.035	35			
532.040	40			
532.045	45			
532.050	50			
532.075	75			
532.080	80			
532.090	90			
532.100	100			

**SAIC B 45**

INGRANAGGI CAMBIO PRODUZIONE

ART. (Code)	Z	Mod.	d	H
536.030	30	1.25	23	18
536.035	35			
536.040	40			
536.045	45			
536.050	50			
536.075	75			
536.080	80			
536.090	90			
536.100	100			

**STROHM M 4,5 (Tipo vecchio)**

INGRANAGGI CAMBIO PRODUZIONE

ART. (Code)	Z	Mod.	d	H
542.030	30	1	12	11
542.033	33			
542.036	36			
542.038	38			
542.041	41			
542.044	44			
542.081	81			
542.084	84			
542.087	87			
542.089	89			
542.092	92			
542.093	93			
542.095	95			

**STROHM 75 - 105 - 125**

INGRANAGGI CAMBIO PRODUZIONE

ART. (Code)	Z	Mod.	d	H
544.025	25	1	14	14
544.035	35			
544.042	42			
544.050	50			
544.052	52			
544.056	56			
544.058	58			
544.065	65			
544.067	67			
544.070	70			
544.076	76			
544.079	79			
544.083	83			
544.092	92			
544.093	93			
544.095	95			
544.096	96			
544.099	99			
544.105	105			
544.110	110			
544.117	117			
544.125	125			
544.133	133			
544.175	175			

**STROHM 205 - 255**

INGRANAGGI CAMBIO PRODUZIONE

ART. (Code)	Z	Mod.	d	H
546.020	20	1.5	20	16
546.034	34			
546.040	40			
546.047	47			
546.050	50			
546.052	52			
546.054	54			
546.056	56			
546.061	61			
546.067	67			
546.073	73			
546.077	77			
546.079	79			
546.084	84			
546.087	87			
546.088	88			
546.093	93			
546.100	100			
546.105	105			
546.106	106			
546.120	120			
546.140	140			

**TRAUB A 15 - 20 - 25 ITS 26**

INGRANAGGI CAMBIO PRODUZIONE

ART. (Code)	Z	Mod.	d	H
530.025	25	1.25	22	16
530.035	35			
530.040	40			
530.045	45			
530.050	50			
530.075	75			
530.080	80			
530.090	90			
530.100	100			

**TRAUB A 36 - 42 - 60**

INGRANAGGI CAMBIO PRODUZIONE

ART. (Code)	Z	Mod.	d	H
534.025	25	1.25	22	18
534.035	35			
534.040	40			
534.045	45			
534.050	50			
534.075	75			
534.080	80			
534.090	90			
534.100	100			

**TRAUB TD 16 - 26 - 36**

INGRANAGGI CAMBIO VELOCITÀ  
MANDRINO

ART. (Code)	Z	H	ART.	Z	H
528.084	84	16	529.027	27	18
528.080	80	16	529.031	31	18
528.076	76	16	529.035	35	18
528.072	72	16	529.039	39	18
528.067	67	16	529.044	44	18
528.063	63	16	529.048	48	18
528.058	58	16	529.053	53	18

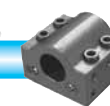
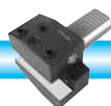
INGRANAGGI CAMBIO PRODUZIONE

ART. (Code)	Z	Mod.	d	H
531.026	26	1.25	16	16
531.031	31			
531.033	33			
531.036	36			
531.039	39			
531.042	42			
531.048	48			
531.060	60			
531.066	66			
531.069	69			
531.072	72			
531.074	74			
531.077	77			
531.082	82			

**TRAUB TB 36 - 42 - 60**

INGRANAGGI CAMBIO PRODUZIONE

ART. (Code)	Z	Mod.	d	H
538.036	36	1.25	30	18
538.039	39			
538.043	43			
538.047	47			
538.050	50			
538.066	66			
538.083	83			
538.099	99			
538.102	102			
538.106	106			
538.110	110			
538.113	113			





**CORONE Tipo 550 , FLANGE Tipo 552 , CATENA Tipo 750 , POMPA ACQUA Tipo 564**

GEAR - FLANGE - CHAIN - WATER PUMP

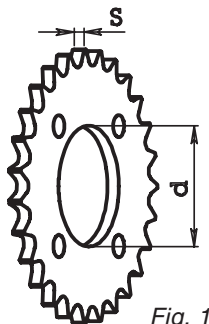


Fig. 1

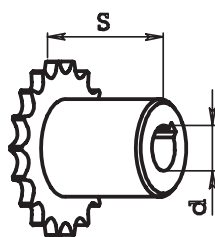


Fig. 2

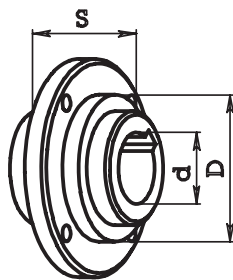


Fig. 3

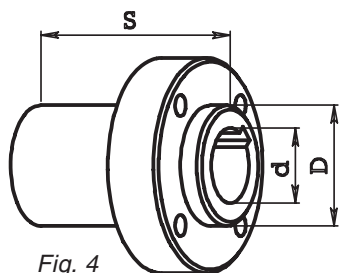


Fig. 4

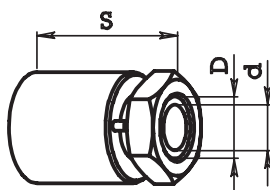


Fig. 5

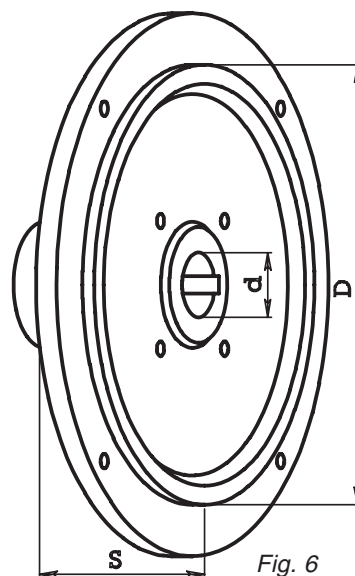
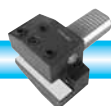


Fig. 6

chain gear 3/8					flange gear holder					function	machine
CORONE CATENA 3/8					FLANGE PORTA CORONA					FUNZIONE	MACCHINA
ART.	n. denti	d	S	Fig.	ART.	D	d	S	Fig.		
550.110	Z65	150	3.5	1	552.110	150	22	48	6	trasmissione	TRAUB A 15-20-25
550.120	Z45	75	3.5	1	678.100	—	—	—	—	frizione	
550.130	Z27	45	3.5	1	552.130	45	16	22	3	tendi catena	
550.130	Z27	45	3.5	1	552.131	45	22	29	3	trasmissione	
550.140	Z17	20	3.5	1	552.140	20	14	43	5	motore produzione	
550.141	Z17	12	22	2	—	—	—	—	—	pompa acqua	
550.210	Z64	37	3.5	1	552.210	37	23	59	4	trasmissione	SAIC B 26-30
550.120	Z45	75	3.5	1	678.100	—	—	—	—	frizione	
550.230	Z27	37	3.5	1	552.210	37	23	59	4	trasmissione	
550.231	Z27	33	3.5	1	552.230	33	23	39	3	trasmissione	
550.240	Z17	14	43	2	—	—	—	—	—	motore produzione	
550.241	Z17	14	28	2	—	—	—	—	—	tendi catena	
550.242	Z17	14	35	2	—	—	—	—	—	pompa acqua	
550.610	Z65	150	5.5	1	552.610	150	22	—	6	trasmissione	TRAUB A 36-42-60
550.620	Z45	75	5.5	1	—	—	—	—	—	frizione TRAUB A 36-42	
550.621	Z45	95	5.5	1	678.600	—	—	—	—	frizione TRAUB A 60	
550.630	Z27	45	5.5	1	552.130	45	16	22	3	tendi catena	
550.630	Z27	45	5.5	1	552.131	45	22	29	3	trasmissione	
550.640	Z17	25	5.5	1	—	—	—	—	—	motore produzione	
750.105	4 METRI DI CATENA					TRAUB A 15-20-25 / SAIC B 26-30					
750.106	GIUNTO PER CATENA					TRAUB A 15-20-25 / SAIC B 26-30					
750.106B	FALSA MAGLIA PER CATENA					TRAUB A 15-20-25 / SAIC B 26-30					
750.605	4 METRI DI CATENA					TRAUB A 36-42-60					
750.606	GIUNTO PER CATENA					TRAUB A 36-42-60					
750.606B	FALSA MAGLIA PER CATENA					TRAUB A 36-42-60					
560.101	TESTA DI CAVALLO					TRAUB A 15-20-25					
560.601	TESTA DI CAVALLO					TRAUB A 36-42-60					
560.102	PERNO FULCRO TESTA DI CAVALLO					TRAUB A 15-20-25-36-42-60					
564.100	POMPA ACQUA COMPLETA					TRAUB A 15-20-25					
564.101	INGRANAGGI POMPA ACQUA					TRAUB A 15-20-25					





**PERNI Tipo 554 e BOCCOLE Tipo 556 PORTA INGRANAGGI PRODUZIONE**

**PINS - BUSH - GEAR HOLDER**

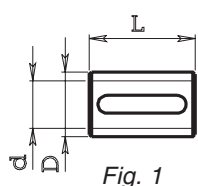


Fig. 1

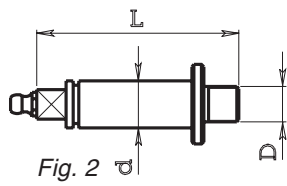


Fig. 2

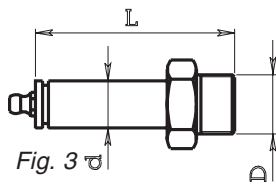


Fig. 3

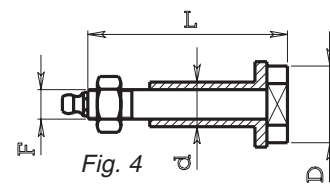


Fig. 4

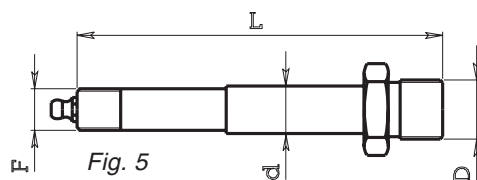


Fig. 5

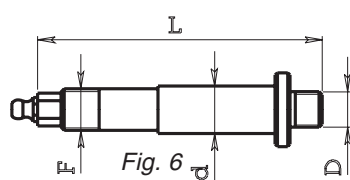


Fig. 6

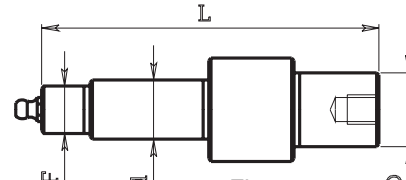


Fig. 7

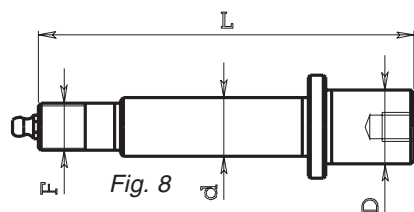


Fig. 8

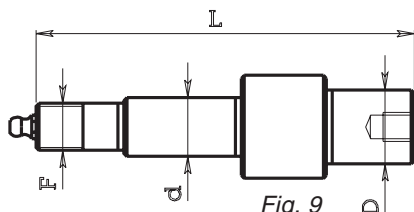


Fig. 9

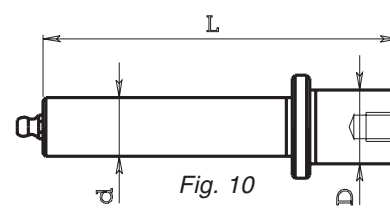


Fig. 10

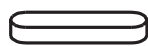
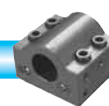
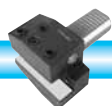


Fig. 11

(1) È formato da due pezzi:  
- Perno art. 554.201A  
- Boccola art. 554.201B

(c) centrale (central)  
(s) superiore (upper)  
(i) inferiore (lower)

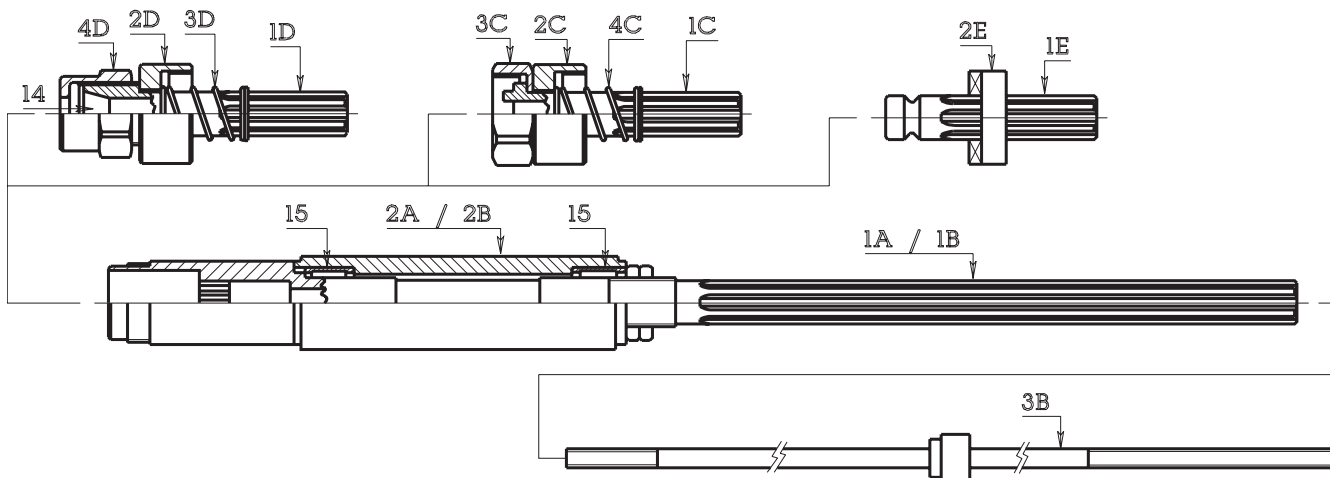
pin						bush					wedge			machine
PERNO						BOCCOLA					CHIAVETTA			MACCHINA
ART.	D	d	L	F	Fig.	ART.	D	d	L	Fig.	ART.	dimensioni	Fig.	
554.101	12x1.75	16	69	—	2	556.101	22	16	36	1	750.002	6x4 L=30	11	TRAUB A 15-20-25 (c)
554.102	20x1.5	16	68	—	3	556.102	22	16	38	1	750.002	6x4 L=30	11	TRAUB A 15-20-25 (s)
554.103	20x1.5	16	90	—	3	556.103	22	16	62	1	750.004	6x4 L=55	11	TRAUB A 15-20-25 (i)
554.201 (1)	26	15	68	10x1.5	4	556.201	23	15	36	1	750.002	6x4 L=30	11	SAIC B 26-30 (c)
554.202	14x2	15	88	12x1	5	556.202	23	15	55	1	750.003	6x4 L=35	11	SAIC B 26-30 (s)
554.203	14x2	15	108	12x1	5	556.203	23	15	75	1	750.003	6x4 L=35	11	SAIC B 26-30 (i)
554.241	12x1.75	16	74	—	2	556.241	23	16	35	1	—	5x5 L=30	11	GIORGI GM 20-32 (c)
554.242	18x2.5	16	96	—	3	556.241	23	16	35	1	—	5x5 L=30	11	GIORGI GM 20-32 (s)
554.243	18x2.5	16	116	—	3	556.243	23	16	70.5	1	—	5x5 L=65	11	GIORGI GM 20-32 (i)
554.601	12x1.75	16	99	14x2	6	556.601	22	16	40	1	750.002	6x4 L=30	11	TRAUB A 36-42-60 (c)
554.602	20x1.5	16	126	14x2	5	556.602	22	16	47	1	750.003	6x4 L=35	11	TRAUB A 36-42-60 (s)
554.603	20x1.5	16	126	14x2	5	556.603	22	16	71	1	750.005	6x4 L=60	11	TRAUB A 36-42-60 (i)
554.701	25	20	117	16	7	556.701	30	20	41	1	750.002B	8x7 L=30	11	TRAUB TB 30-42-60
554.702	25	20	129	16x2	8	556.702	30	20	55	1	750.004B	8x7 L=55	11	TRAUB TB 30-42-60
554.701B	25	20	130	16x2	9	556.701	30	20	41	1	750.002B	8x7 L=30	11	TRAUB TB 30-42-60
554.702B	25	20	121	—	10	556.702	30	20	64	1	750.004B	8x7 L=55	11	TRAUB TB 30-42-60
554.801	12x1.75	16	104	14x2	6	556.801	23	16	41	1	750.002	6x4 L=30	11	SAIC B 45 (c)
554.802	16x1.5	16	140	14x2	5	556.802	23	16	58	1	750.004	6x4 L=55	11	SAIC B 45 (s)
554.803	20x1.5	16	140	14x2	5	556.803	23	16	80	1	750.005	6x4 L=60	11	SAIC B 45 (i)



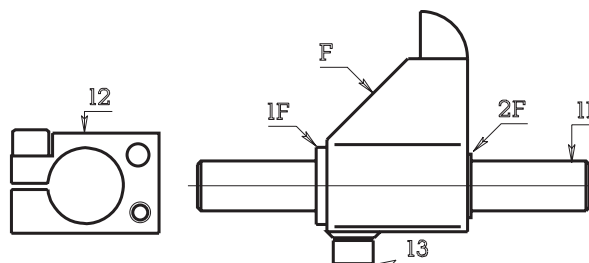


**APPARECCHIO FORA FILETTI**

**DRILL-THREAD DEVICE**

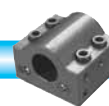
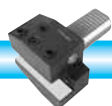
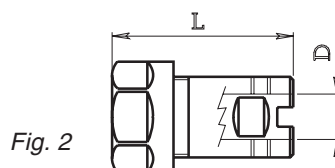
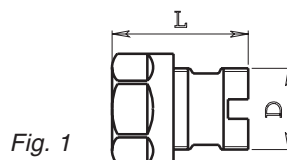


N.	descrizione	ART. TRAUB A15-20-25	ART. SAIC B26-30	ART. SAIC A30-32	ART. GIORGI GM 20-32
1A	albero scanalato (tipo corto)	570.101	—	—	—
2A	canotto porta albero per N.1A	571.101	—	—	—
1B	albero scanalato (tipo lungo)	570.102	570.202	—	—
2B	canotto porta albero per N.1B	571.102	571.202	—	—
3B	tirante per albero N.1B	572.102	572.202	—	—
<b>C</b>	<b>ALBERINO PORTA FILIERA COMPLETO DEGLI ART. INDICATI CON "C"</b>	574.100	574.200	—	—
1C	alberino	574.110	574.110	—	—
2C	ghiera	574.120	574.220	—	—
3C	ghiera di bloccaggio p.filiera	574.130	574.230	—	—
4C	molla	718.130	718.130	—	—
<b>D</b>	<b>ALBERINO PORTA MASCHI COMPLETO DEGLI ART. INDICATI CON "D"</b>	576.100	—	—	—
1D	alberino con ghiera art. 576120 ( n. 4D )	576.110	—	—	—
2D	ghiera	574.120	—	—	—
3D	molla	718.130	—	—	—
<b>E</b>	<b>ALBERINO P.MASCHI E FILIERE COMPLETO DEGLI ART. INDICATI CON "E"</b>	—	—	574.210E	—
1E	alberino	—	—	574.210	574.240
2E	anello	—	—	574.210B	—
<b>F</b>	<b>SPINTORE CON BOCCOLE 1F e 2F</b>	580.110	—	—	—
1F	boccola	580.111	—	—	—
2F	boccola	580.112	—	—	—
11	albero diam. 20	580.120	—	—	—
12	morsetto	580.130	—	—	—
13	perno e rullo (con rullini)	514.710	—	—	—
13	perno e rullo (senza rullini)	514.111 514.112	—	—	—
14	pinza	010.013	—	—	—
15	cuscinetti a rullini	714.110	714.210	—	—



- Sul 574.100 va montato l'art. 576.111 e 382.100 / 200 / 300 descritti a pag. 126
- Sul 574.200 va montato l'art 576.211 , 576.210 e 382400 382.500, 382.600 descritti a pag. 126
- Sul 574.210 va montato l'art. 576.212

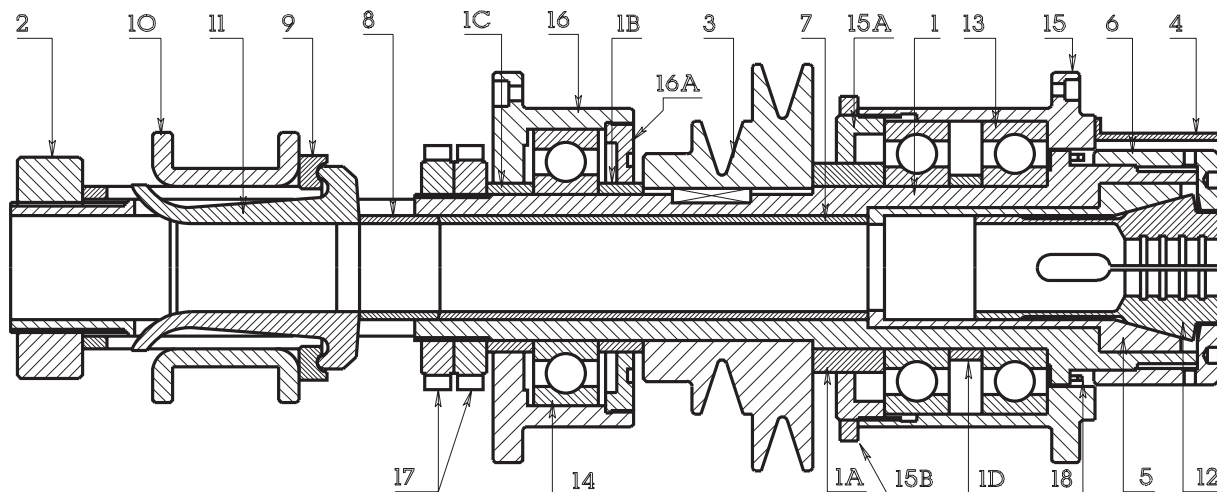
Code	collet			machine	
ART.	L	D	x Pinza	Fig.	Macchina
576.111	40	25x1.5 sx	050.020	1	TRAUB A 15-20-25
576.210	36	26x1.5 sx	010.019	1	SAIC B26-30 / ITS 26
576.211	40	26x1.5 sx	050.020	1	SAIC B26-30 / ITS 26
576.212	55	14	050.020	2	SAIC A 30-32
576.241	47	16	050.016	2	GIORGI GM 20-32





**ALBERO MANDRINO**

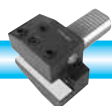
**SPINDLE SHAFT**



description											
N°	descrizione	ART. TRAUB A15	n. Pz	ART. TRAUB A20	n. Pz	ART. TRAUB A25	n. Pz	ART. TRAUB A42	n. Pz	ART. TRAUB A60	n. Pz
1	albero fantina	590.115 (1)	1	590.120	1	590.125 (3)	1	590.642*	1	590.660*	1
1	albero fantina	590.114 (2)	1	—	—	590.125B (4)	1	—	—	—	—
1A	distanziale intermedio	590.116	1	—	—	590.126	1	—	—	—	—
1B	distanziale intermedio	590.117	1	—	—	590.127	1	—	—	—	—
1C	distanziale intermedio	590.118	1	—	—	590.128	1	—	—	—	—
1D	distanziale intermedio	590.119	1	—	—	590.129	1	—	—	—	—
2	ghiera regist. manicotto	592.115	1	592.120	1	592.125	1	592.642*	1	592.660*	1
3	puleggia	594.115 (7)	1	594.120 (7)	1	594.125 (7)	1	594.642*	1	594.660*	1
3	puleggia	594.116 (8)	1	594.121 (8)	1	594.126 (8)	1	—	—	—	—
4	carter riparo acqua	—	—	—	—	596.125	1	—	—	—	—
5	canotto porta pinza	066.810	1	066.820	1	066.830	1	066.870	1	066.880	1
6	ghiera di serraggio	072.810	1	072.820	1	072.830	1	072.870	1	072.880	1
7	tubo spingi pinza	076.810 (10)	1	076.820	1	076.830	1	076.870	1	076.880	1
8	distanziale compensat.	078.810	1	078.820	1	078.830 (10)	1	078.870	1	078.880	1
9	manicotto porta leve	080.810 (11)	1	080.820	1	080.830 (15)	1	080.870	1	080.880	1
9	manicotto porta leve	080.811 (13)	1	—	—	080.831 (16)	1	—	—	—	—
10	anello scorrevole	082.810 (12)	1	082.820	1	082.830	1	082.870	1	082.880	1
10	anello scorrevole	082.811 (14)	1	—	—	—	1	—	—	—	—
11	levette	084.810 (17)	2	084.830	3	084.830 (19)	3	084.870	3	084.870	3
11	levette	084.830 (18)	2	—	—	084.831 (20)	3	—	—	—	—
12	pinza	010.051	1	010.070	1	010.084	1	010.117	1	010.133	1
13	cuscinetto anteriore	716.111	2	716.131	2	716.130	2	716.610	2	716.620	2
14	cuscinetto posteriore	716.111	1	716.121	1	716.131	1	716.611	1	716.620	1
15	flangia anteriore	588.115	1	—	—	588.125	1	—	—	—	—
15A	ghiera registr. cuscinet.	588.115C	1	—	—	588.125C	1	—	—	—	—
15B	ghiera di bloccaggio	588.115D	1	—	—	588.125D	1	—	—	—	—
16	flangia posteriore	588.116	1	—	—	588.126	1	—	—	—	—
16A	ghiera di blocc. cuscin.	588.116C	1	—	—	588.126C	1	—	—	—	—
17	ghiere registr. albero	593.115	2	593.120	2	593.125	2	593.142	2	593.160	2
18	distanziale labirinto	—	—	—	—	591.125	1	591.642	1	—	—

I numeri tra parentesi (x) indicano note descritte nella pag. seguente.

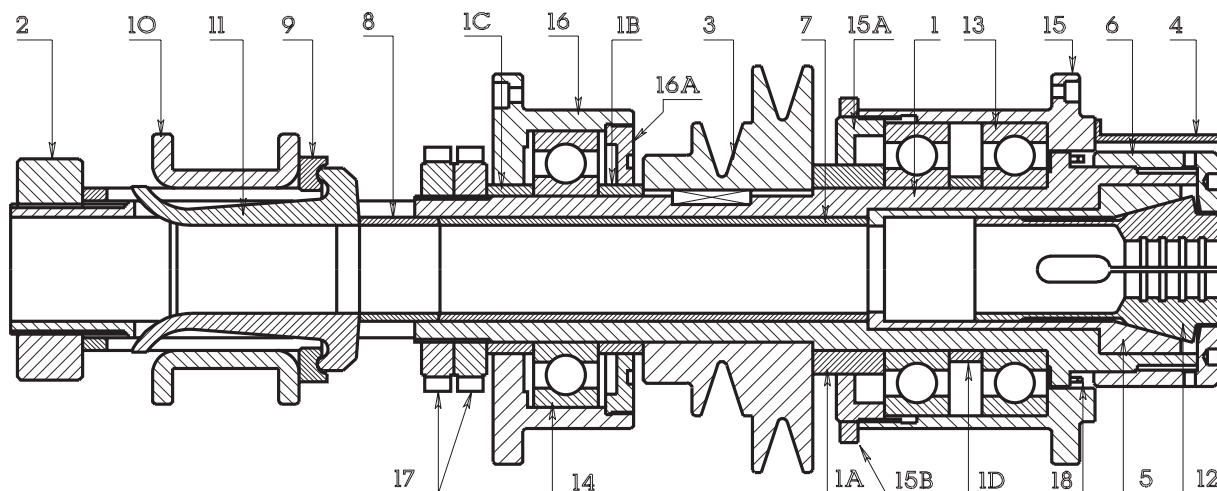
\* = Su richiesta (on request)





**ALBERO MANDRINO**

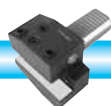
**SPINDLE SHAFT**



N°	descrizione	ART. SAIC B26	n. Pz	ART. SAIC B30	n. Pz	ART. ITS 26	n. Pz	ART. FEINLER FA15	n. Pz
1	albero fantina	590.226 (5)	1	590.230	1	590.227	1	590.901	1
1	albero fantina	590.227 (6)	1	—	—	—	—	—	—
1A	distanziale intermedio	—	—	—	—	—	—	—	—
1B	distanziale intermedio	—	—	—	—	—	—	—	—
1C	distanziale intermedio	—	—	—	—	—	—	—	—
1D	distanziale intermedio	—	—	—	—	—	—	—	—
2	ghiera registr. manicotto	592.226	1	592.230	1	592.226	1	592.901	1
3	puleggia	594.126 (8)	1	594.230 (8)	1	594.126 (8)	1	594.901	1
4	carter riparo acqua	596.125	1	—	—	596.125	1	—	—
5	canotto porta pinza	066.240	1	066.610	1	066.240	1	066.220	1
6	ghiera di serraggio	-(9)-	1	072.610	1	072.420	1	072.220	1
7	tubo spingi pinza	076.830	1	076.610	1	076.830	1	076.220	1
8	distanziale compensatore	-(10)-	1	078.610	1	078.601	1	078.220 (10)	1
9	manicotto porta leve	080.830	1	080.610	1	080.420	1	080.221	1
10	anello scorrevole	082.830	1	082.610	1	082.420	1	080.220	1
11	levette	084.600	3	084.610	3	084.420	3	084.220	2
12	pinza	010.084	1	010.093	1	010.084	1	010.051	1
13	cuscinetto anteriore	—	—	—	—	—	—	—	—
14	cuscinetto posteriore	—	—	—	—	—	—	—	—
15	flangia anteriore	—	—	—	—	—	—	—	—
15A	ghiera registr. cuscinet.	—	—	—	—	—	—	—	—
15B	ghiera di bloccaggio	—	—	—	—	—	—	—	—
16	flangia posteriore	—	—	—	—	—	—	—	—
16A	ghiera di blocc. cuscin.	—	—	—	—	—	—	—	—
17	ghiere registr. albero	593.125	2	—	—	593.125	2	—	—
18	distanziale labirinto	—	—	—	—	—	—	—	—

- (1) Albero per levette spess. 9 art. 084.810
- (2) Albero per levette spess. 10 art. 084.830
- (3) Albero per levette spess. 12 art. 084.831
- (4) Albero per levette spess. 10 art. 084.830
- (5) Albero per ghiera guida conica art. 072.600
- (6) Albero per ghiera guida cilindrica art. 072.420
- (7) Puleggia per cinghie sezione 13
- (8) Puleggia per cinghie sezione 17
- (9) Per albero 590.226 con guida conica art. ghiera 072.600  
Per albero 590.227 con guida cilind. art. ghiera 072.420
- (10) Vedi a pag. 132 varianti

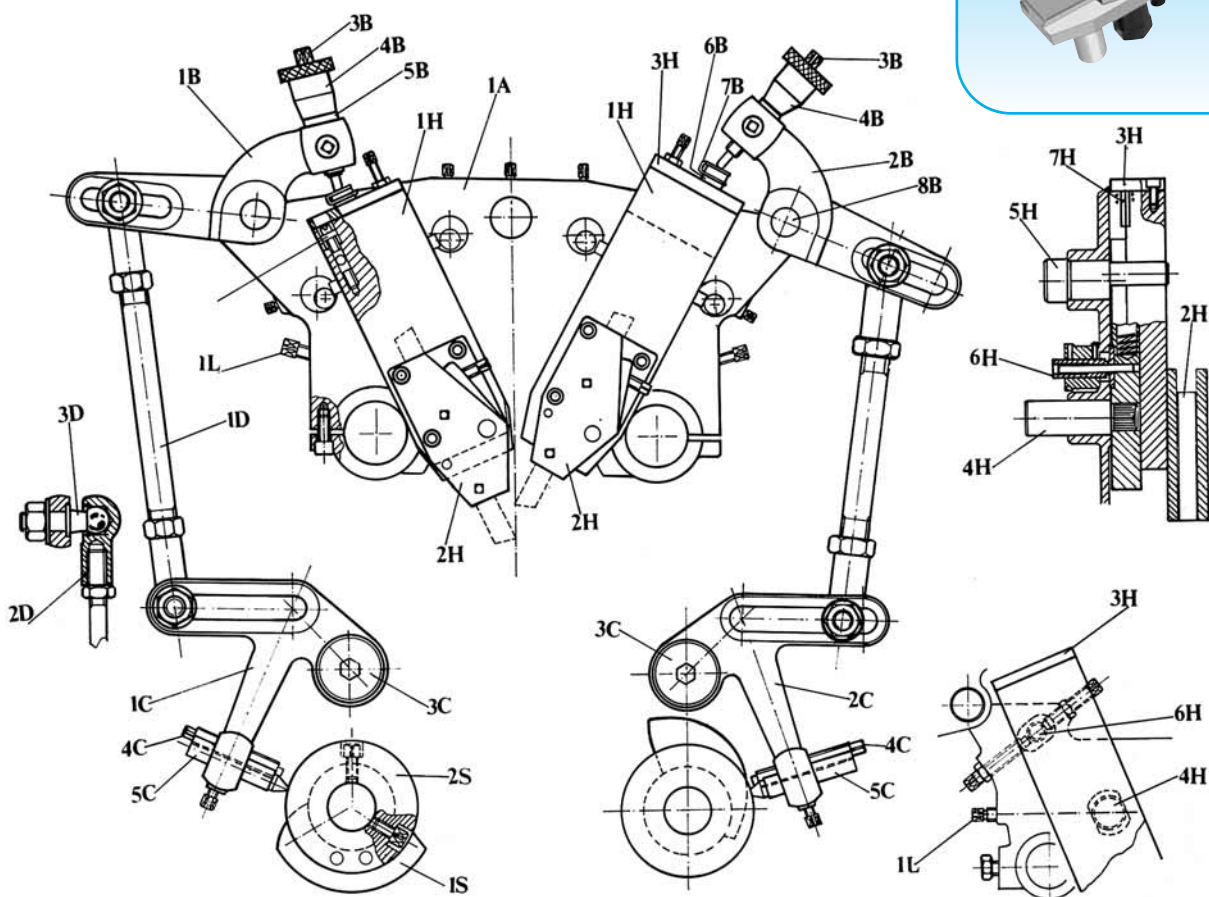
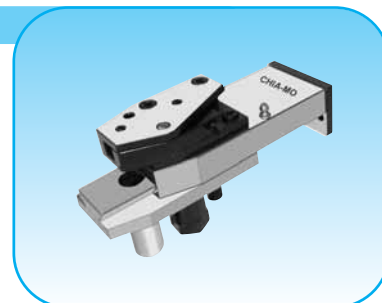
- (11) Manicotto per albero 590.115
- (12) Anello per manicotto 080.810
- (13) Manicotto per albero 590.114
- (14) Anello per manicotto 080.811
- (15) Manicotto per albero 590.125B
- (16) Manicotto per albero 590.125
- (17) Levette per albero 590.115
- (18) Levette per albero 590.114
- (19) Levette per albero 590.125B
- (20) Levette per albero 590.125





**SUPPORTO Tipo 610 CARRI VERTICALI Tipo 600**

VERTICAL SLIDER AND VERTICAL SLIDER HOLDERS



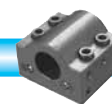
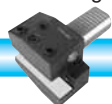
description		TRAUB A 15-20-25		TRAUB A 36-42-60		TRAUB TB 30-42-60		SAIC B 26-30	
N.	descrizione	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz
1A	SUPPORTO CARRI	610.101	1	610.601	1	—	—	610.201	1
B	LEVA SUPERIORE ANTERIORE COMPLETA DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "B"	612.100	1	612.600	1	—	—	612.100 (1)	1
B	LEVA SUPERIORE POSTERIORE COMPLETA DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "B"	612.110	1	612.610	1	—	—	612.110 (1)	1
1B	leva superiore anteriore ( solo fusione )	612.101	1	612.601	1	—	—	612.101 (1)	1
2B	leva superiore posteriore ( solo fusione )	612.111	1	612.611	1	—	—	612.111 (1)	1
3B	vite micrometrica	726.610	1	726.610	1	—	—	726.610 (2)	1
4B	nonio graduato	724.610	1	724.610	1	—	—	724.610 (3)	1
5B	indice graduato	724.611	1	724.611	1	—	—	724.611 (4)	1
6B	pastiglia ( pattino )	728.101	1	728.101	1	—	—	728.101	1
7B	molla tenuta pastiglia	720.101	1	720.101	1	—	—	720.101	1
8B	spina fulcro leva verticale	736.101	1	736.601	1	—	—	736.101	1
9B	vite bloccaggio nonio	708.620	1	708.626	1	—	—	708.620	1
10B	pastiglia ottone	728.901	1	728.901	1	—	—	728.901	1

(1) Queste leve vanno bene sul nostro supporto art. 610.201, nei supporti originali bisogna adattare con delle rondelle a spessore.

(2) Per leva originale art. 726.210

(3) Per leva originale art. 724.210

(4) Per leva originale art. 724.211





**SUPPORTO Tipo 610 CARRI VERTICALI Tipo 600**

*VERTICAL SLIDER AND VERTICAL SLIDER HOLDERS*

Vedi disegno nella pagina precedente.  
*Drawing on previous page.*

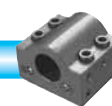
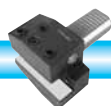
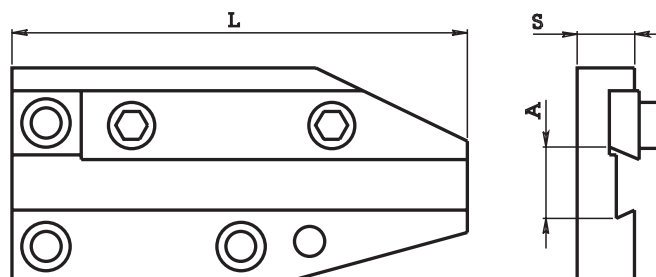
<i>description</i>									
N.	descrizione	TRAUB A 15-20-25		TRAUB A 36-42-60		TRAUB TB 30-42-60		SAIC B 26-30	
		ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz
C	LEVA INFERIORE ANTERIORE COMPLETA DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "C"	614.100	1	614.600	1	—	—	—	—
C	LEVA INFERIORE POSTERIORE COMPLETA DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "C"	614.110	1	614.610	1	—	—	—	—
1C	leva inferiore anteriore ( solo fusione )	614.101	1	614.601	1	—	—	—	—
2C	leva inferiore posteriore ( solo fusione )	614.111	1	614.611	1	—	—	—	—
3C	spina fulcro leva	736.102	1	736.602	1	—	—	736.202	1
4C	vite registro ritorno leva	708.756	1	708.860	1	—	—	—	—
5C	tastatore camme	512.101	1	512.601	1	512.601	1	512.101	1
6C	vite bloccaggio tastatore	708.620	1	708.824	1	—	—	—	—
D	TIRANTE VERTICALE COMPLETO DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "D"	616.100	1	616.600	1	—	—	616.200	1
1D	tirante	616.101	1	616.601	1	—	—	616.201	1
2D	busta sferica	734.110	2	734.610	2	—	—	734.210	2
3D	snodo sferico	734.111	2	734.611	2	—	—	734.211	2
4D	dado	10x1.5	2	14x1.5	2	—	—	10x1.5	2
H	CARRO VERTICALE ANT. E POST. COMPLETO DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "H"	600.100	1	600.600	1	600.700	1	600.200	1
1H	carro verticale anteriore e/o posteriore	600.110	1	600.610	1	600.710	1	600.210	1
2H	porta utensile	600.120	1	600.620	1	600.620	1	600.220	1
3H	piastrina	600.130	1	600.630	1	600.730	1	600.230	1
4H	perno attacco	600.140	1	600.640	1	—	—	600.240	1
5H	perno registro oscillante	600.150	1	600.650	2	600.750	1	600.150	1
6H	perno registro longitudinale	600.160	1	600.160	1	—	—	600.260	1
7H	perno guida molla	738.131	1	738.131	1	—	—	738.131	1
8H	molla	718.110	1	718.650	1	718.710	1	718.110	1
9H	vite registro lardone (già montata su 1H)	705.625	1	705.625	1	705.625	1	705.625	1
1L	vite di bloccaggio carro	750.120	2	750.620	1	—	—	750.120	2
1S	camme	422.101	1	422.601	1	422.701	1	422.201	1
2S	porta camme	500.102	2	500.602	2	500.701	2	500.202	2

**PORTA LAMA PER CARRI VERTICALI Tipo 602**

*BLADE HOLDER FOR VERTICAL SLIDERS*

Per lama trapezoidale  
*For trapezium form blade*

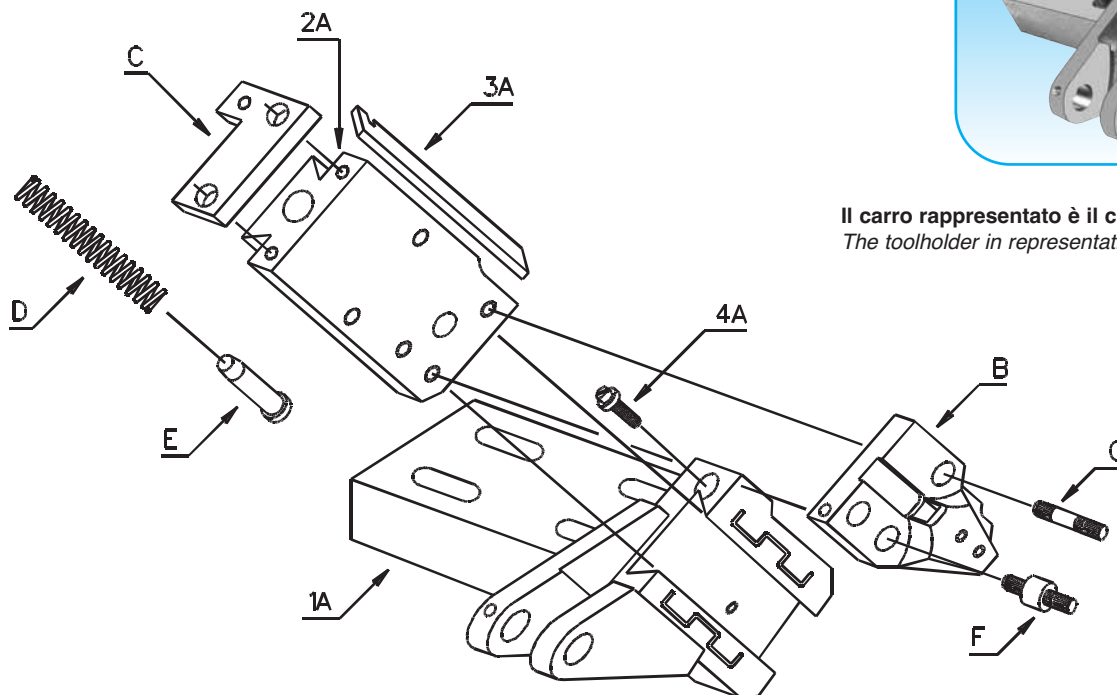
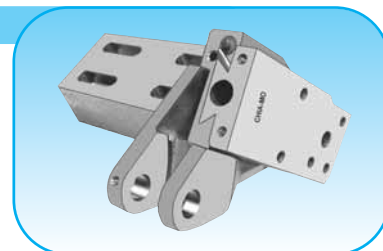
Code					machine
ART.	L	S	A	Macchina	
602.101	93	12	13x2 / 13x3	TRAUB A 15-20-25 / SAIC B 26	
602.601	116	12	17x3 / 17x4	TRAUB A 36-42-60 TB 30-42-60	
602.801	108	12	17x3 / 17x4	SAIC B 45	





**CARRI VERTICALI TRAUB TD 16-26-36**

**VERTICAL SLIDERS**



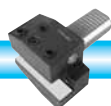
Il carro rappresentato è il carro anteriore.  
The toolholder in representation is front slider.

**CARRO VERTICALE ANTERIORE (Front side slider)**

N.	DESCRIZIONE	ART.	n. Pz
<b>A</b>	<b>CARRO VERTICALE ANTERIORE COMPLETO DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "A"</b>	<b>600.010</b>	
1A	slitta femmina	600.010A	1
2A	slitta maschio	600.010B	1
3A	lardone	600.010C	1
4A	vite registrazione lardone	705.625	1
B	porta utensile	600.020	1
C	piastrina tenuta molla ( carro anteriore )	600.030A	1
D	molla	718.111	1
E	perno guida molla	738.010	1
F	perno fulcro porta utensile	738.011	1
G	perno bloccaggio porta utensile	738.012	1

**CARRO VERTICALE POSTERIORE (Back side slider)**

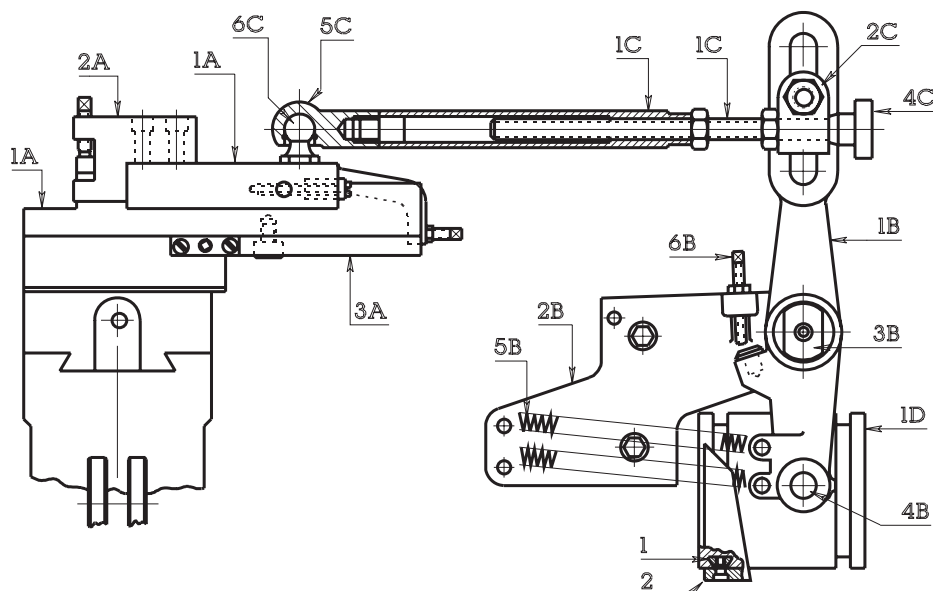
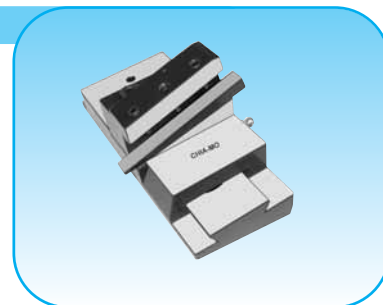
N.	DESCRIZIONE	ART.	n. Pz
<b>A</b>	<b>CARRO VERTICALE POSTERIORE COMPLETO DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "A"</b>	<b>600.011</b>	
1A	slitta femmina	600.011A	1
2A	slitta maschio	600.010B	1
3A	lardone	600.010C	1
4A	vite registrazione lardone	705.625	1
B	porta utensile	600.020	1
C	piastrina tenuta molla ( carro posteriore)	600.030P	1
D	molla	718.111	1
E	perno guida molla	738.010	1
F	perno fulcro porta utensile	738.011	1
G	perno bloccaggio porta utensile	738.012	1





**CARRI TORNITURA LONGITUDINALE Tipo 620**

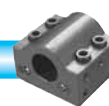
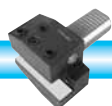
TURN ALONG SLIDERS



(1) È disponibile anche a penna art. 512.105

(2) È disponibile anche a penna art. 512.605

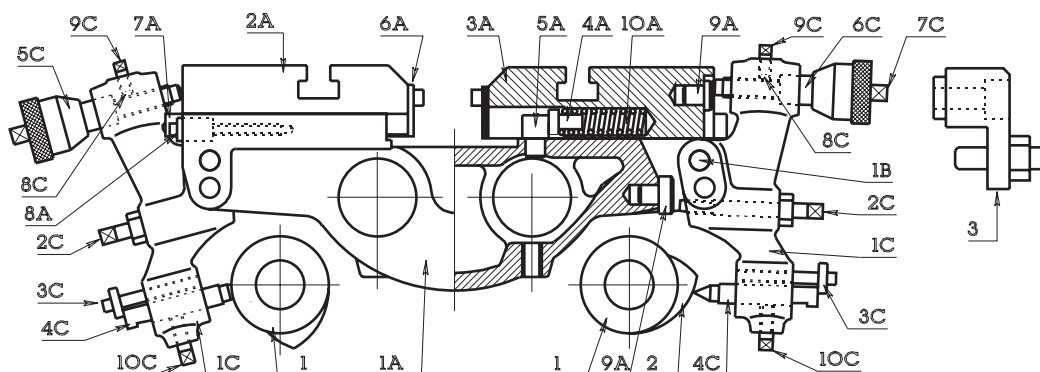
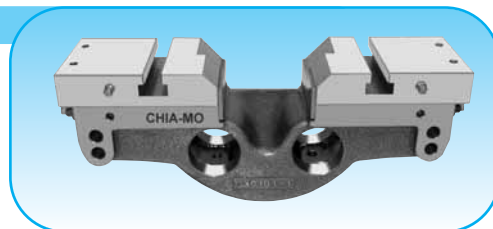
description		TRAUB A 15-20-25		SAIC B 26-30		TRAUB A 36-42-60		TRAUB TB 30-42-60	
N.	descrizione	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz
<b>A</b>	<b>CARRO TORNITURA LONGIT. COMPLETO DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "A"</b>	620.110	1	620.110	1	620.610	1	620.710	1
1A	carro ant.	620.111	1	620.111	1	620.611	1	620.711	1
2A	porta utensile	620.112	1	620.112	1	620.612	1	620.712	1
3A	supporto carro	—	—	—	—	620.613	1	—	—
<b>B</b>	<b>LEVA COMPLETA DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "B"</b>	624.100	1	624.100	1	624.600	1	624.700	1
1B	leva	624.101	1	624.101	1	624.601	1	624.701	1
2B	supporto leva	624.102	1	624.102	1	624.602	1	624.702	1
3B	spina asse leva	736.107	1	736.107	1	736.107	1	736.707	1
4B	tantatore con rullo	514.100 (1)	1	514.100 (1)	1	514.600 (2)	1	514.720	1
5B	molla ritorno	719.102	2	719.102	2	719.602	2	718.711	2
6B	vite registro ritorno leva	708.756	1	708.756	1	708.860	1	—	—
—	perni tendi molla	738.120	4	738.120	4	738.610	2	—	—
<b>C</b>	<b>BRACCIO COMPLETO DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "C"</b>	622.100	1	622.100	1	622.600	1	622.700	1
1C	tubo con asta filettata	622.101	1	622.101	1	622.601	1	—	—
2C	snodo blocchetto	734.120	1	734.120	1	734.620	1	—	—
3C	morsetto	734.130	1	734.130	1	—	—	—	—
4C	nonio graduato	724.610	1	724.610	1	724.610	1	—	—
5C	snodo busta sferica	734.110	1	734.110	1	734.610	1	—	—
6C	snodo perno sferico	734.111	1	734.111	1	734.611	1	—	—
1D	porta camme	506.101	1	506.101	1	506.601	1	502.701	1
2D	piastrina battuta molla	—	—	—	—	—	—	—	—
1	tassello curvo	—	—	—	—	510.601	3	510.601	3
2	camme	430.101	1	430.101	1	430.601	1	433.601	1
3	tassello bloccaggio carro tornitura longitudinale	620.113	1	620.113	1	—	—	—	—
4	regolo conicita' carro tornitura longitudinale	620.114	1	620.114	1	—	—	—	—





**CARRI TRASVERSALI**

CROSSWISE SLIDERS

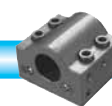
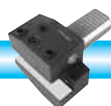


description		TRAUB A15-20-25		SAIC B26-30		ITS 26		TRAUB A36-42		TRAUB A60	
N°	descrizione	ART.	Pz	ART.	Pz	ART.	Pz	ART.	Pz	ART.	Pz
—	SUPPORTO CARRI TRAV. COMPLETO DEGLI ART. A-B-C	630.100	—	630.200	—	630.203A	—	—	—	—	—
<b>A</b>	<b>CARRO TRAV. COMPLETO DEGLI ARTICOLI INDICATI CON A</b>	<b>630.101</b>	—	<b>630.201</b>	—	<b>630.203</b>	—	—	—	—	—
1A	supporto slitte	630.101B	1	630.201B	1	630.203B	1	—	—	—	—
2A	slitta anteriore	630.103	1	630.103	1	630.103	1	—	—	—	—
3A	slitta posteriore	630.104	1	630.104	1	630.104	1	—	—	—	—
4A	perno guida molla	738.131	2	738.131	2	738.131	2	—	—	—	—
5A	perno battuta molla	738.130	2	738.130	2	738.130	2	—	—	—	—
6A	lamierino di riparo	750.150	2	750.150	2	750.150	2	—	—	—	—
7A	lardone anteriore	750.160A	1	750.160A	1	750.160A	1	—	—	—	—
7A	lardone posteriore	750.160P	1	750.160P	1	750.160P	1	—	—	—	—
8A	vite registro lardone	705.625	2	705.626	2	705.630D	2	705.630D	2	705.630D	2
9A	pastiglia di riscontro	728.110	4	728.110	4	728.110	4	728.110	4	728.110	4
10A	molla	718.110	2	718.110	2	718.110	2	718.610	2	718.610	2
1B	spina fulcro leva	736.103	2	736.103	2	736.103	2	736.603	2	736.603	2
<b>C</b>	<b>LEVA TRAV. ANTERIORE E POSTERIORE COMPLETA DEGLI ART. INDICATI CON C</b>	<b>632.100</b>	—	<b>632.100</b>	—	<b>632.100</b>	—	<b>632.600</b>	—	<b>632.610</b>	—
1C	leva trav. anteriore e/o posteriore	632.101	1	632.101	1	632.101	1	632.601	1	632.611	1
2C	vite di registro ritorno leva	708.776	1	708.776	1	708.776	1	708.895	1	632.607	1
3C	vite di registro tastatori	713.650	2	713.650	2	713.650	2	713.650	2	713.650	2
4C	tastatore camme	512.101	2	512.101	2	512.101	2	512.601	2	512.601	2
5C	nonio graduato	724.610 (1)	1	724.610 (4)	1	724.610 (7)	1	724.610	1	724.610	1
6C	indice graduato	724.611 (2)	1	724.611 (5)	1	724.611 (8)	1	724.611	1	724.611	1
7C	vite micrometrica	726.620 (3)	1	726.620 (6)	1	726.620 (9)	1	726.620	1	726.620	1
8C	pastiglia di ottone diam. 5	728.901	1	728.901	1	728.901	1	728.901	1	728.901	1
9C	vite bloccaggio nonio	708.617	1	708.617	1	708.617	1	708.617	1	708.617	1
10C	vite bloccaggio tastatore	708.726	2	708.726	2	708.726	2	708.824	2	708.824	2
1	porta camme	500.101	3	500.201	3	500.201	3	500.601	3	500.601	3
2	camme	421.101	—	421.101	—	421.101	—	421.601	—	421.601	—
3	squadretto di fermo misura slitte trav.	750.110	2	750.110	2	750.110	2	750.110	2	750.110	2

(1) Per TRAUB 15 vecchio tipo ord. art. 724.110  
 (2) Per TRAUB 15 vecchio tipo ord. art. 724.111  
 (3) Per TRAUB 15 vecchio tipo ord. art. 726.120

(4) Per leve originali ord. art. 724.210  
 (5) Per leve originali ord. art. 724.211  
 (6) Per leve originali ord. art. 726.220

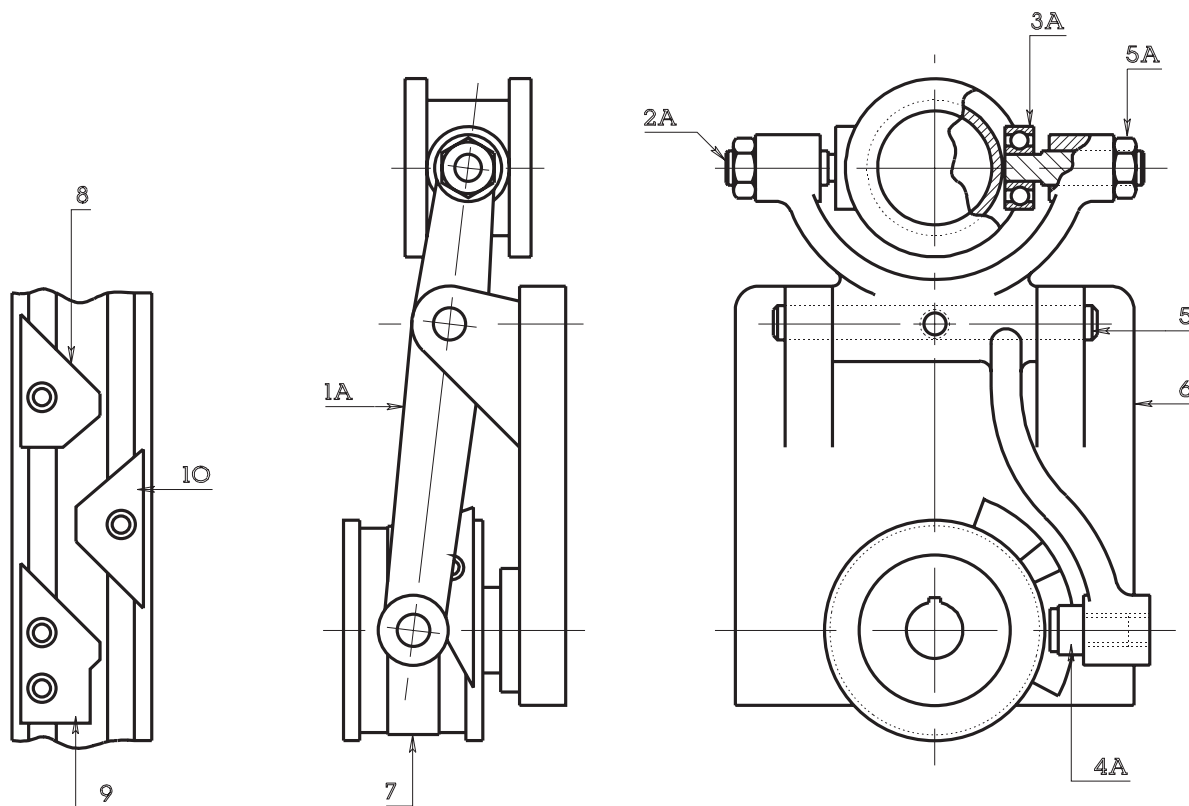
(7) Per leve originali ord. art. 724.230  
 (8) Per leve originali ord. art. 724.231  
 (9) Per leve originali ord. art. 726.211





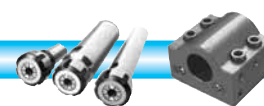
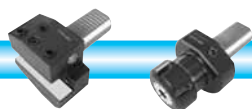
**DISPOSITIVO DI APERTURA E CHIUSURA PINZA Tipo 640**

OPEN-CLOSE COLLET DEVICE



description		TRAUB A15-20-25		TRAUB A36-42		TRAUB A60		TRAUB TB30-42		TRAUB TB60		SAIC B26-30	
N.	descrizione	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz
<b>A</b>	<b>LEVA FORCELLA COMPLETA DEGLI ARTICOLI INDICATI CON "A"</b>	640.100	1	640.600	1	640.610	1	640.700	1	640.710	1	640.200	1
1A	leva forcilla ( solo fusione )	640.101	1	640.601	1	640.611	1	640.701	1	640.711	1	640.201	1
2A	perno eccentrico	730.101	2	730.601	2	730.601	2	730.701	2	730.701	2	730.101	2
3A	cuscinetto	716.102	2	716.601	2	716.601	2	716.701	2	716.701	2	716.102	2
4A	perno e rullo	514.121 514.112	1	514.611 514.612	1	514.611 514.612	1	514.720	1	514.720	1	514.231 514.232	1
5A	dado	12x1	2	16x1	2	16x1	2	16x1	2	16x1	2	12x1	2
5	spina fulcro leva	736.104	1	736.604	1	736.604	1	736.604	1	736.604	1	736.204	1
6	carter supporto leva	642.101	1	642.601	1	642.601	1	642.701	1	642.701	1	642.201	1
7	porta camme	508.101	1	508.601	1	508.601	1	508.701	1	508.701	1	508.201	1
8	camme contro	439.101	1	439.601	1	439.601	1	439.701	1	439.701	1	439.101	1
9	camme chiusura	439.102	1	439.602	1	439.602	1	439.702	1	439.702	1	439.102	1
10	camme apertura	439.103	1	439.603	1	439.603	1	439.703	1	439.703	1	439.103	1
—	serie tre camme ( 8-9-10 )	439.100	1	439.600	1	439.600	1	439.700	1	439.700	1	439.100	1

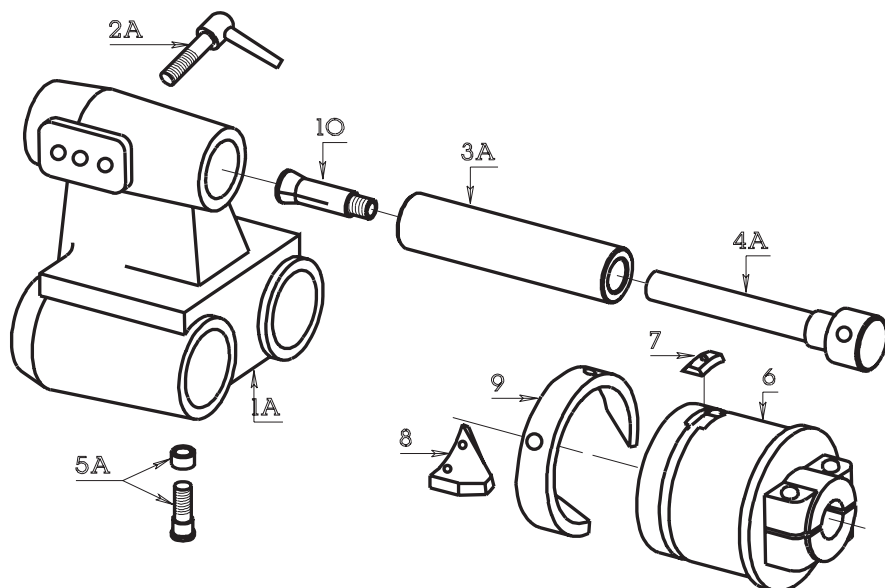
Gli art. 640.101 / 736.104 / 514.120 vanno bene anche per il TRAUB TC15  
( solo l'art. 730.101 si differenzia perché al posto del cuscinetto va montato un tassello )





**CONTROPUNTA Tipo 650**

TAILSTOCK

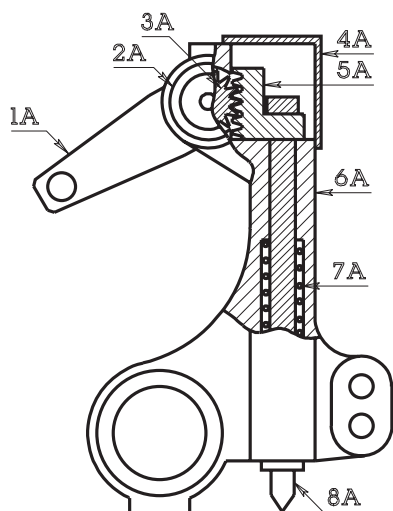


(1) Foro per canotto porta pinza diam. 36  
(2) Foro per canotto porta pinza diam. 30

N.	descrizione	ART. TRAUB A 15-20-25	ART. SAIC B 26-30	ART. SAIC B 26-30	ART. ITS 26	ART. TRAUB A 36-42-60	ART. TRAUB TB 30-42-60
<b>A</b>	<b>CONTROPUNTA COMPLETA DEGLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON "A"</b>	<b>650.100</b>	<b>650.200 (1)</b>	<b>650.201C (2)</b>	<b>650.203C</b>	<b>650.600</b>	<b>650.700</b>
1A	contropunta ( con manetta )	650.101	650.201	650.201B	650.203	650.601	650.701
2A	manetta	650.102	650.102	650.102	650.102	650.602	—
3A	canotto porta pinza	374.101	374.201	374.202	374.202	374.601	374.601
4A	tirante	376.101	376.201	376.201	376.201	376.601	376.601
5A	perno e rullo	514.121 514.112	514.231 514.232	514.231 514.232	514.271 514.272	514.611 514.612	514.720
6	porta camme	502.101	502.201	502.201	502.201	502.601	502.701
7	tassello curvo	510.101	510.201	510.201	510.201	510.601	510.601
8	camme richiamo	437.101	437.201	437.201	437.201	437.601	437.601
9	camme foratura	433.101	433.201	433.201	433.201	433.601	433.601
10	pinza	018.020	020.200	020.200	020.200	018.046	018.046

**FERMO BARRA VERTICALE Tipo 660**

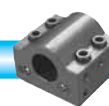
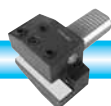
VERTICAL STOP DEVICE



Per SAIC B 26-30

Può essere montato anche su:  
TRAUB A 15-20-25 - ITS 26 - GIORGI 25-32

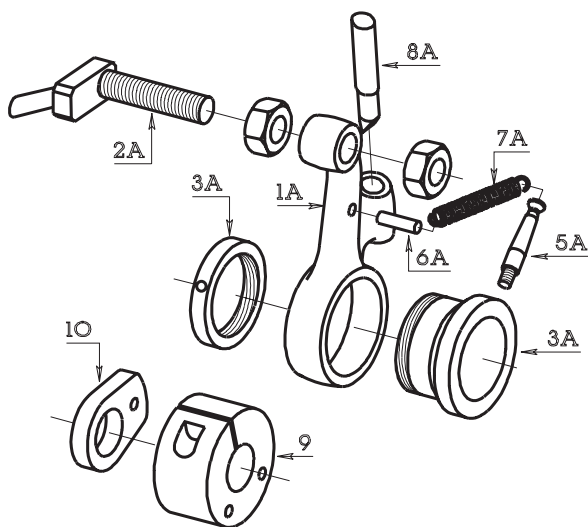
N.	descrizione	ART.
<b>A</b>	<b>FERMO BARRA COMPLETO DEGLI ARTIC. CONTRASSEGNA TI CON "A"</b>	<b>660.200</b>
1A	puntalino fermo barra	662.201
2A	alberino con ingranaggio	660.202
3A	ghiera di registro	660.203
4A	lamierino di protezione	660.205
5A	cremagliera	660.204
6A	corpo fusione	660.201
7A	molla ritorno tastatore	718.201
8A	tastatore	512.201





**DISPOSITIVO DI FERMO BARRA Tipo 660**

STOP DEVICE



description			
N.	descrizione	ART. TRAUB A 15-20-25	ART. TRAUB A 36-42-60
A	FUSIONE TIPO DIRITTA COMPLETA DEGLI ART. CONTRASSEGNA TI CON "A"	660.100	660.600
A	FUSIONE TIPO CURVA COMPLETA DEGLI ART. CONTRASSEGNA TI CON "A"	660.110	—
1A	leva tipo diritta (1)	660.101	660.601
1A	leva tipo curva (2)	660.111	—
2A	puntalino fermo barra (1)	662.101	662.601
2A	puntalino fermo barra (2)	662.101B	—
3A	bussola di guida leva con ghiera regis.	664.101	664.601
5A	perno tendi molla (già montato su 3A)	738.101	738.101
6A	perno tendi molla	738.110	738.610
7A	molla	719.101	719.601
8A	tastatore	512.101	512.601
9	porta camme	500.101	500.601
10	camme	420.101	420.601
11	anello di battuta bussola	664.102	664.602

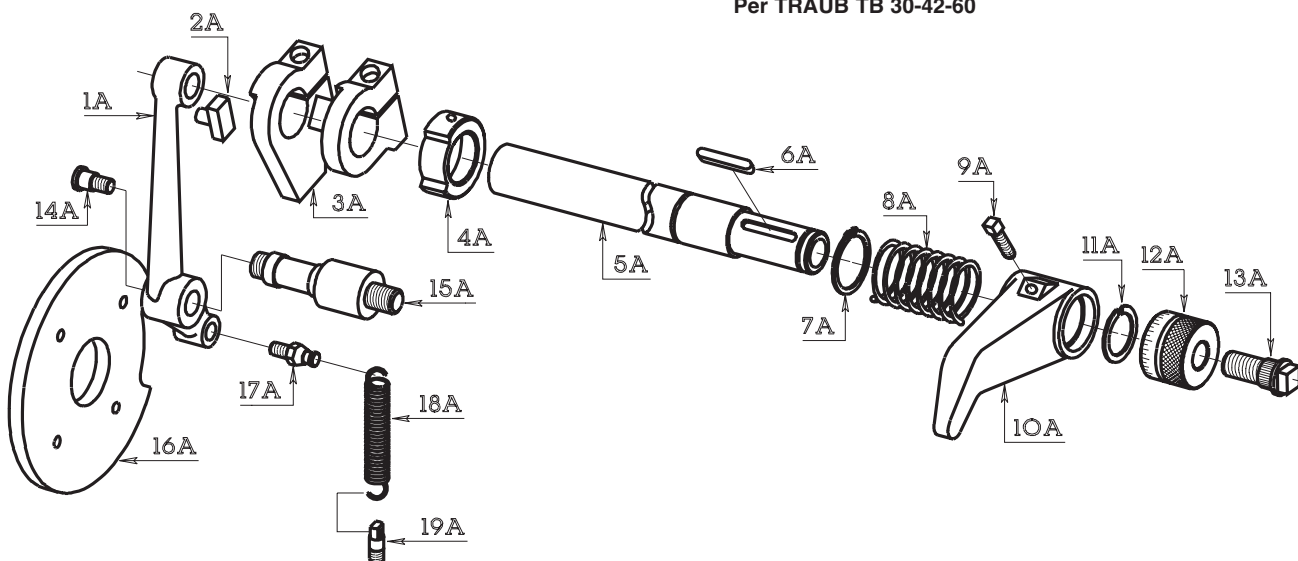
Gli art. 660.100 e 660.110 possono essere montati anche su macchine SAIC B26-30 , ITS 26 , GIORGI 25

(1) con la leva 660.101 va montato il puntalino 662.101  
(2) con la leva 660.111 va montato il puntalino 662.101B

**FERMO BARRA VERTICALE Tipo 660**

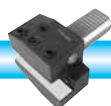
VERTICAL STOP DEVICE

Per TRAUB TB 30-42-60



description		
N.	descrizione	ART.
A	FERMO BARRA COMPLETO DEGLI ART. CONTRASSEGNA TI CON "A"	660.700
1A	leva di comando	660.701
2A	pastiglia pattino	728.701
3A	morsetto	660.702
4A	anello di battuta	660.704
5A	albero	660.703
6A	chiavetta 8x40	—
7A	seiger x albero diam. 30	—
8A	molla	718.701

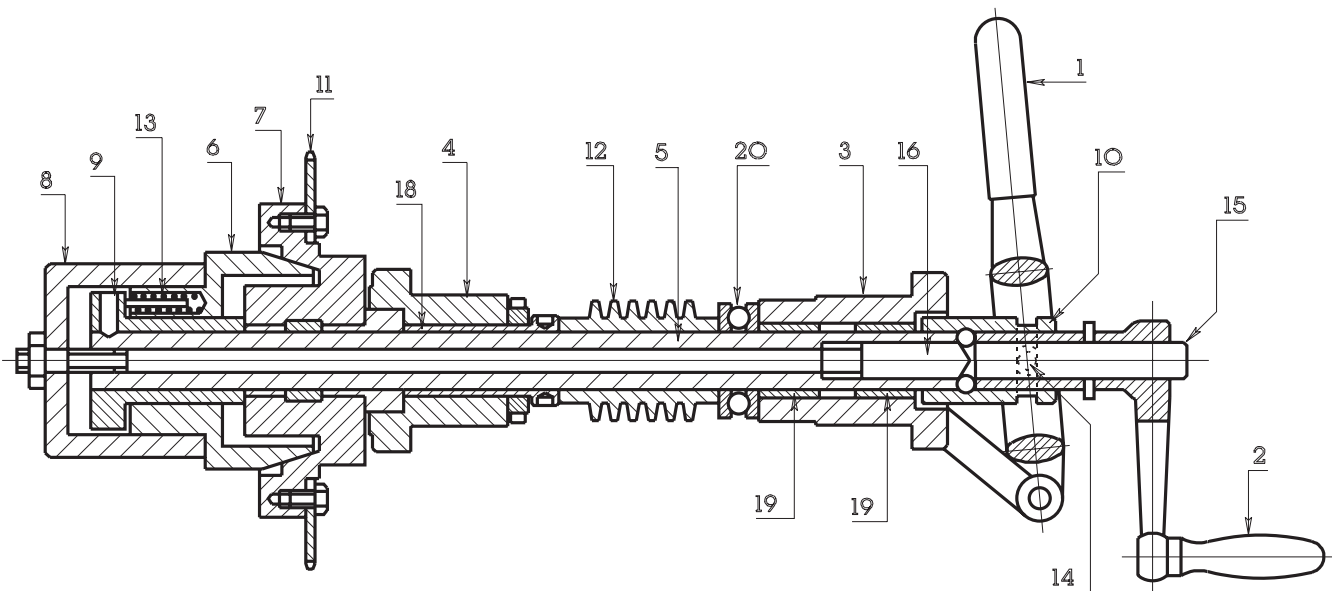
N.	descrizione	ART.
9A	vite	708.830
10A	fermo barra	662.701
11A	molla	720.710
12A	nonio graduato	724.701
13A	vite di registro	726.701
14A	perno e rullo	514.710
15A	spina fulcro leva	660.705
16A	camme	420.701
17A	perno tendi molla	738.702
18A	molla	719.701
19A	perno tendi molla	738.701





**GRUPPO FRIZIONE**

FRICITION GROUP

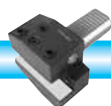


(1) Per TRAUB A 36-42 ( foro diam. 75 )

(2) Per TRAUB A 60 ( foro diam. 95 )

(3) Su questo articolo va montata la corona art. 550.621, quindi se l'articolo 678.600 viene richiesto per TRAUB A42 occorre ordinare anche questa corona.

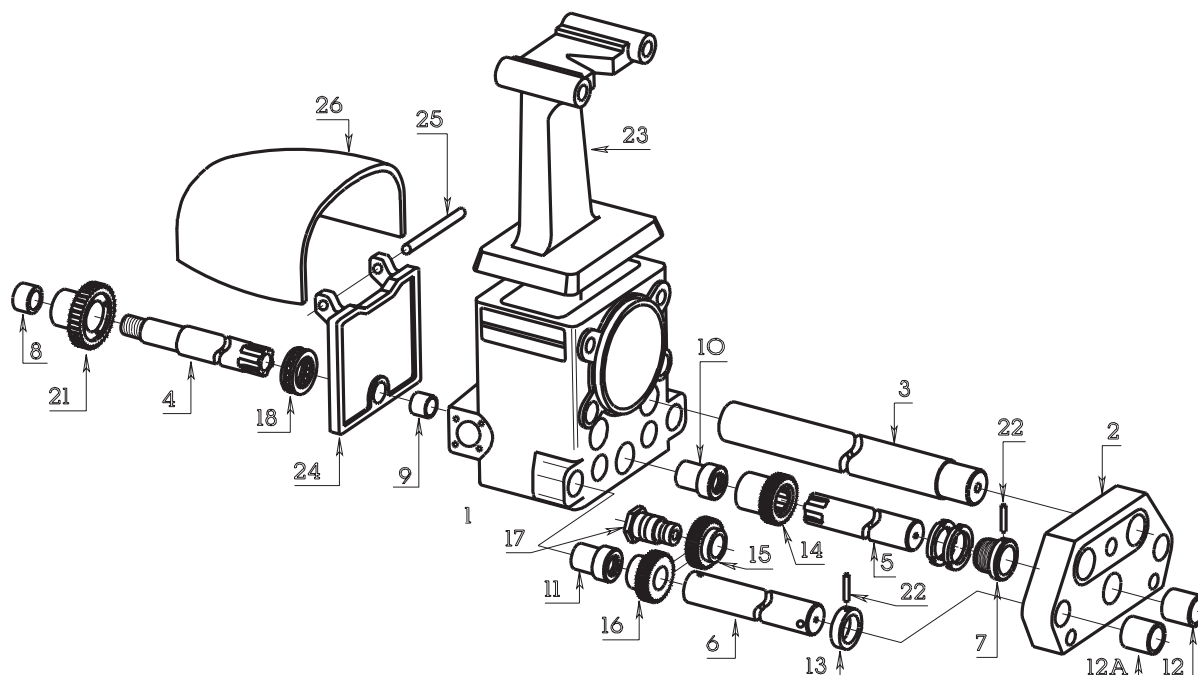
N.	descrizione	n. Pz	ART. TRAUB A 15-20-25	ART. TRAUB A 36-42-60	ART. SAIC B 26-30
1	leva d'innesto frizione	1	670.101	670.601	—
2	manovella frizione	1	672.101	672.601	—
3	supporto albero anteriore	1	674.101	—	—
4	supporto albero posteriore	1	674.102	—	—
5	albero frizione	1	676.101	676.601	676.201
6-7	cono e disco frizione	1	678.100	678.600 (3)	678.100
8	calotta di chiusura	1	678.103	678.603	678.103
9	bussola battuta molle	1	678.104	678.604	—
10	boccola scorrevole premi sfere	1	678.105	678.605	—
11	corona dentata Z45 3/8	1	550.120	550.620 (1)	550.120
11	corona dentata Z45 3/8	1	—	550.621 (2)	—
12	vite senza fine	1	520.101	520.601	520.201
13	molla di pressione	4	718.140	718.640	718.140
14	pastiglia d'innesto	2	728.120	728.620	—
15	spina d'innesto manovella	1	736.106	736.606	—
16	perno di spinta sfere	1	750.102	—	—
18	cuscinetto a rullini	1	714.120	714.620	—
19	cuscinetto a rullini	1	714.121	714.621	—
20	cuscinetto assiale a sfere	1	715.110	715.610	715.110
21	sfere di acciaio	3	diametro 8	diametro 10	—



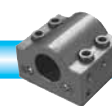
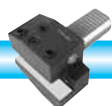


**FANTINA . ALBERI PORTA CAMME Tipo 684 - 686 - 690 - 692 - 694**

SLIDING HEADSTOCK - CAM SHAFT HOLDER



N°	description	TRAUB A 15-20-25		TRAUB A 36-42-60		SAIC B 26-30		SAIC B 45	
		ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz	ART.	n. Pz
1	fantina	—	—	—	—	—	—	—	—
2	supporto	—	—	—	—	—	—	—	—
3	alberi guida contropunta	684.101	2	684.601	2	684.201	2	—	—
4	albero porta ruota elicoidale	686.101	1	686.601	1	686.201	1	—	—
5	albero centrale porta camme	686.110	1	686.610	1	686.210	1	—	—
6	alberi laterali porta camme	686.120	2	686.620	2	686.220	2	—	—
7	boccola di registro completa di ghiere	750.116	1	—	—	—	—	—	—
8	boccola intermedia nel carter porta forcella	690.101	1	—	—	—	—	—	—
9	boccola guida albero ruota elicoidale	690.110	1	690.610	1	—	—	690.810	1
10	boccola guida albero centrale (fantina)	690.120	1	690.620	1	690.220	1	690.820	1
11	boccola alberi laterali (fantina)	690.120	2	690.621	2	690.221	2	690.821	2
12	boccola guida albero (supporto)	690.130	1	690.630	1	690.220	1	—	—
12A	boccola guida alberi laterali (supporto)	690.130	2	690.631	2	690.220	2	—	—
13	anella battuta boccola laterale testata	750.115	2	—	—	—	—	—	—
14	ingranaggio per albero centrale	692.110	1	692.610	1	692.210	1	692.810	1
15	ingranaggi intermedi	692.120	2	692.620	2	692.220	2	692.820	2
16	ingranaggi per alberi laterali	692.121	2	692.621	2	692.221	2	692.821	2
17	perno per ingranaggio intermedio	694.101	2	694.601	2	694.201	2	—	—
17B	vite bloccaggio perno p.ingranaggio intermedio	694.102	2	694.602	2	694.202	2	—	—
18	cuscinetto assiale albero corona	715.610	1	715.621	1	715.610	1	—	—
18A	cuscinetto assiale albero centrale	—	—	715.621	1	—	—	—	—
19	cuscinetto assiale albero laterale	—	—	715.620	2	—	—	—	—
21	ruota elicoidale	522.101	1	522.601	1	522.201	1	—	—
22	spina elastica diam. 6	—	5	—	—	—	5	—	—
23	supporto capottine	681.101	1	—	—	—	—	—	—
24	carter porta leva forcella	642.101	1	642.601	1	642.201	1	—	—
25	spina leva forcella	736.104	1	736.604	1	736.204	1	—	—
26	carter copri manicotto porta levette	679.101	1	—	—	—	—	—	—





**VITI DI REGISTRAZIONE PER LARDONI E PORTA UTENSILI Tipo 705**

ADJUSTING SCREWS FOR TOOLHOLDERS AND SLIDERS

Code					for code
ART.	d	L	D	Fig.	per articolo
705.407	4x0.7	7	9	1	175.100
705.508	5x0.8	8	10.5	2	141.000 - 154.000 - 175.200
705.514	5x0.8	14	10.5	2	136.000 - 130.000
705.525	5x0.8	25	10	1	registro lardoni
705.525B	5x0.8	25	12	1	registro lardoni
705.625	6x1	25	12	1	600.000 - 620.000 - 630.000
705.626	6x1	26	12	3	registro lardoni carri
705.630	6x1	30	13	1	registro lardoni carri
705.630B	6x1	30	14	1	registro lardoni carri
705.630C	6x1	30	15	1	registro lardoni carri

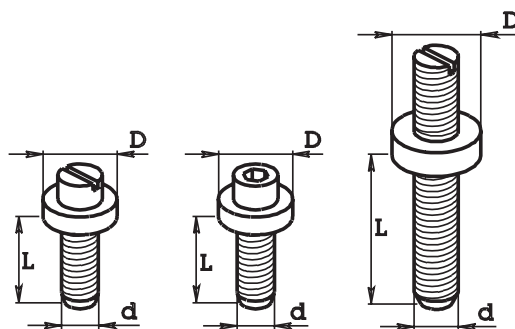


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

**VITI A TESTA QUADRA Tipo 708 - 709 - 710 - 712 - 713**

SQUARE HEADED SCREWS

ART.	d	L	D	S	Fig.
708.515	5 MA	15	—	5	1
708.617	6 MA	17	—	6	1
708.620	6 MA	20	—	6	1
708.626	6 MA	26	—	6	1
708.636	6 MA	36	—	6	1
708.642	6 MA	42	—	6	1
708.650	6 MA	50	—	6	1
708.717	7 MA	17	—	6	1
708.721	7 MA	21	—	6	1
708.726	7 MA	26	—	6	1
708.732	7 MA	32	—	6	1
708.740	7 MA	40	—	6	1
708.750	7 MA	50	—	6	1
708.756	7 MA	56	—	6	1
708.776	7 MA	76	—	6	1
708.824	8 MA	24	—	6	1
708.830	8 MA	30	—	6	1
708.840	8 MA	40	—	6	1
708.850	8 MA	50	—	6	1
708.860	8 MA	60	—	6	1
708.880	8 MA	80	—	6	1
708.028	10 MA	28	—	6	1

ART.	d	L	D	S	Fig.
708.038	10 MA	38	—	6	1
708.048	10 MA	48	—	6	1
708.058	10 MA	58	—	6	1
709.820	8x1	20	—	6	1
709.825	8x1	25	—	6	1
709.830	8x1	30	—	6	1
709.835	8x1	35	—	6	1
710.618	6 MA	18	10	9	2
710.630	6 MA	30	10	9	2
710.640	6 MA	40	10	9	2
710.730	7 MA	30	10	9	2
710.740	7 MA	40	10	9	2
710.750	7 MA	50	10	9	2
712.740	7 MA	40	12	9	2
712.750	7 MA	50	12	9	2
712.828	8 MA	28	12	10	2
712.850	8 MA	50	12	10	2
713.615	6 MA	15	14	6	2
713.620	6 MA	20	14	6	2
713.650	6 MA	50	14	10	2

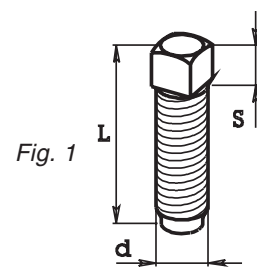


Fig. 1

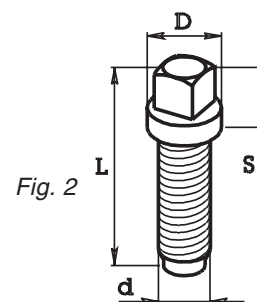


Fig. 2

**CHIAVI Tipo 706 PER VITI A TESTA QUADRA**

PIN SPANNER FOR SQUARE HEADED SCREWS

CHIAVE Tipo "PIPA"

Fig. 1

ART. (Code)	Quadro (square)	Altezza (height)	Lunghezza (length)
706.106	6	22	73
706.108	8	22	83

CHIAVE Tipo "T"

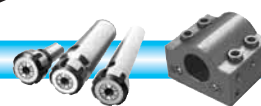
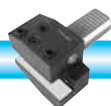
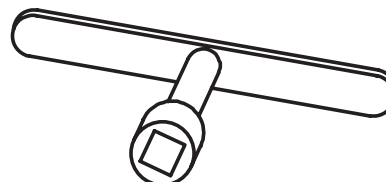
Fig. 2

ART. (Code)	Quadro (square)	Altezza (height)	Lunghezza (length)
706.206	6	80	73
706.208	8	85	83

Fig. 1



Fig. 2





**CUSCINETTI**

*BEARINGS*

**CUSCINETTI A RULLI Tipo 714**

*CYLINDRICAL ROLLER BEARINGS*

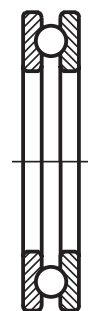
Code	outside diam.	inside diam.	thickness	for equipment	machine
<b>ART.</b>	<b>diam.</b>	<b>foro</b>	<b>spess.</b>	<b>Per parti meccaniche</b>	<b>Macchina</b>
714.110	24	15	23	apparecchio fora filetti	TRAUB A 15-20-25
714.210	28	15	20	apparecchio fora filetti	SAIC B 26
714.120	28	20	16	disco frizione	TRAUB A 15-20-25
714.620	33	25	16	disco frizione	TRAUB A 36-42-60
714.121	28	20	20	supporto anteriore frizione	TRAUB A 15-20-25
714.621	33	25	20	supporto anteriore frizione	TRAUB A 36-42-60



**CUSCINETTI ASSIALI A SFERA (REGGISPINTA ) Tipo 715**

*AXIAL BALL BEARINGS*

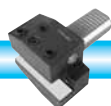
Code	outside diam.	inside diam.	thickness	for equipment	machine
<b>ART.</b>	<b>diam.</b>	<b>foro</b>	<b>spess.</b>	<b>Per parti meccaniche</b>	<b>Macchina</b>
715.110	35	20	10	frizione albero porta vite s.fine	TRAUB A 15-20-25
715.610	42	25	11	albero porta corona in bronzo	TRAUB A 15-20-25
715.610	42	25	11	frizione albero porta vite s.fine	TRAUB A 36-42-60
715.620	47	30	11	albero porta camme laterale	TRAUB A 36-42-60
715.621	52	35	12	albero p.camme e corona centr.	TRAUB A 36-42-60



**CUSCINETTI A SFERE Tipo 716**

*BALL BEARINGS*

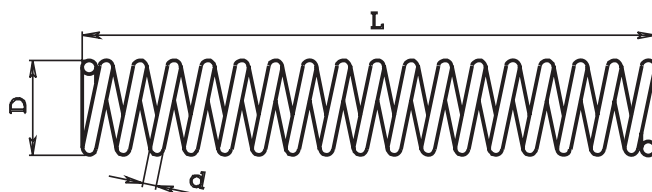
Code	outside diam.	inside diam.	thickness	for equipment	machine
<b>ART.</b>	<b>diam.</b>	<b>foro</b>	<b>spess.</b>	<b>Per parti meccaniche</b>	<b>Macchina</b>
716.101	22	8	7	forcella (vecchio tipo)	TRAUB A 15
716.102	30	10	9	forcella	TRAUB A 15-20-25
716.601	32	12	10	forcella	TRAUB A 36-42-60
716.701	32	12	14	forcella	TRAUB TB 36-42-60
716.111	72	35	17	mandrino ant. e post.	TRAUB A 15
716.121	80	40	18	mandrino posteriore	TRAUB A 20
716.131	85	45	19	mandrino anteriore	TRAUB A 20
716.130	90	50	20	mandrino anteriore	TRAUB A 25
716.131	85	45	19	mandrino posteriore	TRAUB A 25
716.610	125	70	24	mandrino anteriore	TRAUB A 42
716.611	120	65	23	mandrino posteriore	TRAUB A 42
716.620	130	85	22	mandrino ant. e post.	TRAUB A 60
716.710	130	75	25	mandrino anteriore	TRAUB TB 42
716.610	125	70	24	mandrino posteriore	TRAUB TB 42
716.720	140	90	24	mandrino anteriore	TRAUB TB 60
716.620	130	85	22	mandrino posteriore	TRAUB TB 60



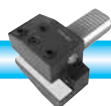


**MOLLE A SPINTA Tipo 718**

*PUSHING SPRINGS*



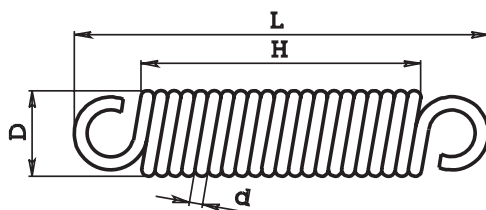
Code				for code	for equipment	for machine
ART.	D	L	d	per articolo	x parte macchina o funzione	per macchina
718.002	10.5	48	1.6	142.200	ritorno recesso	—
718.003	12	60	1.8	142.300	ritorno recesso	—
718.004	8.5	60	0.7	191.200 - 191.200L - 211.200 - 211.200L	ritorno estrazione	—
718.005	12	52	0.8	190.200 - 192.200 - 210.200 180.200 - 180.300 - 200.200 200.300 - 194.000 - 194.100	ritorno estrazione	—
718.006	12	36	1	—	—	—
718.007	7.4	13	0.4	190.200 - 192.200 - 210.200	premi sfera	—
718.008	7.5	30	0.6	190.100 - 192.700 - 210.100 194.700	ritorno estrazione	—
718.009	4	12	0.2	190.100 - 192.700 - 210.100	premi sfera	—
718.010	15	80	1	190.300 - 190.500 - 192.300 192.500 - 210.300	ritorno estrazione	—
718.012	8.5	19	0.4	190.300 - 190.500 - 192.300 192.500 - 210.300	premi sfera	—
718.014	6	16	0.4	180.200 / 300 - 200.200 / 300	spinta artiglio di aggancio	—
718.015	6	30	0.8	681.101	supporto cappottine	TRAUB A 15-20-25
718.016	4	16	0.8	190.300A - 190.500A - 192.300A 192.500A - 210.300A	doppia compensazione	—
718.017	3	14	0.4	190.200A - 192.200A - 210.200A	doppia compensazione	—
718.019	5.5	16	0.8	157.000 / 100 / 200 / 300 / 700	premi sfera	—
718.020	7.5	27	0.5	195.700 - 195.000 - 196.000	ritorno estrazione	—
718.021	23	14	1.5	172.200	compressione	—
718.019B	9.5	10	1	155.000/100/200/300/400/700 9K3.2025/3025/3032/4032	premi spina	—
718.110	13	100	2	600.110 - 600.210	carri verticali	TRAUB A 15-20-25 / SAIC B 26-30
718.110	13	100	2	630.101 - 630.201	carri orizzontali	TRAUB A 15-20-25 / SAIC B 26-30
718.111	15	215	2	600.010	carri verticali	TRAUB TD 16-26-36
718.112	11.5	155	1.6	—	carri orizzontali	TRAUB TD 16-26-36
718.120	10	176	1.5	—	ritorno canotti app. fora filetti	TRAUB A 15-20-25
718.130	17	35	1	674.100 / 200 - 676.100 / 200	ritorno alberino scanalato	TRAUB A 15-20-25 / SAIC B 26-30
718.140	7	50	1	678.100	disco frizione	TRAUB A 15-20-25 / SAIC B 26-30
718.150	14	121	1.5	—	ritorno canotti app. fora filetti	TRAUB A 15.20-25
718.201	17	86	2	660.200	fermo barra a cremagliera	SAIC B 26-30
718.206	12.5	19	3	512.206	tastatore ribaltam. app. fora filetti	SAIC B 26-30
718.210	12.5	100	1.8	—	carri verticali - orizzontali	GIORGI 20-25-30-32
718.231	7.6	93	0.7	—	per asta app. fora filetti	CASER 26-30
718.301	9	125	1.2	—	carri verticali	STROHM 75-105-125
718.610	14	120	2.2	630.601 - 630.611	carri orizzontali	TRAUB A 36-42-60
718.640	10	60	1.5	678.100	disco frizione	TRAUB A 36-42-60
718.650	13	155	2	600.610	carri verticali	TRAUB A 36-42-60
718.701	36	130	2.5	660.700	fermo barra	TRAUB TB 30-42-60
718.709	14	227	2	—	—	—
718.710	15	245	2	600.710	carri verticali - orizzontali	TRAUB TB 30-42-60
718.711	14	327	2	620.711	carri tornitura longitudinale	TRAUB TB 30-42-60
718.790	7	100	0.8	—	carri verticali	TORNOS M4 - T4
718.792	9.5	110	1.1	—	carri verticali	TORNOS M7 - MS7
718.901	11.5	100	2	—	carri verticali - orizzontali	CASER TA 26-30
718.902	14.5	100	2.5	—	—	—
718.903	15.6	138	3	—	carri verticali - orizzontali	CASER TA 45-50





**MOLLE A TIRARE Tipo 719**

*PULLING SPRINGS*



Code					for code	for machine or function	for machine
ART.	D	H	L	d	per articolo	x parte macchina o funzione	per macchina
719.101	13	32	58	1.5	660.100 - 660.110	fermo barra	TRAUB A 15-20-25
719.102	15	34	58	2	624.100	leva tornitura longitudinale	TRAUB A 15-20-25
719.103	10	53	73	1.5	—	ribaltamento app. fora filetti	TRAUB A 15-20-25
719.102	15	34	58	2	—	ribaltamento app. fora filetti	SAIC B 26-30
719.201	11	123	159	1.8	—	ritorno app. fora filetti	SAIC B 26-30
719.202	10	80	100	1.2	—	ritorno canotto app. fora filetti	SAIC B 26-30
719.203	10	72	102	1.2	—	ritorno canotto app. fora filetti	ITS 26
719.601	15	45	71	2	660.600	fermo barra	TRAUB A 36-42-60
719.602	16	97	129	2.2	624.600	leva tornitura longitudinale	TRAUB A 36-42-60
719.701	20	89	129	3	660.700	fermo barra	TRAUB TB 30-42-60

**MOLLE SPECIALI Tipo 720**

*SPECIAL SPRINGS*

Code				for code
ART.	D	d	Fig.	per articolo
720.002	22	0.8	2	180.200 / 300 - 200.200 / 300
720.101	—	—	1	728.101
720.110	18	1.5	2	734.110 - 734.120
720.210	15	1.5	2	734.210
720.610	21	1.5	2	734.610 - 734.620
720.710	25.5	1.5	2	660.700



Fig. 1

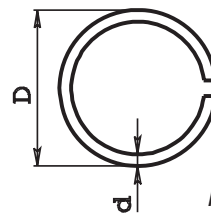


Fig. 2

**MOLLE PER CANOTTI PORTA PINZA Tipo 721**

*COLLET HOLDER SLEEVE SPRINGS*

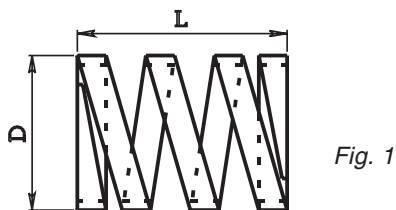


Fig. 1

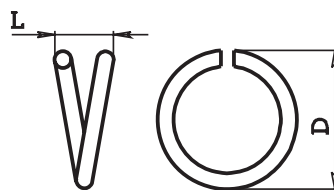
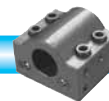
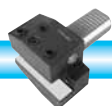


Fig. 2

Code				for collet holder sleeves
ART.	D	L	Fig.	per canotti
721.114	14.7	28	1	066.210 - 066.794
721.116	21.5	22	1	066.220 - 066.316 - 066.831
721.117	21.5	31	1	066.800 - 066.320 - 066.331
721.120	27.5	22	1	066.330 - 066.341 - 066.351 - 066.335
721.121	27.5	8	2	066.820
721.125	31	37	1	066.830 - 066.850 - 066.871 - 066.920 - 066.931
721.126	31	32	1	066.251 - 066.240 - 066.611
721.127	31	22	1	066.141
721.128	31	15	1	066.130 - 066.130A

ART.	D	L	Fig.	per canotti
721.229	34.5	30	1	066.340-066.350-066.251R-066.352-066.361
721.230	34.5	35	1	066.610
721.231	37.5	30	1	066.250
721.232	37.5	45		066.564 SA32 (010.101)
721.310	19.5	15	1	066.310 - 066.321
721.315	24.5	20	1	066.315
721.636	41.5	44	1	066.860 - 066.930
721.640	47	30	1	066.360
721.641	47	35	1	066.371 - 066.381
721.642	47	40	1	066.016R - 066.430 - 066.451 - 066.640 - 066.756R - 066.870 - 066.881 - 066.951
721.660	65.5	60	1	066.450 - 066.950
721.742	47.5	36	1	per morsa 772.142





**NONI e INDICI Tipo 724 e VITI MICROMETRICHE Tipo 726**

ADJUSTING SCREWS - INDEX - VERNIERS

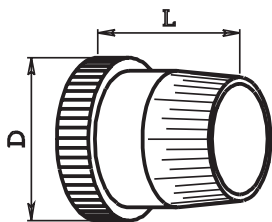


Fig. 1

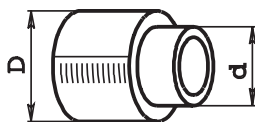


Fig. 2

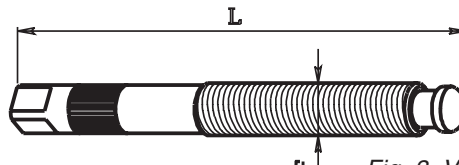


Fig. 3 Verticale  
(Vertical)



Fig. 4 Traversale  
(Crosswise)

vernier				index				adjusting screw				equipment	machine
NONIO				INDICE				VITE				per parte macchina	Macchina
ART.	D	L	Fig.	ART.	D	d	Fig.	ART.	F	L	Fig.		
724.110	20	21	1	724.111	16	11	2	726.110	7x1	69	3	carri vert.	TRAUB A 15 (vecchio tipo)
724.110	20	21	1	724.111	16	11	2	726.120	7x1	69	4	carri orizz.	TRAUB A 15 (vecchio tipo)
724.210	26	34	1	724.211	16	11	2	726.210	8x1	82	3	carri vert.	SAIC B 26-30
724.210	26	34	1	724.211	16	11	2	726.220	8x1	82	4	carri orizz.	SAIC B 26-30
724.230	35	24	1	724.231	29	11	2	726.211	8x1	72	3	carri vert.	ITS 26
724.230	35	24	1	724.231	29	11	2	726.221	8x1	72	4	carri orizz.	ITS 26
724.610	31	29	1	724.611	21	15	2	726.610	10x1	95	3	carri vert.	TRAUB A 15-20-25-36-42-60
724.610	31	29	1	724.611	21	15	2	726.620	10x1	87	4	carri orizz.	TRAUB A 15-20-25-36-42-60
724.610	31	29	1	—	—	—	—	726.710	12x1	96	3	carri vert.	TRAUB TB 30-42-60
724.710	74	28	1	—	—	—	—	726.720	25x3 N.B.1	121	—	carri orizz.	TRAUB TB 30-42-60
—	—	—	—	—	—	—	—	726.721	settole dentate		—	x vite art.726.720	TRAUB TB 30-42-60

**N.B.1 Filetto trapezoidale**  
Trapezium form thread

**PASTIGLIE Tipo 728**

TABLETS

Code			equipment	machine
ART.	d	Fig.	x parte macchina	Macchina
728.101	16	1	carri vert.	TRAUB A 15-20-25-36-42-60
728.110	10	2	carri orizz.	TRAUB A 15-20-25-36-42-60
728.120	6	3	frizione	TRAUB A 15-20-25
728.240	10	2	carri trasversali	GIORGI GM 20-32
728.241	7.5		carri vert.	GIORGI GM 20-32
728.620	8	3	frizione	TRAUB A 36-42-60
728.630	8	2	carri vert.	TRAUB A 36-42-60
728.631	6	2	carri vert.	TRAUB A 36-42-60
728.701	12	3	fermo barra	TRAUB TB 30-42-60
728.901	5	4	pastiglia di ottone per viti 6x1	
728.902	6	4	pastiglia di ottone per viti 7x1	
728.903	6.5	4	pastiglia di ottone per viti 8x1.25	
728.904	8.5	4	pastiglia di ottone per viti 10x1.5	

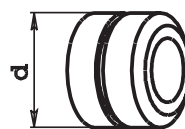


Fig. 1

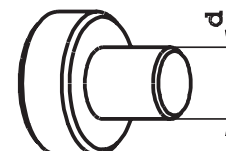


Fig. 2

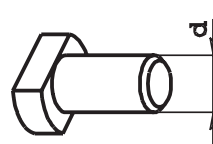


Fig. 3

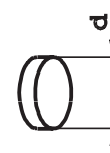
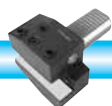


Fig. 4





**PERNI PORTA CUSCINETTO Tipo 730**

**SHAFT JOURNAL**

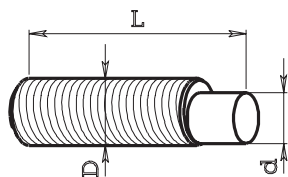


Fig. 1

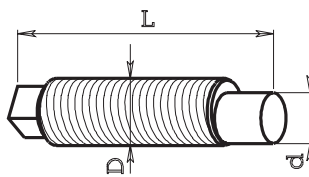


Fig. 2

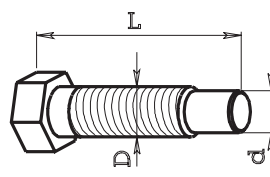


Fig. 3

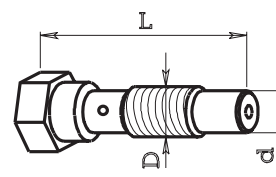


Fig. 4

**E = Eccentricità tra il diametro "D" e il diametro "d"**  
*E = Excentric measure between "D" and "d" diameter*

Code					equipment	machine	
ART.	D	d	L	E	Fig.	x parte macchina	Macchina
730.101	12x1	10	43	0.75	1	forcella apri-chiudi pinza	TRAUB A 15-20-25
730.102	12x1	8	43	0.75	1	forcella apri-chiudi pinza	TRAUB A 15 (vecchio tipo)
730.330	14x1	8	54	1.5	2		INDEX 12-18-25
730.341A	10x1	8	41	—	3	forcella apri-chiudi pinza	INDEX 12-18-25
730.341B	10x1	8	33	—	3	forcella apri-chiudi pinza	INDEX 12-18-25
730.345	12x1	8	36	1	2		INDEX C 19-29
730.345B	12x1	8	46	1	2		INDEX C 19-29
730.346A	10x1	8	44	—	3	forcella apri-chiudi pinza	INDEX C 29
730.346B	10x1	8	40	—	4	forcella apri-chiudi pinza	INDEX C 29
730.347A	10x1	8	49	—	3	forcella apri-chiudi pinza	INDEX C 19
730.347B	10x1	8	45	—	4	forcella apri-chiudi pinza	INDEX C 19
730.360	16x1	10	60	1.5	2		INDEX 24-36-52
730.361A	12x1	10	53	—	3	forcella apri-chiudi pinza	INDEX B 30-42
730.361B	12x1	10	53	—	4	forcella apri-chiudi pinza	INDEX B 30-42
730.362A	12x1	10	45	—	3	forcella apri-chiudi pinza	INDEX 24-36-52
730.362B	12x1	10	34	—	3	forcella apri-chiudi pinza	INDEX 24.36-52
730.380	14x1	10	38	1.5	2		INDEX B 30-42-60
730.380B	14x1	10	52	1.5	2		INDEX B 30-42-60
730.381A	12x1	10	45	—	3	forcella apri-chiudi pinza	INDEX B 60
730.381B	12x1	10	45	—	4	forcella apri-chiudi pinza	INDEX B 60
730.601	16x1	12	54	1.5	1	forcella apri-chiudi pinza	TRAUB A 36-42-60
730.701	16x1	12	47	1.5	1	forcella apri-chiudi pinza	TRAUB TB 30-42-60

**PERNI - SNODO Tipo 734**

**BALL AND SOCKET JOINTS**

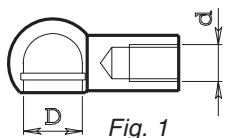


Fig. 1

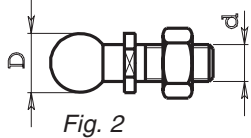


Fig. 2

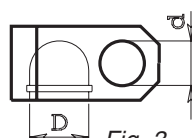


Fig. 3

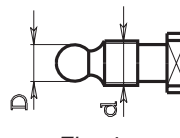


Fig. 4

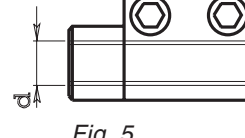
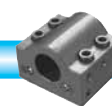
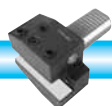


Fig. 5

clamps				pins				equipment	machine
BUSTE				PERNI				x parte macchina	Macchina
ART.	D	d	Fig.	ART.	D	d	Fig.		
734.010	13	8x1.25	1	734.011	13	8x1.25	2	tirante verticale	TRAUB A 15 (vecchio tipo)
734.110	16	10x1.5	1	734.111	16	10x1.5	2	tirante vert. e tornitura longitud.	TRAUB A 15-20-25
734.120	16	12.5	3	734.111	16	10x1.5	2	tirante tornitura longitud.	TRAUB A 15-20-25
734.210	13	10x1.5	1	734.211	13	10x1.5	2	tirante verticale	SAIC B 26 / ITS 26
—	—	—	—	734.241	14	10x1.5	2	tirante verticale	GIORGI GM 20-32
—	—	—	—	734.286	10	12x1	4	tirante verticale	CASER 26-30
734.610	19	14x1.5	1	734.611	19	14x1.5	2	tirante vert. e tornitura longitud.	TRAUB A 36-42-60
734.620	19	14.5	3	734.611	19	14x1.5	2	tirante tornitura longitud.	TRAUB A 36-42-60
734.130	—	12x1.5	5	morsetto				tornitura longitudinale	TRAUB A 15-20-25

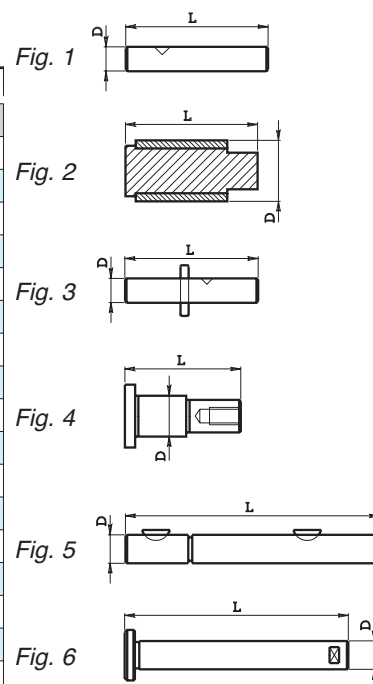




**ALBERINI e SPINE Tipo 736 PER FULCRO LEVE E POMPA ACQUA**

*PINS FOR LEVERS AND WATER PUMPS*

Code					equipment
ART.	D	L	Fig.	x parte macchina	Macchina
736.101	12	70	1	leva superiore carro verticale	TRAUB A 15-20-25
736.102	30	65	2	leva inferiore carro verticale	TRAUB A 15-20-25
736.103	10	83	1	leva carri orizzontali	TRAUB A 15-20-25
736.104	12	110	1	leva forcella apri-chiudi pinza	TRAUB A 15-20-25
736.106	12	66	3	manovella frizione	TRAUB A 15-20-25
736.107	20	57	4	leva tornitura longitudinale	TRAUB A 15-20-25
736.108	12	65	1	pompa acqua	TRAUB A 15-20-25
736.109	12	131	1	pompa acqua	TRAUB A 15-20-25
736.202	18	52	4	leva inferiore carro verticale	SAIC B 26-30
736.204	14	108	1	leva forcella apri-chiudi pinza	SAIC B 26-30
736.209	14	137	5	pompa acqua	SAIC B 26-30
736.211	14	116	6	leva di spinta apparecchio fora filetti	SAIC B 26-30
736.601	18	95	1	leva superiore carro verticale	TRAUB A 36-42-60
736.602	28	63	4	leva inferiore carro verticale	TRAUB A 36-42-60
736.603	16	104	1	leva carri orizzontali	TRAUB A 36-42-60
736.604	18	135	1	leva forcella	TRAUB A 36-42-60 TB 36-42-60
736.707	25	83	1	leva tornitura longitudinale	TRAUB A 36-42-60



**PERNI TENDI MOLLA Tipo 738**

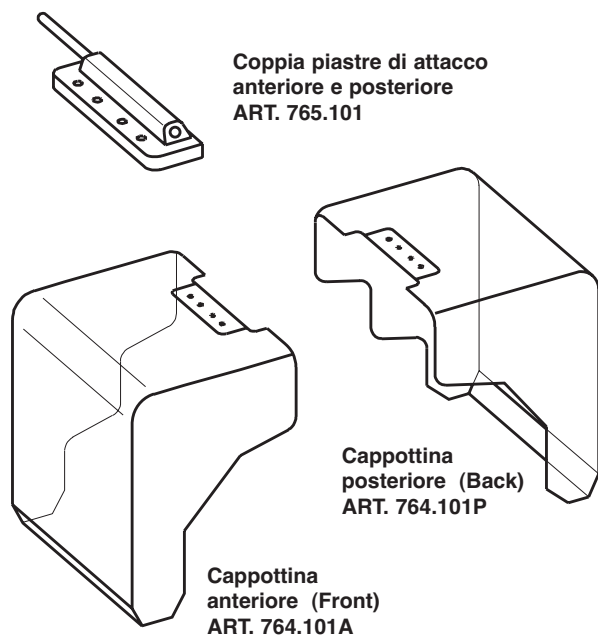
*PINS FOR SPRINGS*

Code	equipment	machine
ART.	x parte macchina	Macchina
738.101	bussola fermo barra	TRAUB A 25-42-60
738.110	fusione fermo barra	TRAUB 25
738.120	tornitura longitudinale	TRAUB 25

Code	equipment	machine
ART.	x parte macchina	Macchina
738.130	battuta molla carri trasversali	TRAUB 25-42
738.131	guida molla carri trav.-vert.	TRAUB 25-42
738.610	fusine fermo barra	TRAUB 42-60
738.610	tornitura longitudinale	TRAUB 42-60

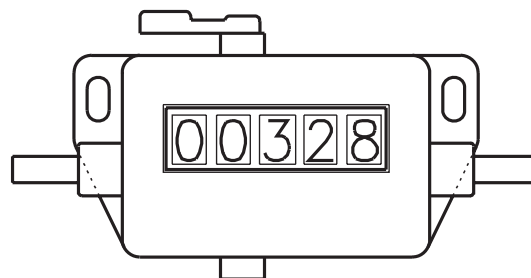
**CAPPOTTINE DI PROTEZIONE Tipo 764**

*PROTECTIONS*

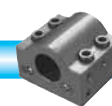
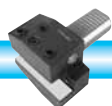


**CONTAGIRI Tipo 767**

*REVOLUTION COUNTERS*



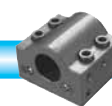
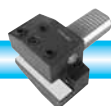
Code	description
ART.	descrizione
767.102	contagiri a 5 cifre destro
767.103	contacolpi a 5 cifre destro
767.104	contagiri a 5 cifre sinistro
767.105	contacolpi a 5 cifre sinistro





**RICAMBI PER MACCHINE "STROHM"**  
**SPARE PARTS FOR "STROHM" MACHINES**

Code	description	machine	see pag.	n.	Strohm code
ART.	descrizione	macchina	vedi pag.	n. Pz	cod. Strohm
066.210	canotto porta pinza della fantina	STROHM 105-125	128	1	670199
066.735	canotto porta pinza	STROHM 205 tipo vecchio	129	1	671899
066.741	canotto porta pinza	STROHM 205 tipo nuovo	129	1	671948
066.740	canotto porta pinza	STROHM 255	129	1	671945
066.741	canotto porta pinza	STROHM 255 riduz. a 205	128	1	671948
072.730	ghiera mandrino della fantina	STROHM 125	129	1	303097
072.735	ghiera mandrino	STROHM 205 tipo vecchio	129	1	671902
072.741	ghiera mandrino	STROHM 205 tipo nuovo	129	1	671941
072.740	ghiera mandrino	STROHM 255	129	1	671940
072.741	ghiera mandrino	STROHM 255 riduz. a 205	129	1	671941
076.730	tubo di pressione canotto porta pinza	STROHM 125	132	1	670375
076.731	tubo di pressione canotto porta pinza	STROHM 75-105	132	1	670428
078.730	anello di compensazione	STROHM 125	132	1	670476
078.731	anello di compensazione	STROHM 75-105	132	1	670313
078.735	anello di compensazione	STROHM 205	132	1	672905
078.745	anello di compensazione	STROHM 255	132	1	672908
080.730	manicotto di chiusura	STROHM 75-105-125	134	1	670077
080.730B	ghiera per manicotto 080.730	STROHM 75.105-125	—	1	670405
080.731	manicotto porta levette	STROHM 75-105-125	134	1	670216
080.732	boccola porta cuscinetto del 080.730	STROHM 75-105-125	—		680128
080.735	manicotto di chiusura (per martelletti 084740)	STROHM 205 tipo vecchio	134	2	672716
080.740	manicotto di chiusura	STROHM 255	134	1	671951
084.730	levetta foro diam. 6	STROHM 125 NAR	138	2	661435
084.730B	levetta foro diam. 6	STROHM 75-105-125 AS	138	2	661434
084.731	levetta foro diam. 8 con rullini	STROHM 125 NAR	138	2	661435
084.731B	levetta foro diam. 8 con rullini	STROHM 75-105-125 AS	138	2	661434
084.740	levetta vecchio tipo	STROHM 205-255	138	2	680733
084.745	levetta nuovo tipo	STROHM 205-255	138	2	661557
510.301	tassello 5MA	STROHM 75-105-125	151		
510.302	tassello 6MA	STROHM 75-105-125	151		
510.303	tassello	STROHM 205-255	151		680940
510.304	tassello 6MA piatto	STROHM 75-105-125	151		680345
512.301	tastatore in metallo duro	STROHM 75-105-125	—		
516.302	bandierina	STROHM 75-105-125	—	1	
516.303	bandierina	STROHM 75-105-125	154	1	
520.301	vite senza fine a un principio	STROHM 75-105-125	155	1	670082
520.302	vite senza fine	STROHM 205-255	155	1	671858
520.740	ingranaggi vite senza fine	STROHM 205-255	—	1	671697
522.301	corona in bronzo a un principio	STROHM 75-105-125	155	1	662551
522.302	corona in bronzo registrabile	STROHM 205-255	155	1	662552
525.740	ingranaggio elicoidale	STROHM 205-255	—	1	671709
570.301	mandrino a filettare app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	1	670445
570.301B	ghiera per 570.301 570.302 app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	3	670221
570.302	mandrino a forare app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	2	670933
571.301A	boccola diam. 18 L=24 app.f.f. 3 mandrini (forare)	STROHM 75-105-125	—	3	670183
571.301B	boccola diam. 18 L=50 app.f.f. 3 mandrini (filettare)	STROHM 75-105-125	—	1	670188
571.301C	boccola diam. 18/21 L=70 app.f.f. 3 mandrini (forare + filettare)	STROHM 75-105-125	—	2	670187
590.730	albero fantina	STROHM 75-105-125	—	1	660038
592.730	ghiera di registro chiusura pinza	STROHM 75-105-125	—	1	660037
594.730	puleggia albero fantina	STROHM 75-105-125	—	1	661136
600.320	porta utensile vert.	STROHM 125	—		
718.301	molla diam. 9 L=125 carri vert. 3-4-5	STROHM 75-105-125	174	3	303063

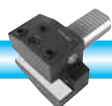


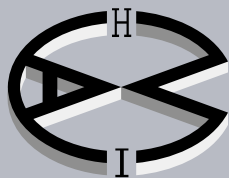
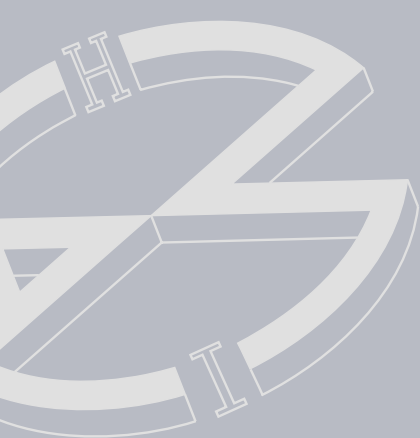


**RICAMBI PER MACCHINE "STROHM"**

**SPARE PARTS FOR "STROHM" MACHINES**

Code	description	machine	see pag.	n.	Strohm code
ART.	descrizione	macchina	vedi pag.	n. Pz	cod. Strohm
752.288	bussola trascinamento puleggia motore	STROHM 125	—		
752.301	artiglio pignone diam. 21x1	STROHM 75-105-125	—	1	670212
752.302	artiglio frizione per vite senza fine diam. 34x1.5	STROHM 75-105-125	—	1	670082
752.303	perno semisferico diam. 7 L=25 innesto friz. app.f.f.	STROHM 75-105-125	—	2	670886
752.303B	spina sferica diam. 8 L=24 con piano	STROHM 125	—		
752.304	perno semisferico diam. 7 L=37 innesto friz. app.f.f.	STROHM 75-105-125	—	1	670887
752.305	perno scorrev. diam. 8 L=24 dispositivo presa con chius.pinza	STROHM 75-105-125	—	1	671246
752.306	perno per rullo diam.6 L=20.5 app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	1	671288
	rullino diam. 1.5 L=9.8 per 752.306 e 752.310	STROHM 75-105-125	—	15	303963
	seiger diam. albero 6 DIN 6799 per 752.306 e 752.310	STROHM 75-105-125	—	2	301280
752.307	perno D.9 L=94 app.f.f.	STROHM 125	—		670944
752.308	perno leva chiusura D.10 L=80	STROHM 125	—		
752.310	rullo scorrevole diam. 14 L=9.8 app.f.f 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	1	670192
752.312	perno D.22 d. 15 L=142 supporto app.f.f.	STROHM 125	—		670810
752.314	perno eccentrico a.c. pinza fil.8x1.25	STROHM 125	—		
752.340	ingranaggio app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	3	662617
752.341	ingranaggio app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	1	670854
752.350	ingranaggio elicoidale	STROHM 75-105-125	—	1	672714
752.351	ingranaggio vite s.fine	STROHM 75-105-125	—	1	672713
752.354	ingranaggio elicoidale	STROHM 75-105-125	—	2	672710
752.355	ingranaggio elicoidale	STROHM 205-255	—	2	
752.356	albero ingran. (37 denti L=10) d. 18 D.39 L=96 app. 3 mandrini	STROHM 205-255	—		
752.356B	ghiera d. 18,2 D.32 F. 25x0,75 x albero 752.356	STROHM 205-255	—		
752.357A	ingranaggio (37 denti L=10) d. 23,1 D.39 L=36 app. 3 mandrini	STROHM 205-255	—		
752.357B	ingranaggio (37 denti L=21) d. 23,1 D.39 L=36 app. 3 mandrini	STROHM 205-255	—		
752.357C	ghiera d. 20,5 F. 30x1 L=6 x ingr. 752.357A-B	STROHM 205-255	—		
752.357D	ingranaggio (37 denti) d. 20 D.39 L=15,5 app. 3 mandrini	STROHM 205-255	—		
752.357E	distanziale d. 23 D.27,9 L=11 x cusc. x ingr. 752.357A-B	STROHM 205-255	—		
752.357F	distanziale d. 23 D.27,9 L=11 x cusc. x ingr. 752.357A-B	STROHM 205-255	—		
752.360	alberino conduttore pompa acqua diam. 17 L=131	STROHM 75-105-125	—	1	350FBL
752.361	albero eccentrico app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	1	670826
752.363	albero comando 3 mandrini	STROHM 125	—		670996
752.370	pattino di scorrimento 9x5x15 foro diam. 6 app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	2	670939
752.372	nottolino diam. 12 L=20	STROHM 75-105-125	—	1	670089
752.374	pastiglia D.15 L=6.5 per vite micrometrica	STROHM 125 NAR	—		670030
752.377A	manicotto frizione D.74 d.35 fil.34x1sin foro 26 spess.39	STROHM 125	—		680389
752.377B	cono frizione con scanalato din5482 D.60.5 d.26 fil.25x0.75 f.18	STROHM 125	—		670927
752.377C	cono frizione D.60.5 d.44 foro 35 fil.34x1sin spess.20	STROHM 125	—		670957
752.377D	ghiera frizione D.36 fil.25x0.75	STROHM 125	—		
752.379	anelli frizione in bachelite 65x1,5 foro 54 spess.12	STROHM	—		
752.380	perno diam.8MA L=23 per 752.370 app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	1	670019
752.381	perno eccentrici d.8MA L=23 per 752.370 app.f.f. 3 mandrini	STROHM 75-105-125	—	1	670172
752.382	perno diam. 10x1 L=20 apri-chiudi pinza fantina	STROHM 75-105-125	—	2	670024
752.390	leva	STROHM 75-105-125	—		670945
752.391	leva	STROHM 75-105-125	—		670809
752.392	leva	STROHM 75-105-125	—		670816
752.401	spina diam. 8 L=36	STROHM 75-105-125	—		670808
752.402	spina diam. 8 L=61	STROHM 75-105-125	—		670890
752.403	spina diam. 10 L=42	STROHM 75-105-125	—		670817
752.404	spina diam. 10 L=49	STROHM 75-105-125	—		670825
752.405	spina D.13 d. 8 L=42	STROHM	—		670901
752.451	perno reg. longit. carro verticale	STROHM 125	—		660050





# CHIA-MO

ITALY

## DOVE SIAMO WHERE WE ARE



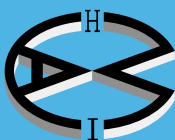
**CHIA-MO**

Via Caduti di Sabbiuno, 12

40011 Anzola dell'Emilia (Bologna) Italy

Tel. +39 051 734153 - Fax +39 051 734958

info@chiamo.it - www.chiamo.it



**CHIA-MO**  
ITALY



Via Caduti di Sabbiuono, 12  
40011 Anzola dell'Emilia (Bologna) Italy  
Tel. +39 051 734153 - Fax +39 051 734958  
info@chiamo.it - www.chiamo.it

